# Posener Tageblatt



Anzeigenpreis: Im Anzeigenteil die achtgespaltene Willimeterzeile 15 gr, im Tertieil die viergespaltene Willimeterzeile 76 gr, Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Goldpfennig. Plazborschrift und ichwieriger Sax 50% Aufschlag. Abbestellung von Anzeigen nur ichriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Kür des Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Klähen und für die Aufnahme überhaupt wird seine Gewähr übernommen. — Reine Haftung für Fehler infolge undeutsichen Manustriptes. — Anschrift für Anzeigen auf träget "Kosmos" Sp. z v. v., Boznań, Zwierzhniecka 6. Vernsprecher: 6275, 6105. — Bostledsonto in Volen: Boznań Kr. 207 915, in Deutschland: Berlin Kr. 156 105 (Rosmos Sp. 20.0. Boznań). Gerickis- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Paznań.

73. Jahrgang

Sonntag, 4. Marz 1934

## Untrittsrede des neuen Aultusministers

Erörterungen über die jogenannten Minderheiten im Senat

Warich au, 3. März. In der vorgestrigen Sikung des Senats ergriff der neue Kultusministers Waclaw Iedrze je wicz das Wort, um grundsäkliche Aussührungen zu seinem Ressort zu machen, ohne allerdings auch nur ein einziges Wort über die sog. Minderheiten gu verlieren.

Die von ber Regierung porgelegte und von ben gesetgebenden Körpericaften beichloffene Reform des Shulmefens habe, fo fagte er, eine neue Basis geschaffen, auf der das polnische Unterrichtsgebäude aufgebaut merden oll. Schon die turge Beit nach dem Intraft-, treten ber betreffenden Gefete hatte unmiberlegbare Bemeise von ihrer Notwendigfeit und Bwedmähigfeit erbracht. "Im Augenblid muß baran gebacht werben," fuhr der Minister fort, Smritt für Schritt bas Programm ber großen Reform instematisch und unbeugiam durchzu-In der Fortführung Diefes großen Bertes foll es mir an Energie und Kraft nicht

Die Bolts- und Mittelfculen haben die Aufgabe, die Jugend jum Anteil an dem Organifationsleben bes polnifchen Staates ju ersiehen. Die bestbearbeiteten Programme und Schulbucher geben noch nicht das, was wir von unjerer Jugend, den fünftigen produktiven Staatsbürgern, verlangen miffen. Das Moment ber ftaatlichen Erziehung muß durchdringen. Weber bie Errungenichaften ber Bergangenheit noch die fünftigen Bedürfniffe des Staates burfen in ber Ausbildung des neuen Weichlechts vergessen werden.

Die staatliche Erziehung muß in enger Berbindung mit ber nationalen Ergiehung ber großen Reform porichweben.

Unfer Schulmefen ift im beften Sinne demotratifch. Es ichafft teine Schranten und gibt ber Jugend gleiche Boraussegungen für ein Borwartstommen im edlen Metthewerb.

Die Gewissens und Befenntnis: freiheit, die feit Jahrhunderten in Bolen verantert ift, erleichtert harmonische Berhalt-

Trok ber fparlichen Mittel ericheint es mir burchaus real, Möglichkeiten gu ichaffen, Die einer freien Entfaltung bes Geistes auf bem Gebiete ber Kunft und Wissenschaft entgegen-

Im vollen Berftandnis ber Berantwortung für die Bermirflichung des Wertes der Bildung, in Polen übernehme ich das Amt des Rultus= ministers. Ich glaube fest baran, daß bie großen moralischen Werte bes polnischen Bolfes, die jur Wiedererlangung ber Unabhangigfeit und ihrer Beranterung geführt haben, ibren rechten Ausbrud auf dem Gebiete bes Rultus, ber Runft und ber Wiffenichaft finden

In der sechsstündigen Debatte über bas Bubget bes Innenministeriums berührte ber Referent, Genator Sobolewift, auch das Minberheitenproblem und mies u. a. barauf hip, baß im polnischen Bolte bas Berständnis dafür gewedt werden muffe, bag bie nationalen Minderheiten in Polen ein pofttives Element murben, daß in ihrem Intereffe ein starter polnischer Staat liege. Die Minderbeiten muften begreifen, bag es ihre Pflicht fei, fich ber polnischen Staatsraifon unterzus ordnen.

Senator Rogicki von ber Nationalbemos fratie erflarte in feiner Distuffionsrebe, bag es ein beutiches Problem in Bolen fattifc

nicht gebe. (Ruhe fanft!! D. Red.) Das Berhältnis ber Regierung ju ben fla= mifchen Minderheiten werde von bem Berhalten dieser Minderheiten jum polnischen Staat abhängen. Redner bezeichnete die 3u= benfrage bann als ein in Bolen besonders bringlich gewordenes Problem. Man muffe fich

entscheiden, wer mit Dienst und Arbeit gu bebenten fei, ber Bole ober ber Jube. Dem Juden

sei nichts heilig, und er behandle alle andern

mit Geringschätzung. Es liege im Intereffe bes Staates, die Rechte ber Juden einzuschränken. Gegen bie Regierungspolitif gegenüber ben

Ufrainern sprach Senator Makuch.
Senator Janta-Pokcznisti griff in hestiger Weise die Tätigkeit der Nationaldemofraten in Pommerellen an, indem er dabei die Feststellung machte, daß die Sanierungspartei immer mehr an Einsluß gewinne. Er erklärte ferner, daß es kein Land gebe, in dem eine folde Freiheit ber Meinungsäußerung beftunde wie in Polen. Es fei benn in Frankreich. Much Bigeminifter Rorfat verteidigte bie

Innenpolitit ber Regierung und wies barauf hin, baß bie polnifche Bermaltung nom beften Willen beseelt sei, bei ben spärlich vorhandenen Mitteln der schweren Aufgaben gerecht zu werben. Man muffe es indeffen als Unrecht betrachten, lotale Ereigniffe ju Staatsproblemen au vergrößern und baraus Werturteile über die Regierungspolitik abzuleiten. Im Rahmen ber barauf folgenden Debatte über bas Budget bes Industries und handelsministeriums sagte Senastor Dobrzynisti von den Nationaldemokraten, bag recht wenig zur Besserung ber Lage bes Sandwerks getan werbe. Die Krise sei vertieft burch mangelnbes Berftandnis für bie Bebeutung des Handwerks, das im Jahre 1928 nahezu eine Million Personen, mit ben Famis lien etwa 4 Millionen beschäftigte. Redner trat gegen bie Rovelle jum Gewerbegefet auf, indem er erklärte, daß diese Novelle der orga-nisatorischen Tätigkeit der Innungen ungunftig

Bum Schluß murbe ohne Diskuffion bas Budget ber Staatsmonopole angenommen.

Um Donnerstag hatte in ber Distuffion gum Saushaltsvoranichlag auch ber bentiche Senator Utta das Wort ergriffen, beffen Rebe wir um= ftehend ausführlich wiebergeben.

## Das neue Deutschland und der alte Imperialismus Frankreichs

Rede des Vizetanzlers von Papen über "Franfreichs Saarpolitit"

Berlin, 3. Marg. Bigekangler von Papen bielt Freitag abend im überfüllten Sorfaal ber Leffing-hochschule einen mit frarkem Beifall aufgenommenen Bortrag über "Franfreich s Saarpolitit". Der Vortragende zeichnete in großen Zügen ein eindruckvolles Bild von ber jahrhundertealten, immer wieder zum Rhein brängenden Oftpolitik Frankreichs, vor allem von den Zeiten Ludwigs XIV. an bis zum Bersailler Friedensdiktat. Der Vortrag zeigte in anschaulicher Weise, wie der Hauptstoß dieser Politif sich

immer wieber gegen die Saarlande

richtete. Der Redner unterstrich serner die zähe Widerstandskraft der Bevöllerung des heutigen Saargebiets gegenüber den verschiedenen fransösischen Eingliederungsversuchen und ihr unsentwegtes Festhalten am Deutschtum. Bon des sonderem Interesse war die Schilderung der beiden französischen Friedensverträge 1814 und 1815, die bekanntlich während der Pariser Friedensverhandlungen 1919 die "rechtliches Unterslage für die französischen Annezionswünsche bisden sollten. Die Abstimmung im nächsten Jahre den lollten. Die Abitimmung im nachten Kapte werde, so erklärte der Vizekanzler, den unrühmslichen Abschluß dieser imperialistischen Politik Frankreichs bilden. Frankreich werde sich schlüss ig werden muffen, ob es den vom Führer angebotenen Weg der Zusammenarbeit und der Bersiändigung mit Deutschland gehen will. Die Saarfrage sei nicht nur eine geschichtliche, sondern eine weltpolitische Angelegenheit, da gerade dieses Gebiet

die beste Briide geistiger und wirticaftlicher Berbindungen zu ber großen frangöfifden Rachbarnation

bilde. Ein Status quo des Saargebiets würde alle Unruheelemente der deutsch-frangofischen und ber europäischen Politif weiter aufrechterhalten. Die französische Nation habe jest die Molichteit, das Wort vom Selbstbistimmungsrecht der Bolter in die Tat umzusegen.

"Wir Deutsche" — führte der Redner aus — "wissen und empfinden, daß der Führer feit, das Wort vom Selbstbestimmungsrecht der geführt hat. Wir sind entschlossen, den kultugefuhrt hat. Utr sind entiglossen, den kultu-rellen Standard Europas, für den wir uns ver-antwortlich fühlen, mit neuen Mitteln und neuen Methoden zu verteidigen, nach-dem die Politit der europäischen Kabinette bis-her darin um feinen Finger breit vorwärts gekommen ist. Wenn wir in diesem Jusammen-hang von unseren Brüdern an der Saar sprechen, dann missen mir der es dann miffen wir, daß es

nicht materielle ober wirtschaftliche Borteile

sind, die sie zur Heimat loden oder mit denen wir sie für eine Rüdkehr zu uns zu bestimmen suchen müßten. Wir wissen, daß der neuerstandene Geist deutschen Volkstums, der Geist gemeinsamen nationalen Erlebens an der Saar, wenn es möglich wäre, noch stärker empfunden wird als bei uns. Gerade gestern hat sich dieses Gefühl aufs neue in einem grandiofen Att manifestieret. Man hat an der Saar alle Feseln der Parteien, der Konfessionen und der Klassenunterschiede abgestreift, um sich zur ge-mein samen deutschen Front zusam-menzuschließen. Das hat wahrlich nichts mit Parteipolitik zu tun, wie es eine Separatistenober Emigrantenpreffe binguftellen beliebt. Wir hoffen, daß diese geiftig-feelischen Borgange auch auf ber anderen Seite der Grenze als das gewürdigt werden, was sie sind:

Das glühenbe Betenntnis eines Boltes, das heim will zur Heimat, aber das zugleich bescelt ist von einer tiesen Sehnslucht nach Frieden, und Verständigung mit seinem großen Nachbarn."

## Neuer Kurs der litauischen Außenpolitit? Endquiltiger Verzicht Litauens auf Wilna

dk. Kowno, 3. März.. Wie wir aus informierten Kreisen exfahren, rechnet man in Listauen mit einem vollkommenen Umsichwung der litauisschen Außenpolistik. Obgleich es angesichts der Proteste sowohl in Polen wie in Litauen wegen der Behandlung der beiderseitigen Minderheiten nach außen den Anschein erweckt, als ob eine weitere Berschlechterung des Verhältnisses zwischen den beiden Staaten eingetreten sei, glaubt man in eingeweihten Kreisen, daß im Gegenteil sich eine

Einigung zwischen Litauen und Bolen

vorbereite. Als Beweis dafür sieht man por allen Dingen an, daß Litauen nicht mehr eine Bereinigung der Wilnafrage zur Grunds bedingung eines Bündnisses der baltischen Staaten macht, was aus der politischen Rede, die Außenminister Zaunius anläglich des estnischen Unabhängigkeitstages hielt, ganz klar hervorgeht

hervorgeht.
Einen Beweis bafür, daß eine Annäherung sich vorbereitet, sieht man auch in der Haltung des polnischen Regierungsorgans "Gazeta Poljta", das sich in der letzten Zeit ganz besonders häufig mit der litauischen Frage beschäftigt und bessen Kownoer Berichterstatter erst gestern wieder einen Leitartisel unter der Ueberschrift "Deutschland und Litauen" veröffentsicht, in dem besonders

bie beutsch=litauifchen Gegenfage

hervorgehoben werden. Im Zusammenhang da-mit ist interessant, daß Beränderungen auf den wichtigsten Außenposten, bei den Gesandtschaften in Mostan und Berlin, angekündigt werden.

## Der Wille gur Berftändigung

E. Jh. Unlängst wurde mir eine Aeußerung eines polnischen Diplomaten zugetragen. daß es sich mit den politischen Führern des neuen Deutschland ungleich besser verhan-eine deutlichere Borftellung von den Wegen, die zu diesem Ziel führen, und einen bestimmteren Willen, alle Hindernisse wegzuräumen und zu überwinden, die sich auf diefem Bege entgegenftellen.

Richt zulett ift es wohl dieser nüchteneren und vernünftigeren Betrachtungsweise der Führer des neuen Deutschlands zu verdanken, wenn nun eine neue Epoche in der Rach-friegsgeschichte Mittel- und Ofteuropas beginnt, eine Epoche, für die die Reugestaltung der Beziehungen zwischen den größten Staaten dieses Raumes hoffentlich beispielgebend und nur ein erster Auftakt ist.

Wenn man die Entwicklung der deutschpolnischen Beziehungen während ber letter 14 Jahre an seinem Auge vorübergleiten läßt, wird man sich der ganzen Größe des Bunders dieser Wende klar, und wenn man über die Gründe dieses Bunders nachdenkt, findet man, daß es vor allem auf die Abstehr von einer Politit der Sentiments und Bor-urteile zu einer Politis zurückzuführen ist die sich durch eine klare Erkenntnis der Gegebenheiten der gegenwärtigen Lage und den bestimmten Willen einer konstruktiven Lösung der Spannungen auszeichnet. So liegt des Rätsels lette Lösung in den stats männischen Dualitäten der Führer der beiden Bölfer, Adolf Hitler und Marschall Pilsudski, die das ummöglich Ercheinende möglich machten, die das Wunder in Osteuropa schusen. Sie konnten es schaffen, weil sie die Kreise überwanden und ausschalteten, die wie die alte Garde der polnis ichen Nationaldemokratie sich mit Berzweiflung und Fanatismus an ihre durch die Entwicklung längst überholten Partei-Dogmen und Prinzipien klammern, um lieber die Welt in Stücke gehen zu lassen, als ihre geliebten Dogmen zu opfern oder zu revi-

Mit einer gewissen Berechtigung tonnten noch nach dem Abschluß der deutsch-polnischen Friedenserklärung vom 26. Januar gerade von uns, von der Seite der Deutschen in Polen, Sorgen und Bedenken angemeldel werden, weil man befürchten konnte, daß der Geift, der zum Abschluß dieses Pattes gedrängt hatte, nicht bis in die Maffen der Bevölkerung dringen werde, daß mil einer schönen Formel überdeckt, der innere Kampf der Bölker gegeneinander mil Schikanen und unfreundlichen Maßnahmen nun erft richtig einsetzen werde. Mit einem Worte: daß die Berständigung vom 26. Januar nur eine der beiden Staaten und nicht eine der Bolter bedeute.

Nun sind auch für die im 4. Absatz der Friedenserklärung ermähnten Probleme wirtschaftlicher und tultureller Art Lösungen gefunden worden, "die auf einem gerechten und völligen Ausgleich der beiderseitigen Interessen beruhen". Am 26. Februar murde eine Bereinbarung erzielt "gegenseitig die öffentliche Meinung dauernd in der Richtung zu informieren, daß ein beiderseitiges Berstehen gewedt und dadurch eine freundschaftliche Atmosphäre gesichert werde". Auf dem Gebiete der Wirtschaft ist nach einer neunjährigen dauernden Berschärfung der Beziehungen bis zum Zollfrieg eine Entspannung erzielt worden, die eine spürbare Erleichterung des Wirtschaftslebens hüben wie drüben herbeiführen mird.

Von größerer Tragweite für uns ale deutsche Volksgruppe im polnischen Staate scheint uns wegen seiner symptomatischen Bedeutung der von beiden Seiten zum Ausbruck gebrachte Wille zu sein, den Geist der Fre und schaft auf den Wegen über die Presse, den Mundfunk, die Kinos und die Theater in die Bevölkerung zu leiten.

Es ist selbstverständlich, daß wir uns hierbei besonders berührt fühlen, tann doch niemand ein fo lebhaftes Intereffe an einer inneren Berständigung wie wir haben, die wir inmitten des anderen Bolkes leben und lange genug Gelegenheit hatten, die Bedeutung einer von oben ber bestimmten 21 tm o-iphäre für das Zusammenleben der Bölter verschiedener Bolkszugehörigkeit tennenzulernen. Wir werden auch die erften fein muffen, die die Segnungen des neuen Beiftes, der nun die Beziehungen der beiden Bölker gestalten soll, als eine Erleichterung und Entlaftung verfpuren, wohl miffend, daß uns bei der Bermittlung der fulturellen Werte eine besonders wichtige und entscheidende Rolle zukommt, die wir gerne übernehmen wollen, wenn die Borausfegungen dafür geichaffen werden.

Treilich ist es unerläßlich, daß diese Boraussetzungen geschaffen werden. Das bedeutet, daß uns endlich von berusener Seite gesagt wird, wie man sich unsere Einglieder und spolanische Staatsgesüge vorstellt, die Garantie und Gewährung der zum wirtschaftlichen und kulturellen Leben notwendigen Rechte, wie man sich die Uebertragung der diesbezüglichen gesunden wie billigen Grundsätze der Verfassung in den nüchternen Alltag unseres Staatslebens realpolitisch dentt.

Es kann niemandem ein Geheimnis sein, daß wir über die Bergangenheit, nach dem Fraudenzer Urteil und manch anderem Ereignis, gerade jezt manches zu sagen hätten, was von jedem Deutschen im Lande als bitterer Berlust und ernsteste Sorge empfunden wird. Wir sind bereit, die Toten ihre Toten begraben zu lassen und unter die Erlebnisse der Bergangenheit nach dem Beispiel der Staatsmänner einen Schlußstrich zu ziehen, wenn man uns das erm ög licht. Wir wollen uns gern und freudig in den Dienst der begonnenen Bestiedung Osteuropas stellen in dem Beiste, der die Bershandlungen ermöglichte und die Berständisgungspakte schus.

Freilich in unserem Falle kann die Initiative nur von der anderen Seite auszehen. Denn nur sie hat die Macht und die Möglichkeit dazu. Aber man soll wissen, daß wir weiter bereit sind, uns mit aller Kraft positiv in den Staat zu stellen, wie das durch den im Senat bekundeten Willen zur Stützung des Haushaltsplanes öffentlich bekundet worden ist.

Zwischen den beiden Parnern sind wir gewiß nur ein kleiner Faktor. Aber vielleicht doch das Zünglein an der Waage, das darüber entscheidet, ob das begonnene Werk gesund und zukunststrächtig und der zum Ausdruck gebrachte gute Wille echt ist. Denn wir sind in dem Kompler der Fragen, die bisher das Verhältnis der beiden Länder beeinträchtigten und vergisteten, vielleicht die ernsteste, weil wir lebende Menschen sind, deretwegen doch nicht zulest Politik gemacht mird.

Wir werden sanatische Freunde und Borfämpser jeder echten Verständigung sein, jeder Verständigung also, die dort beginnt, wo die Menschen wirklich miteinander leben müssen. Aber auch nur Freunde einer solch en Verständigung.

## Was antwortet Frankreich?

Den englischen Dorichlägen gegenüber

Baris, 3. März. Im Anichluß an eine Ministerratssitzung am Freitag erklärt man in gut unterrichteten politischen Kreisen, daß die französische Antwort auf die englische Denkschrift und die von Sen dargelegten Ansichten nicht vor acht Tagen zu erwarten seien. Bis dahin werde der Landesverteidigungsrat dazu Stellung genommen haben und die zuständigen Stellen am Quai d'Orsan Gelegenheit nehmen, den ganzen Fragenkomplez noch einmal gründlich zu prissen. Hierbei werde man gezwungenermaßen den Ansichten der verschiedenen Kammerund Senatsausschälise Rechnung tragen müssen, die sich bekanntlich ohne Ausnahme gegen jede Abrüstung ausgesprochen haben.

"Echo de Paris" ichreibt in einer Jujammenjassung der Abrüstungsgespräche der letzten Tage und unter Berücksichtigung der Ausführungen Barthous vor dem Kammerausschuß für auswärtige Angelegenheiten u. a.:

Frankreich itehe vor ber Wahl, entweder burch internationale Verträge die Begrenzung des militärischen Wachstums Deutschlands zu erreichen — und zwar durch Serabsetzung der französischen Streitkräfte und Materialien — oder die Aufrechterhaltung und Verstärtung der Landesverteidigung zur Hauptsorge zu erheben.

Natürlich würde Frankreich mit seiner Wahl nicht zögern, wenn eine wirksame und garantierte Begrenzung des militärischen Wachstums Deutschlands in Kraft gesetzt werden könnte. Aber je länger der Streit andauere, um so beutlicher werde es, daß Frankreich in dieser Sinsicht nichts ernst zu Nehmendes geboten werde. Frankreichs Wahl könnte also nicht zweisfelhaft sein. Die schlimmste Lösung bestünde in einer Aufrüstung Deutschlands, versbunden mit einer Abrüstung Franksteichs.

#### Peffimismus in England

London, 3. März. Eden berichtete am Freistag nachmittag dem Premierminister Macdonald über seine Reise nach Paris, Berlin und Nom. Die Aussichten in der Abrüstungsfrage werden von dem diplomatischen Mitarbeiter des "Dailn Telegraph"

fehr peffimiftifch beurteilt.

Man gebe zu, daß sich ber englische und italienische Standpunkt sehr nahe kämen und auch bie Anschauungen Englands und Deutschlands keine großen Berschiedenheiten auswiesen. Aber die Aeußerungen französischer Minister Eben gegenüber und die

einstimmige Feindseligkeit der französischen Brese dem abgeänderten englischen Abrüstungsplan gegenüber zeigten, daß wenig Aussicht auf eine Annahme des Planes durch Frankreich bestünde.

## Das deutsche Schulwesen in Polen

Eine Rede des Senators Utta im Senat

Warichau, 2. März. Kährend der gestrigen Debatte über den Haushalt des Ministeriums für Kultus und Unterricht nahm auch der deutsiche Senator Ut ta das Bort. Er erklärte, daß es nicht in der Absicht der Deutschen liege, alles gut zu heißen oder alles zu verurteilen. Sie wollten weder alles rosig nach alles schwarzsehen, sie wollten die Dinge lediglich so schilbern, wie sie wirklich sind.

Die Zukunft unseres Staates wird in hohem Maße davon abhängen, wie wir unsere Jugend erziehen, unser Schulwesen ausbauen. Unter Anerkennung der vernünftigen Durchführung der Ausführungsbestimmungen des Schulzesormgesehes müsse auf den Aufda des Berufsschulwesens ein noch größeres Gewicht gelegt werden, als das ohnehin schulwesens wird in Jukunft die wirtschaftliche Lage im Staate und seine Konkurrenzsähigkeit aufdem Weltmartte abhängig sein.

Es sei sehr zu bedauern, daß angesichts ber ständig wachsenden Ziffer der schulpflichtigen Kinder

feine Mittel für die Renanstellung neuer Lehrträfte bereitgestellt

werden können und sich infolgebessen die Jahl der Kinder ständig vermehre, die ohne jeden Unterricht auswachsen. Schon jest gebe es annähernd 500 000 derartige Kinder.

Angesichts dieser bedrohlichen Erscheinung müßte mit besonderer Dantbarkeit jede private Initiative begrüßt und gefördert werden. Eine derartig positive Einstellung sei leider jum deutschen Brivatschulwesen nicht festzustellen.

Ja, sie sei leider höchst unsreundlich, man könnte sogar sagen seindlich. In Wolshynien z. B., wo besonders viel Kinder ohne Schulunterricht bleiben müssen, suhr Senator Utta wörtlich fort, wurde mit einem Schlage 80 Lehrern der sog. Kantoratsschulen die Unterrichtserlaubnis ent zogen. Bei der Anstellung neuer qualisizierter Lehrer werden große Schwierigkeiten bereitet.

Mir sind Fälle bekannt, daß in Wolhynien und Kleiupolen, in den Dörfern, wo es deutsche Privatschulen gab, sür einige oder einige zehn Kinder polnische Staatsschulen eröffnet wurden, um dadurch die bestehende deutsche Privatschule zu vernichten.

Einen besonders ichweren Leibensweg muffen bie beutichen Brivatichulen in den Beftgebieten geben. Rach Puntt 2, Art. 2 bes Gesetzes über die Privatschulen hat der Besiger der Schule bie Pflicht, einen Nachweis über bie Gignung bes Schullofals ju erbringen. Die Schulfura= torien verlangen, daß folche Beicheinigungen von den Berwaltungsbehörden (der Bauabtet: lung der Wojewodichaft) beigubringen find. Eine Bojewodichaft fteht auf bem Standpunft, daß alle Schullotale den Anforderungen entsprechen muffen, die in der Berordnung des Kultusministeriums vom 28. Februar 1925 für neu gu errichtende Gebäude für öffentliche Boltsichulen vorgeschrieben find. Diese Berordnung sieht gerabezu ideale Räume por, von benen wir heute in der Zeit der wirtschaftlichen Mifere nur traumen tonnen und die nur bei neuzuerrichtenden Schulgebäuden als Richtschnur dienen fonnen. Da bisher die Schulgebäude nicht nach diesen, sondern nach den damals gels tenden Borschriften gebaut wurden, so können fie natürlich nicht ben neuen Anforderungen genügen, die jest an neue Schulbauten gestellt merben.

Das Wojewodschaftsamt lehnt jedoch sämtliche bereits bestehenden Schulgebäude als ungenügend ab

und verweigert die Ausstellung der Bescheinis gungen über ihre Eignung für Schulzwecke.

Die deutsche Bevölkerung trägt im gleichen Maße wie die polnische alle Steuerlasten, hat sich bei der Zeichnung der Nationals anleihe rege mitbeteiligt und bestreitet außerdem noch die Unterhaltungskosten für die Privatschulen. Sie empfindet es deshalb als

großes Unrecht, wenn von ihr in dieser schulgebäude verlangt wird, während die staatlichen Schulen in viel schlechteren Lofalen untergebracht sind und niemand baran denkt, diese Lokale zu beanstanden.

Das Gefühl des Unrechts ist um so stärker, wenn das Schulgebäude sich für Schulzwede sehr wohl eignet und allen Ansorberungen der Hygiene genügt und die Berwaltungsbehörden dennoch die Ausfolgung einer entsprechenden Bescheinigung verweigern.

Bur Illustration will ich hier nachstehenden Fall anführen: In einem Orte der Wojewodickaft Posen wurde durch Gerichtsurteil die eine Hälfte eines Schulgebäude der politischen Gemeinde zugesprochen, die andere Hälfte der evangelischen Gemeinde. Die eine Hälfte wird pon der öffentlichen Schule benutzt; in

dem Gebäude wohnt auch der Lehrer. In der leeren Klasse wollte die evangelische Kirchengemeinde eine private Schule mit deutscher Unterrichtssprache einrichten. Die Wosewobschaft wird um die Bescheinigung über die Eignung des Lotals gebeten; sie stellt sest, daß das Gebäude ungeeignet ses, als Schule zu dienen. Sie bescheinigt, es sei unstatthaft, daß der Lehrer mit im Hause wohne, unstatthaft sei auch die Abortanlage. Und so darf die Privatschule nicht in dem Hause ihr Untertommen sinden.

Was für eine polnische staatliche Schule volltommen genügt, genügt nach Ansicht der Wojewodschaft bei weitem nicht für eine beutsche Brivatschule.

Das Wojewodschaftsamt in Posen ging for gar so weit, daß es das im Jahre 1911 erbaute Below = Knothesche Comnastum. ein modernes Schulgebäude, ein Schmud ber Studt. deffen große Rlaffen, icone und bequeme Rorridore und überhaupt die gange Einrichlung und die hngienischen Berhältniffe wieberholt von den Schulvisiatatoren in ihren Berichten als ungeeignet bezeichnet hat, weil die Ausmaße der Klaffenräume und der Abstand zwischen den Fenstern um einige Zentimeier von den Borichriften für neue Schulbauten abmeichen. Diefer rudfichtslofe Burofratismus, ber meder für die Schwierigfeiten ber heutigen Zeit, noch die wirtschaftlichen Berhältnisse und die allgemeine Lage überhaupt in Betracht ziehen will, wirft geradezu lächerlich und tompromittiert das Anjehen der Behorden. Wir erwarten, daß bas Ministerium in biefer Angelegenheit entsprechende Anordnungen erlaffen wird, um diefen Schifanen, die jeden Bersuch, eine private Schule zu gründen, gu-nichte machen, ein Ziel zu setzen. Die Berfaffung garantiert uns das Recht, private Schulen zu gründen, und auf dieses Recht konnen wir unter feinen Umftanden verzichten.

Eine zweite, nicht minder ichmergliche Frage ift

die Richtbestätigung bzw. Entsernung ber beutschen Lehrer aus ben Privatichulen,

und zwar ohne jeden triftigen Grund, ohne nähere Bezeichnung ihres Vergehens, ohne Untersuchung, ohne Gericht und ohne Möglichsteit, sich zu rechtsertigen. Wenn einer von den Lehrern tatsächlich ein unverzeihliches Bergehen begangen hat, so werden wir uns für ihn nicht einsehen, aber man muß doch klar und deutlich sagen, wessen man ihn beschuldigt und weshalb eine so schwere Strase über ihn verhängt wurde.

Fortsetzung folgt am Montag)

#### Berliner Chrenpatenschaften Sonderunterstützungen für die dritten und vierten Ainder gefunder Eltern

Berlin, 3. März. Vor der Berliner Presse gab am Freitag nachmittag der Leiter der Berk liner Städtischen Gesundheitsverwaltung, Stadtmedizinalrat Dr. Klein, eingehende Darlegungen über die Ehrenpatenschaften, die mit dem 20. April, dem Geburtstag des Führers, verwirklicht werden sollen. Für jedes dritte und vierte Kind einer erd gesund en Familie, das nach diesem Zeitpunkt empfangen wurde, und für das die Reichshauptstadt die Ehrenpatenschaft übernimmt, wird im ersten Ledensziahre eine Ehrengabe von monatlich je 30 Mark, in den folgenden 13 Jahren von monatlich je 20 Mk. an die Estern zur Auszahlung gelangen. Boraussezung für die Verleihung einer Ehrenpatenschaft ist Gesundheit und Erbgesundheit der ganzen Sippe. Hiers bei werden sorgsältige behördliche Prüfungen kattsinden.

#### Der bulgarische König von Berlin abgereist

Berlin, 3. März. König Boris von Bulgarien verließ Sonnabend früh nach einem mehrtägigen Ausenthalt in der Reichshauptstadt Berlin. Zum Abschied hatten sich eingefunden der bulgarische Gesandte in Berlin Dr. Kolesnoft sowie die Mitglieder der bulgarischen Gesandtschaft und zahlreiche Angehörige der Kolonie. Außerdem waren Reichminister von Neurath und der Chef des Prototolls Graf v. Basse with auf dem Bahnhof erschienen.

#### Cerroug wieder beauftragt

Madrid, 2. März. Der Führer der Radikalen Partei, Lerroux, der vor einigen Tagen mit der Regierung zurückgetreten ist, wurde vom Präsidenten der Republik wieder mit der Kabinettsbildung beauftragt. Er will versuchen, eine Regierung aus Mitgliedern der eigenen Partei, der Katalanischen Liga und der Agrarier zu bilden.

#### Begeisterter Widerhall der Neubelebung der Deutschen Kront

Saarbriiden, 2. März. Die Stadtverordnetenfraktion der Deutschen Front hat Reichskanzler Adolf Hitler am Donnerstag nachmittag
folgendes Telegramm übersandt: "Erweiterung
und Neubelebung der Deutschen Front im Saargebiet hat in der Stadt Saarbriiden begeisterten
Widerhall gesunden. Die Parole für Saarbrücken sautet wie bisher: Alle für Deutschland!"

## Marschall Pitsudski greift ein

Neuordnung der Armeebefoldung abgelehnt

Barihau, 3. März. In politischen Kreisen wird angeblich erzählt, daß der Marschallung den ih mauf Grund des neuen Besoldungsgesetes als Kriegsminister zustehenden Funktionszuschlung den ih mauf Grund des neuen Besoldungsgesetes als Kriegsminister zustehenden Funktionszuschlag zurückgemeinister zustehenden Funktionszuschlag zurückgemeister haben, daß das Heer die Meinung geäußert haben, daß das Heer hinsichtlich des Gehalts nicht benachteiligt werden dirfe zugunsten der höheren Chargen. Racheiner Berlautbarung des Krafauer "Tuskr. Kurjer Codz." hat der Marschall die Durchsichtung des Gesehes über die besoldungsmäßige Meuordnung in bezug auf die Armee anz gehalten und wird wahrscheinlich persönzlich die Angelegenheit entscheiden. Man hält es nicht sür ausgeschlossen, daß der Standpunkt des Marschalls Bissudsti in Sachen der Armees besoldung irgendwie künstig auch an den Gehaltern der zivilen Staatsbeamten sich auswirzten könne.

### Sensationen im Lucker Kommunistenprozeß

Luck, 3. März. Gestern wurde das Zeugenoerhör im Kommunistenprozeh fortgeseht. Bom
frühen Morgen herrschte im Saale eine sehr
gereizte Stimmung, da der Hauptbelastungszeuge Tfaczuk, ein früherer Beamter des Kriminalamtes in Luck, dem die Angetlagten vorwarsen, daß er bei der Borunterjuhung ihnen gegenüber physische Gewalt
angewandt hätte, vernommen werden sollte.
Als Tsaczus den Gerichtssaal betrat, wurde er
von einigen Angeslagten beschimpst, wosür die
Täter zu Zagen Einzelarrest bestraft wurden.
Als der Gerichtshos dies besanutgab, standen
alle Angeslagten auf und erklärten sich mit den

Bestraften solibarisch. Während der Bernehmung Tłaczuls stellte die Berteidigung der Zeugen verschiedene Fragen. Da die Fragen zum Teil sehr tendenziös waren, wurden sie zumeist zurückgewiesen. Außer den gestern versnommenen 30 Zeugen sind noch etwa 100 Zeuzgen zum Berhör verblieben.

#### Wolhynien erhält einen orthodoxen Bischof

Warschau, 3. März. Jum orthodogen Bischof von Wolfynien, dessen Didzese bisher dem Metropoliten Dionazy unterstand und nunmehr einen eigenen Bischof haben soll, ist von der Orthodogen Synode der Bischof Aleksy Gromadzki mit dem Sitz in Krzemieniec berusen worden.

## Sowjetruffische Militärflugzeuge bei Dünaburg gelandet

Riga, 3. März. Zwei sowjetrussische Militärsstugzeuge landeten am Freitag in der Nähe von Dünadurg. Vor der Landung freisten die Flugzeuge mehrere Mase über Dünadurg. Die vier Insasseuge mehrere Mase über Dünadurg. Die vier Insasseuge mehrere Mase über Dünadurg. Die vier Insasseuge Abteilung der lettländischen politischen Polizei gedracht. Sie erklärten, daß sie sich auf dem Wege von Moskau nach Smolenst insolge ungünstiger Witterung versirrt und wegen Brennstoffmangels hätten niedergehen müssen.

Die Landung der ruffiiden Militärflugzeuge erregt nach Blättermeldungen hier um so grökeres Aufiehen, als Dünaburg Fest ung ift.

(Politik auch Geite 5)

Sonntag,

# Aus Stadt und Land

Dr. 51 - Seite 3

#### grau Stavifkn festgenommen

Baris, 3. März. Der Untersuchungsrichter hatte gestern Frau Stavisch zu einem Bershör geladen. Nach Beendigung der Bernehmung, die nicht sehr lange dauerte, wurde Frau Stavisch festgenommen.

#### Stavisty und Barmat

Baris, 3. März. Der "Beuple" berichtet aus der Sitzung des Stavisch-Ausschusses, daß einer der Helfershelser Stavischs, der frühere Attache im Finanzministerium Guidand-Ribaud, sich seinerzeit um die Unterstützung des französischen Außenministeriums für eine Austransportungelegenheit bemüht habe. Das Ministerium hatte aber erfahren, daß Guidaud-Ribaud der Rechtsamwalt des infernationalen Betrügers Barsmat gewesen sei, weshalb die Unterstützung abgelehnt wurde.

#### Ein Buddhiften-Klofter

Bor einigen Monaten ist der berücktigte Spion und Abenteurer Trebitsch-Lincoln nach China zurückgesehrt, nachdem er eine Zeitlang Europa mit seiner Anwesenheit beglückt hatte. Auf seiner Europareise trat er, um der Welt seinen Uebertritt zum buddhistischen Glauben zu beweisen, im Gewande eines buddhistischen Wönchs auf und nannte sich Ischao Kung. In diesem Aufzug konnte man ihn auch in Berstin sehen, wo er zwei Borträge über seine "innere Erleuchtung" und die Erkenntnisse der buddhistischen Lehre hielt.

Jett macht Trebitsch-Lincoln wieder einmal von sich reden. Allerdings

## nicht mehr als Berater dinefischer Burgerfriegsgenerale,

sondern als Lama eines buddhistischen Klosters, das er soeben in der Hauptstraße des europäisischen Biertels von Schanghai eröffnet hat.

Die Eröffnung fand im Rahmen einer großen Feierlichseit statt, zu der Tschao Kung etwa 400 hohe buddhistische Priester und chinesische Würzbenträger eingeladen hatte. Tschao Kung, das fünftige Oberhaupt dieses Klosters, hielt an die Versammelten eine Rede, in der er den Zweckseiner Gründung auseinandersetzte. Sie soll dazu dienen, den verblendeten Europäern die Erleuchtung im Geiste Buddhas zu bringen und sie Auchängern des buddhistischen Glaubens zu erziehen

So feierlich auch biese ganze Klostergründung aufgezogen war, so

### trant der englische Geheimdienst dem alten Fuchs nicht.

Das Kloster und seine Insassen sollen sich von Anbeginn der liebevollen Ausmerksamkeit englischer Geheimagenten erfreuen, die hinter seinen Mauern — vielleicht nicht mit Unrecht — einen neuen Streich des bekannten Abenteurers vers muten.

#### Sträflingsrevolte

Rangoon, 3. März. Im hiefigen hauptgefängnis, in dem sich ungefähr 1500 Strafgefangene befinden, brach ein Brand aus, der von einem Teil der Sträflinge selbst gelegt worden war, um bei der eintretenden Panit und der allgemeinen Berwirrung ausbrechen zu können.

Das Feuer griff mit rasender Schnelligfeit um | fich, jedoch murbe

die Hoffnung der Sträflinge nicht erfüllt, denn starke Abteilungen von Polizei und Militär gingen mit Bajonetten gegen die ausbreschenden Gefangenen vor und hielten sie in Schach. Nach mehrstündiger Arbeit ist es dann auch der Feuerwehr gelungen, des Brandes Herr zu werden.

## "Ausgestorbene" Vögel werden aftlimatisiert

Durch eine Bogelzucht, die zwei junge Engländer eingerichtet haben, ist der Zoologie, wie man erst jest seststellte, ein unschätzbarer Dienst geteistet worden. Eine ganze Anzahl Bogelarten, vor allem aus auftralischen Inselgebieten, die man bereits seit Jahren sur ausgestorben hielt, sind hier wieder entdedt worden. Die Farm ist einzigartig auf der ganzen Welt und ermöglicht nicht nur die Erhaltung der tropischen Bogelarten, die vom Untergang bedroht sind, sondern aksimatisiert sie auch so sehr an nordeuropäisches Klima, daß sie ohne weiteres "privat" später gehalten werden bönnen.

Man hat, um die Afflimatisierung zu erreichen, ganz besondere Afflimatisierungshäuser
gebaut, wo die Bögel nach und nach und im
Lause von vielen Monaten mit den Tüden des
nordeuropäischen Klimas vertraut gemacht
werden.

Die Zucht dieser Bögel wurde schon seit Jahren betrieben, ohne daß die Dessentlichkeit davon ersuhr, so daß vor allem die Zoologen eine große Ueberraschung erlebten, als man ihnen seit angeblich ausgestorbene Bogelarten blühend und gedeihend und zudem noch an europäisches Mordlandklima gewöhnt, vorsührte.

Diese seltsame Vogelfarm, die zurzeit 10 000 Insassen aufweist, beherbergt mehrere hundert verschiedene exotische Vogelarten, die nach einigen Uebergangsmonaten prachtvoll gedeihen.

## Großfeuer in der Wittenberger Gelmühle

Wittenberge, 2. März. In der Nacht zum Freitag brach aus disher noch unbekannten Gründen in der Herzschen Delmühle ein Große seuer aus, das einen fünstlödigen Speicher, der mit großen Mengen Delsaaten und Delen angefüllt war, vollständig einäscherte. Die Wittenberger Feuerwehr mußte, da sie allein machtlos dem Element gegenlüberstand, die Feuerwehren der Singer-Nähmaschinenfabrit und des Reichsbahnausbesserungswertes zu Histerussen. Außerdem wurden SU- und SS-Abteilungen und die Perleberger Feuerwehr zur Bestämpfung des Brandes herangezogen.

Ein gewaltiger Feuerschein hellte ben Nachthimmel auf und war weithin ju sehen. Die

Stadt war erleuchtet von riefigen Flammen, die wie aus einem glühenden Sochofen aus dem Speicher aufstiegen und einen Funkenregen vernrsachten, der

#### die benachbarten Safenanlagen und die im Safen liegenden Fahrzeuge gefährdete.

Erst nach mehrstündigen Löscharbeiten war die Gefahr beseitigt. Das große im Fabrithof liegende Oeslager, das bei einer Entzündung

eine Gefahr für die ganze Umgebung geworden wäre, ist unter Wasser gehalten und gerettet marben

Der brennende Speicher enthielt das Laboratorium, ein Ersatteillager und große Mengen Firnis und Delsaaten. Die Ursache des Brandes ist unbekannt. Der Schaden dürfte eine Million Mark übersteigen. Die Delmühle, die zurzeit rund 180 Mann beschäftigte, arbeitete in drei Schichten. Das Unternehmen ist das größte seiner Urt in Deutschland. Der Betrieb wird, da die lebenswichtigen Abteilungen gerettet werden konnten, weitergesührt.

#### Englische Baffenrot

Die englische Wassernot nimmt immer katastrophalere Formen an. Aus Kettering berichtet der "Daily Telegraph", daß den 32 000 Einwohnern bei hohen Geldstrasen verboten worden ist, Wasser sür andere Zwede als zum Trinken oder Kochen zu benutzen. Das Verbot erstreckt sich also in erster Linie auf die Berwendung von Wasser zum Waschen. Damit niemand heimlich die Verordnung überträte, wurde allen Einwohnern das Chrenworf abgenommen, sich nicht zu baden und zu waschen. Von nachmittags 5 Urbis zum nächsten Morgen um 7½ Uhr werden die Leitungen überhaupt gesperrt. Noch schlimmer ist Vesborough daran, wo die Wasserleitung von 11.30 Uhr vormittags dis 6.30 Uhr nachmittags gesperrt ist. In Cheshire, Lincolnsbire, Verschlifte, Derbosshire, Suisolnsbire, Verschlifte, Tu die die Horsoft ist etwa die Hälfte aller Dorfgemeinden darauf angewiesen, sich in ost weit entsernten Dörfern, denen es etwas besser geht, Wasser zu kausen.

#### Steinbruchunglud bei Sosnowik

Kattowig, 3. März. In den Steinbrüchen bei Wojkowig in der Nähe von Sosnowig ereignete sich ein schweres Unglück, das bisher zwei Todessopfer sorderte. Drei in den Brüchen beschäftigte Arbeiter wurden von einer plöglich niederzgehenden Sandwand verschüttet. Während der eine Arbeiter nur noch als Leiche geborgen werden konnte, verstarb der zweite kurze Zeit darauf. Der dritte Berunglückte wurde in höffnungslosem Zustande ins Krankenhaus geschafft.

#### Drei Kinder durch Schierlingswurzeln vergiftet

Liebenwalde (Mart), 3. März. Zwei Brüder im Alter von 4 und 6 Jahren und ihre kleine Schwester fanden beim Spielen in der Nähe der Kanalbrüde Pflanzenwurzeln. In der Meinung, Kalmuswurzeln gesunden zu haben, aßen sie davon. Das Mädchen spie den Bissen jedoch sosont wieder aus und lief nach Hause. Der kleinere Knabe wurde gleich darauf bewußtlos; sein Bruder bemühte sich, das Elternhaus zu erreichen, gelangte aber nur dis zur Treppe der elterlichen Abohnung, wo auch er das Beswußtsein verlor. Der Arzt konnte nur noch das Mädchen reiten. Bei den beiden Knaben war jede Hisse vergebens. Die Ermittelungen ersgaben, daß die Kinder von Schierlingswurzeln gegessen hatten.

#### 70 Schultinder an Mafern ertrantf

Sprottan, 2. März. In Ottendorf sind in letter Zeit die Masern sehr stark ausgetreten. Insgesamt liegen 70 Schulkinder darnieder. In den meisten Fällen laufen die Erkrankungen sehr

schwer aus, weil zu den Masern noch Lungenentzündung hinzutritt. Im zwei Tagen sind bereits zwei Todesopser zu verzeichnen. Auf Anordnung des Kreisarztes ist die Schule in Ottendorf vorläufig auf 14 Tage geschlossen worden,

#### Auffische Nordpolflieger in New York

Mostan, 3. März. Die russischen Nordpolsstieger unter Führung von Lewoniewstis sint mit ihren Flugzeugen in New York eingetrossen und werden heute nach Alaska starten, um von dort aus die Nettung der Mannschaft des Eissbrechers "Tickeljuskin" zu versuchen. Die amerikanischen Behörden haben ihre Unterstügung zugesagt.

#### Bolnische Ausstellung in Cambridge

London, 3. März. Gestern nachmittag wurde in Cambridge eine Ausstellung der polnischen Beimindust. Tie eröffnet. Die Ausstellung umfast Gegenstände der Keramit, Webereien, Stidereien und Schnitzereierzeugnissen. Sie wird zwei Wochen in Cambridge geöffnet sein, worauf sie nach London übersiedelt.

#### Aller lei von überall

Lemberg. Die seit 130 Jahren erscheinende "Gazeta Lwomsta" hat ihr Erscheinen eingestellt,

Brüffel. In Verviers dauert der Streit der Textisarbeiter an. Es ist dort zu einigen ziemslich schweren Zwischenfällen gekommen. Ein Ingenieur wurde von Streikenden verprügelt und ein Fabrikdirektor mit zahlreichen Steinwürfen bedacht. Polizei und Gendarmerie sind dauernd damit beschäftigt, die Streikenden auseinanderzutreiben und Ansammlungen zu verhindern.

Gbingen. Die Arbeiten an der Rettung des "Ciefzyn" werden jest unter günstigeren Boraussekungen fortgesetzt. Dem Kapitän und einigen Mitgliedern der Besakung ist es gelungen, an Bord des Schiffes zu gelangen, um den Umfang der Beschädigungen sestzustellen. Taucher sind dabei, die entsprechenden Vorberreitungen zur endgültigen Rettung des Schiffes zu treffen.

Mailand. Ein Unwetter über ganz Italien hat schweren Schaden verursacht. Biele Personen wurden durch herabsallende Ziegeln verlett. Die Tribüne eines Sportplates in Verona wurde vom Winde erfaßt und fortgetragen. Der Verkehr ist überall start behindert.

Baricau. Der Ministerrat hat beschlossen, die Warschauer Stadtverordnetenversammlung aufzulösen und den Bialpstofer Wojewoden Koscialtowsti vorläufig zum kommissarischen Stadtpräsidenten zu berufen.

# Ein Billard

Spielfläche 285 × 142 ½ cm, Fabrikat Heinrich Seifert und Söhne, Wien, preiswert zu verkaufen. Gefl. Angebote unter X33 7088 a. d. Geschäftsstelle d. Ztg.

Unfere neue Serie:

# Frauen auf Vorposten des Deutschtums

Bom Heldentum und Aufbauwert der unbetannten deutschen Frauen in den ehemals deutschen Kolonien

Bon Roly von Engelhardi.

Wohltätiges Wirfen froh eigenen Ceibs.

Schwere Schatten tauchten am Horizont auf, als infolge der Schädelverletzungen sich dei Freiherrn von Lilienscron die ersten Anzeichen einer Geistesverwirrung zeigten. Nach Monaten des Ringens um den Gatten muß Frau von Liliencron ihn in die Psege einer Anstalt geben, wo ein sanster Tod ihn bald von seinen Leiden erlöst.

Abda von Liliencron, entwurzelt und ihres Lebensinhaltes beraubt, läßt sich in unwandelbarem Gottvertrauen vom Leid nicht vollkommen zu Boden drücken. Sie sucht und sindet neue Pflichtenkreise, denen sie ihre Arbeit widmen kann. Sie versammelt junge Mädchen um sich, sie lehrt Kunstgeschichte, besucht Blindenanstalten und Gefängnisse, sie treibt in der Stille eine private Armenpflege, gründet eine Volksküche und schreibt kleine Theaterstücke, aus deren Aufsührungs-Erlös sie ein Soldatenheim schaffen kann. Ein Zufallsbesuch führt sie nach Berlin, wo sie an

Gin Zufallsbesuch führt sie nach Berlin, wo sie an der Seite eines langjährigen Freundes ihres Gatten die die Abreise der Rriegsfreiwilligen nach Süd-West-Afrika erlebt. Das sturmerprobte Herz der Soldatenfrau wird erschüttert durch den jubelnden Todesmut der blühenden jungen Menschen, die ihr Leben für den Kampf ums Deutschtum sern, fern der Heimat einsehen wolken, Ihr Entschluß steht fest, diesen Tapseren zu helfen!

"Die Löwen zähmf . . ."

Sie schreibt mit Erlaubnis des Kommandos der Schußtruppen ein kleines Kolonialstück, das von echten Ufrikanern als absolut "afrikatreu" kritisiert wird. Die Einnahmen aus den Ausführungen verwandeln sich in Niehesaaben. die den Weg nach Südwest antreten. Sie läßt auf tausend Blätter zehn selbstgeschriebene Lieder drucken, "Als Treuegruß aus der Heinat". Sie hat sich mit warmem Herzen und großem Berständnis vollkommen in die tropischen Kolonialverhältnisse eingelebt. Niemand aus dem Kreise der Deutschen, die mit ihr in Brieswechsel stehen, käme auf den Einfall, daß die "Freisrau von Afrika", wie man sie allgemein nennt, afrikanischen Boden noch niemals betrat! In Südwest gehen sogar Legenden um von dieser einzigartigen Frau, die die schwarzen, widerspenstigen Menschen mit Milde zur Arbeit erzogen hat und die die Tiere der Wildnis zähmte. Ein schwer Springbock soll sich jeden Tag dis zu ihrem Haus vorgewagt haben, um Futter aus ihrer Hand zu nehmen, ja selbst ein Löwe ist ihr wie ein treuer Hund gefolgt.

Jede Post aus Afrika bringt ihr zahlsose Briese von Hilse- und Ratsuchenden, von Dankbaren und Briessreunsben, die vom Leben in Afrika erzählen. Als 1906 der Truppentransport zurücksehrt, wird die "Freisrau von Afrika" von den Heimsehrern, denen sie silberne Berdienstenadeln an den Tropenhut hesten möchte, sast erdrückt. Sie kennen und lieben sie alle aus ihren Briesen und Liedern und ihrer Gebefreudigkeit.

Der Frauenbund.

Im Mai 1907 wird Frau von Liliencron gebeten, der bestehenden deutschen Kolonialgesellschaft einen kolonialen Frauenbund zur Seite zu stellen. Sie geht an die Arbeit und kann nach sechs Wochen stolz hundert Mitglieder verzeichnen. Diese große, gemeinnühige Frauenorganisation, die heute über 23 000 Mitglieder zählt, hatte es sich zur Aufgabe gestellt — 1907 bis 1913 — das Deutschtum in den afrikanischen Kolonien auszubauen. 1914 bis 1917 übernahm sie die Kriegssürsorge für die in Deutschland besindlichen Kolonialdeutschen, daran schloß sich bis 1924 die Fürsorge für die aus den Kolonien ausgewiesenen Deutsschen. Bon diesem Termin an begann auss neue die planmäßige Stärkung und Erhaltung des Deutschtums in den

Mandatsgebieten.

Diese große Organisation baute sich auf jenen bescheibenen Grundlagen auf, die Frau von Lisiencron schuf, der damals die Anlage von Kindergärten, deutschen Schulen und Frauenheimen in Afrika als Jukunftsträume erschienen . . . Die alternde Frau zog sich zwar von den öffentslichen Aemtern zurück, doch widmete sie sich bis an ihr Lebensende der Fürsorge für die Afrikadeutschen. So schickte sie unter anderem 28 Büchereien gen Süden. Den Inhalt ihres Lebens fatte sie in einigen schlichten Worten zusammen:

"Wenn ich alles zusammenfasse, an Leid und Freud, was an mir vorüberzog, so kann ich nur die Hände salten und sür diesen reichen Segen danken. Auch die bittersten und schmerzlichsten Stunden möchte ich nicht aus meiner Erinnerung streichen, aus ihnen erwuchs immer sesteres Gottvertrauen, stärkere Willenskraft und freieres Schaffen, denn die kleinen Unannehmlichkeiten des Lebens versloren dadurch ihren störenden Einfluß. Zugleich lernte ich aber auch durch die trüben Zeiten das Leid anderer tieser verstehen und konnte sie besser trösten und aufrichten!" — (Freisrau von Lisiencron weilte zu deutscher Zeit mehrfach in Posen und war auch hier allgemein hochges schäft.)

#### 3wölffausend Dentsche in Südwestafrika.

In dem ehemaligen Deutsch-Südwest hat sich irot fünszehnjähriger Fremdherrschaft der deutsche Geist erhalten. Unter Buren, Engländern und Negern leben heute dort mehr als 12 000 Deutsche, als Farmer und Kausseute, Lehrer, Aerzie und Angestellte. Alle Südwester hängen mit unwandelbarer Liebe an ihrem schwererrungenen Boden, wie an der fernen deutschen Heimat. Alle mußten nach dem Kriege neu anfanoen — die Reusiedler, denen es meist an ausreichendem Kapital sehlte, und die Alteingessessen, denen der Krieg das Erworbene zerstörte.

Das Leben der deutschen Farmer in Südwest war zu allen Zeiten schwer und entbehrungsreich, doch brachten die Katastrophen der setzten Jahre eine Krise, wie niemals disher. Durch die Stillegung der Diamentens und Kupferminen im Serbst 1932 war die Kauftraft auf ein Mindestmaß gesunken. dazu kamen noch die wirtschaftlichen Versluste, die eine Reihe schwerster Dürrezahre den Farmern brachte. Der Einsat der so sehnlich erwarteten Regenzeit ließ die Tausende von Deutschen aufatmen und neue Soffrung: deutsche Kinder besuchten die südafrikanischen Schusberden, der wirtschaftliche Ruin von den Menschen abgemendet

(Fortsetzung folgt)



## Stadt Posen

Sonnabend, den 3. März

Sonnenaufgang 6.36, Sonnenuntergang 17.34; Mondaufgang 20.23, Monduntergang 6.52. Seute 7 Uhr früh; Temperatur ber Luft + 1 Grad Celf. Rebel. Gudoftwind. Barometer 753. Gestern: Sochste Temperatur + 3, niedrigste + 1 Grad Celfins.

Wafferstand ber Warthe am 3. Marg + 1,18 Meter, gegen + 1,11 Meter am Bortage.

Wettervoraussage für Sonntag, den 4. März: Wechselnd bewölkt mit einzelnen Riederschlägen; ziemlich mild; auffrischende westliche Winde,

#### Spielplan der Posener Theater

Teatr Wielfi:

Sonnabend: "Aida". Sonntag, 3 Uhr: "Zigeunerbaron"; 8 Uhr: "Der fröhliche Krieg".

Leate Bolifi:

Sonnabend: "Ciapcius". Sonntag, 4 Uhr: "Arleta und die grünen Schachteln"; 8: "Der Bierte zum Bridge".

Teatr - Rown:

Sonnabend: "Auferstehung". "Auferstehung".

#### Ainos:

Apollo: "Wie du mich willst". (Greta Garbo.) Coloffeum: "Die Ritter ber Racht" Metropolis: "Der 14. Juli". (In frangöfischer

Moje (fr. Odeon): "Liebesabentener". Stonce: "Die Raiferin und ich". (Lilian Sarven) Sfints: "Das Madelchen". (Anny Ondra.)

## Wilsona: "Das Badfischparadies". (Anny Ondra)

Statistisches aus der Stadt Posen Im Januar 156 Lebendgeburten mehr als im Bormonat

Im Januar 1934 sind nach der speben ersschienenen Ausstellung des Statistischen Amtes der Stadt Vosen 133 Ehen geschlossen worden, also um 82 weniger als im Bormonat. Nach der Boltszugehörigkeit waren es 129 polnische Ehen (206), 1 Mischehe (beutschepolnisch) und 3 (3) anderer Nationalität. Dem Bekenntnis nach waren es 129 römischeholische Ehen, eine Mischehe (evang.stath.) und 2 jüdische. An Lesbendgeburten wurden gemeldet 252 Knaben (34 unehelich) und 254 Mächen (41 unehelich). Unter den Neugeborenen besand sich ein elstes Kind, 2 zehnte Kinder und 6 achte Kinder. Verzelichen mit dem Bormonat wurden im Januar 156 Lebendgeburten mehr registriert. Im Januar 1934 find nach ber soeben er-156 Lebendgeburten mehr registriert.

Im Laufe des Januar starben in Bosen 119 Männer, 147 Frauen und 266 Kinder (im Bormonat: 143, 129, 272). Die meisten Opfer forderten die Schwindsucht und Herzleiden.

An neuen Wohnungen find hinzugekommen: 3 Gingimmer=, 29 3weigimmer=, 42 Dreigimmer= wohnungen und 63 Wohnungen mit mehr als 3 Jimmern. Zwei Wohnungen wurden der Be-nutzung entzogen, so daß also 135 neue Woh-nungen tatsächlich hindugekommen sind.

#### Der gute Wille - der einen Seite

Stadtpräsident Ratajsti hat von dem früheren Oberbürgermeister, dem Geh. Reg.=Rat Dr. Wilms, folgendes Schreiben erhalten:

"An den Berrn Stadtprafidenten von Bofen. Sehr geehrter Berr Prafident!

In Anbetracht der freundschaftlichen Beziehungen, die zwischen unseren Ländern angebahnt find, gebe ich dem Bunsche Ausbruck, daß sie fich für die Stadt Bofen fruchtbar ermeifen

In diesem Sinne . . . " usw.

Der "Aurjer Pozn.", der den Brief in polnischer Uebersetzung veröffentlicht, versieht ihn mit einer seiner hämischen, von Mittrauen durchzogenen Bemerkungen. Man ist versucht zu glauben, daß dieses Mittrauen der Unfähig-teit entspringt, dem anderen etwas besseres zu-zutrauen als sich selbst.

#### Tod am Sarge des Gatten

Bei der gestern nachmittag stattgesundenen Uebersührung der Leiche des verstorbenen Kazi-mierz Arzysztoporsti erlitt die Witwe des Ber-blichenen einen so starten Schwächeanfall, daß sie ins Krankenhaus geschafft werden mußte, wo sie nach einer Biertelstunde verstarb.

#### Geländelauf

Der Geländelauf als Wettkampf ist eine harte Der Geländelauf als Wettkampf ist eine harte Sportart, aber gesundheitliche Gesahren gibt es bei ihm nicht. Bei den Trainingsläusen, die ohne Rücksicht auf Wind und Wetter durchgessührt werden, sind Herz und Lunge geschult, Widerstandsfähigteit gegen Temperatureinstülle gesteigert, Jähigkeit und Beharrlichkeit anerzogen. Der Geländelauf ist Hauptgrundlage und Ansang seder Körpererziehung. Wettkampftalente kommen in ihm am ehesten zum Vorzischen. Aus Land und Stadt werden sich morgen Turner und Sportler in dieser Sportart messen. Zu ihm haben sich noch einige wenige messen. Bu ihm haben sich noch einige wenige Ruberer und Schwimmer gefunden. Um 3 Uhr nachmittags wird der Kameradschaftslauf vom Bootshaus der Germania beginnen und je nach Altersflassen über drei verschiedene Entfernun-

## Entlassung von Kassenärzten in Vosen

Die Sozialversicherungsanftalt verzichtet auf die Mitarbeit von 31 Merzten darunter drei Deutschen

3m Busammenhang mit der Reorganifierung ber Krantentaffen ift auch einer größeren Ungahl früherer Kassenärzte in Posen und Umgegend die Weiterarbeit an der ins Leben gerufenen Sozialversicherungsanftalt gefün.

Insgesamt werden von ber Ründigung gum 1. Märg 31 Mergte betroffen, barunter bie beutschen Mergte Dr. Theile, Dr. Mutich = ler und Dr. Alexander Beifer. In ber Gogialverficherungsanftalt verbleiben bemnach an beutschen Aerzten Dr. Toporifi=Bojen, Dr. Richard Beifer=Bojen und Dr. Dietrich= 3abitowo.

Roch por Durchführung der Entlaffungen wurde von guftandiger Stelle erflart, daß für den Abbau nur Leiter von Kliniken, Universitätsprofessoren und die Frauen von Aergten, bie gleichfalls mit ihren Mannern in ber Krankenkasse arbeiten, in Frage kämen. Das hat die Sozialversicherungsanstalt nicht davon abgehalten, einer großen Anzahl von Aerzten zu kundigen, obwohl bei ihnen keine von diesen Voraussekungen eintraf.

Insbesondere bestehen bei ben beutichen Mergten feinerlei Anläffe, Die eine Run= bigung nach ben vorherigen Ertlärungen hätten rechtfertigen tonnen.

Gegen die deutschen Aerzte sind auch von seiten ber Berficherten niemals irgendwelche Klager eingelaufen, so daß man annehmen dats, daß ihr zwangsläufiges Ausscheiden auch bei den Bersicherten aufrichtiges Bedauern auslösen wird. Das Entlassungsschreiben ist durch den Aerzteverband an die einzelnen Aerzte zugestellt worden und spricht davon, daß die Bersicherungsanstalt auf eine weitere Zusammenarbeit mit dem betr. verehrten herrn Kollegen nicht mehr reflettiert.

Soweit bekannt ist, besteht für die entlaffenen Aerzte gegen diese Magnahme kaum ein Berufungsrecht, das irgendeinen Erfolg verspricht. Wie wir hören, will die Aerzteschaft tropbem Schritte unternehmen, einen Teil der Rundigungen rückgängig zu machen, weil verschiedents lich die Neuordnung in der Sozialversicherungs-anstalt in einer Weise durchgeführt worden fein foll, die den Bestimmungen nicht immer, gerecht wird.

## Die ärziliche Behandlung in der Sozialversicherungsanstalt

Das neue Sozialversicherungsgesetz enthält die Bestimmung, daß Familienmitglieder des Bersicherten des Rechts verlustig gehen, auf Kosten der Sozialversicherungsanstalt ärztlich behandelt zu werden, wenn der Versicherte die Arbeit verloren hat. Wenn sich nun ein Familienmitglied des Versicherten an die Anstalt wendet, um ärztlich behandelt zu werden, so muß diese die Gewisheit haben, daß der Versicherte auch Beschäftigung hat und somit noch Mitglied der Sozialversicherungsanstalt ist.

Dies muß auf einem der Aerztepunkte fest-gestellt werden, bevor dem Familienmitglied argtliche Silfe erwiesen wird. Wenn die sich arztiche Hilfe erwiesen wird. Wenn die sich meldende Person eine Bescheinigung des Arbeitzgebers vorweisen kann, daß der Berscherte an dem Tage, an dem die ärztliche Hilse erteilt werden soll, beschäftigt ist, so wäre die Sache einsach. Da diese Bescheinigung aber nicht immer zu erlangen ist, haben die Behörden der Sozialversicherungsanstalt angeordnet, daß den Familienmitgliedern der Versicherungsanstalt ungereiten auf allen Aerzte-Bunkten einmalig hilfe erwiesen wer-den soll unter der Bedingung, daß sie bei der nächsten Bisite eine Bescheinigung des Arbeitgebers vorweisen.

Wie wir nun erfahren, treten ab 5. März in dieser Beziehung noch Erleichterungen ein. Wenn ein Versicherter oder ein Familienmit-glied beim Arzt erscheint, so hat er das Mitgliedsbuch vorzuweisen sentweder das alte oder das neue). Besits er keine Bescheinigung des Arbeitgebers, so wird ihm dennoch ärztliche Hilse erteilt. Er erhält dann ein Formular, das der Arbeitgeber auszufüllen hat, indem er bestätigt, daß das Arbeitsverhältnis nicht ge-fündigt wurde oder daß der betressende Arbei-ter entlassen worden ist (das Datum ist anzu-

Erscheint der Patient zum zweitenmal, se weist er diese Bescheinigung des Arbeitgebers vor, und es wird ihm, wenn es sich erweist, daß das Arbeitsverhältnis nicht gelöst worden ist, ärztliche Silse erteilt. Ersordert auch die Seilung längere Zeit, so genügt doch eine Besscheinigung des Arbeitgebers, d. h. so lange dem Kranken das Recht auf ärztliche Behandslung zusebt lung zusteht.

Die Leser dieser Zeitschrift werden darauf ausmerksam gemacht, daß die seit länger als 28 Jahren bestehende Firma "Melt-Detectru" Ermittlungs-Institut Auskunstei Preit, Berlin M. 50, Tauenzienstr. 5, Telephon Bavaris (B4) 5255 und 5256, die am meisten in Anspruch genommene Privat-Auskunstei in Deutschland ist und daher auch als vertrauenswürdig und leistungsfähig bezeichnet werden kann. Die sirma liesert u. a. Spezial-Auskunsten kann. Die sowohl geschäftlicher wie auch privater Arzsührt Ermittlungen und Beobachtungen in seber aufklärungsbedürftigen Sache im Ins und Auskande aus und erhielt sür ihre zwerlässigs Tätigkeit kausende Auserkennungen. Dieses Unternehmen dzw. der Inhaber gehört zu dem Witgliedern der Amerikanischen Handelskam mer Berlin. mer Berlin.

## Achtung! Voranzeige!

Madfte Woche beginnen wir mit dem Abdrud unferes neuen Romans

## "Effi, das kleine Zeuerwert"

von Paul Ostar Boder. Der name des berühmten deutschen Autors spricht für fich felbft. -Ein feltener Benuf fieht unferen Tefern bevor.

> "Pofener Tageblatt" Schriftleitung.

## Berliner Brief

Das vergangene Wochenende in der Reichshauptstadt im Zeichen der Straßensammlung für erwerbslose SU-Männer. Alle, auch die hohen und höchsten SU-Führer hatten sich in den Dienst der guten Sache gestellt und standen nun mit den roten Büchsen flappernd an den Strageneden ober durchwanderten die Lotale. Un allen Eden und Enden klapperte es und war an einem verkehrsreichen Plat wirk-lich einmal kein Sammler zu sehen, so konnte man sicher sein, daß er seinen Posten nur verlassen hatte, weil das Fassungsvermögen der Büchse erschöpft war und er sich eine neue holen mußte.

Ueberraschungen aber gab es am Sonntag abend, als die Büchsen entleert wurden, denn da fand sich hier und dort zwischen den Groschen und Talern eine gelb glänzende Munze, die die Zähler zuerst gar nicht erkannten, die aber beim Auffallen einen schönen, hellen Rlang gab: ein Zehnober Zwanzigmarkstud aus Gold. Ja, ein Oberregierungsrat des Preußischen Staatsministeriums fand in seiner Sammelbüchse sogar einen Zettel, der sich beim Ausein-anderfalten als — Sched über fünfzehnhundert Mark erwies. Er wollte es erst gar nicht glauben, und rein wurde seine Freude erst, als man sestgestellt hatte, daß der Scheck auch wirklich echt und gedeckt war. Und trotz dieser fünszehnhundert Mark hatte der Oberregierungsrat keinen Reford aufgestellt, denn den hielt ein Gruppenführer, der an beiden Sammeltagen mehr als 3000 Mark "zusammengeklappert" hatte. Ueberhaupt können die SA-Führer mit dem Ergebnis ihrer Sammeltätigkeit recht zufrieden sein, denn die Zählung ergab, daß rund 115 000 Mark eingekommen waren. Und das turz vor dem Ersten!

Daß die Reichshauptstadt am Sonntag wie das ganze Reich ihrer Toten in würdigen Feiern, deren erhebenfte und gewaltigste die der Reichsregierung in der Staatsoper Unter den Linden war, gedachte, ist selbstverständlich. Theater und Kinos hatten ihr Programm darauf eingestellt, und auch in den beliebten Vergnügungsstätten, wo die Berliner sonst das Tanzbein schwingen, war an diesem Taa nur

ernste Musik zu hören. Ungeheuer eindrucksvoll aber mar die Bereidigung der 75 000 politischen Leiter des Gaues Brandenburg, die allen Berlinern, die ihr beigewohnt haben, unvergeßlich bleiben wird. Der Andrang der Schauluftigen war so umgeheuer, daß in der Innenstadt der Verkehr stellenweise völlig lahmgelegt war. 15 bis 20 Reihen standen in den Straßen, durch die der Zug sich zum Lustgarten, wo die Bereidigung stattsand, bewegte, hintereinander und warteten auf das großartige Schauspiel des Vorbeimarsches. Man hatte im Bertrauen auf die Difziplin der Berliner Bevölkerung nur wenig Polizei und SU zur Absperrung beordert und es ging wirklich. Zwar wurde da und dort einmal vorübergehend durchgebrochen, aber im allgemeinen vollzog sich die Absperrung völlig reibungslos. Als die Feierlichkeit dann zu Ende war, begaben die Teilnehmer sich nach dem Reichsehremmal Unter den Linden, wo Reichspräsident von Hindenburg einen Kranz niederlegte. Eine Stunde später war der Berkehr in der Innenstadt nieder vollig normal.

Stand das Wochenende im Zeichen der Straßensamm-lung der SA-Führer und der Totenehrung, so steht die ganze Woche im Zeichen eines Ausverkaufs: der Weißen Woche, die in anderen Jahren stets mit der Grünen Woche dusammenfiel. Im Gegensatz zu den bunten Fenstern des erst vor wenigen Wochen beendeten Inventur-Ausverkaufs leuchten die Schaufenster während dieser zweiten großen Berkaufsichlacht des Jahres in reinem, blendendem Beig. Die munderbarften Deforationen aus weißen Beweben find in den Schaufenstern aufgebaut, wobei der aus Taschentüchern und weißer Wäsche zusammengestellte und ein Baby im Schnabel haltende Storch "den Vogel abschießt" und in allen Varianten zu sehen ist. Aber auch riesige aus umzähli-gen Stücken zusammengesetzte Elefanten und sonstiges Getier kann man in den Schaufenstern antreffen und bewundern und manchmal ist es stounenswert, was die Phantasie der Deforateure aus den einfachen, vorhandenen Mitteln zu machen wußte. Mon hat keine Mühe gescheut, die Käuser, oder in diesem Falle besser gesagt, die Käuserinnen anzulocken und im allgemeinen scheint das auch gelungen zu sein, denn der Andrang in den ersten Tagen ist groß gewesen, und es steht zu erwarten, daß die Kauflust auch weiterhin

anhalten wird.

Gin eigenartiges, sagenumwobenes und ein wenig geächtetes Institut kann in diesen Tagen auf sein humdert-jähriges Bestehen zurückblicken: das Berliner staatliche Pfandhaus, oder, wie es der Berliner nennt, die "Bumpe" Es ist wirklich etwas Sonderbares um jo ein Pfandhaus: so mancher ist recht froh, daß es existiert, es hat ihm schon aus mancher Klemme geholfen und doch, man spricht nicht gerne davon, weil man das Gefühl hat, daß man sich ein Armutszeugnis ausstellt, wenn man zugibt, daß man etwas versetzt hat. Recht treue Besucher waren zu allen Zeiten die Studenten, die sich allerdings auch der Benutzung dieses Instituts keineswegs schämten. Wie oft ging dem Studiosus gegen Ende des Monats das Geld aus, weil er ein paar Salamander zuviel gerieben hatte, und dann wanderte die Uhr oder irgend ein anderer Wertgegenstand ins Pfand-haus, um dort zu "studieren" bis der neue Monatswechsel eintraf. 100 Jahre nun ist es her, daß das Staatliche Leih-haus in der Jägerstraße gegründet wurde und es ist nicht 311 beschreiben, was für seltene Dinge in dieser Zeit besiehen wurden; sogar eine echte vollständige Krolodilshaut hat einmal eine Weile dort gelagert. Die Beamten haben keinen leichten Beruf, denn es will wohl verstanden sein, eine uralte Schreibmajchine oder ein Fahrrad aus Großvaters Zeiten, ein wertvolles Drudwert oder einen Belgmantel mit wenigen Bliden auf seinen Wert hin abzuschäßen, es gehören bazu eine Menge von Kenntnissen, die zum Teil nur durch Erfahrung erworben werden können. 100 Jahre besteht das Staatsiche Leichhaus in Berlin. Wieviel Not und Bedrängnis, aber auch wieviel Leichtsinn mag es in dieser Zeit gegeben haben! Die Möglichkeit, auf einen Bertgegen-stand Geld geliehen zu bekommen, hat schon manchen Schaden angestistet, aber sie hat auch schon unendlich Bielen ihren letzten Ausweg geboten. Und nicht nur dadurch stiftet das Berliner Leihhaus Gutes: der Reingewinn aus den Bersteigerungen der zurückgebliebenen und verfallenen Pfänder, der vom früheren Besiger des Pfandes nicht angefordert wird, fließt einer wohltätigen Stiftung zu, die ein wenig Sonne und Licht in das Leben alter, unverheiratet gebliebener und bedürftiger Damen bringt. So wird aus Not Segent

## Hitler – der "Hochverräter"

## Gine Erinnerung an den Münchener Prozef vom 26. Februar 1924

Bon Dr. Rubolf Merfel

#### Münchener Volksgericht

Die Aften über bie revolutionare Sat bes 9. November 1923 find geschloffen. Die "Täter" stehen dur Berfügung des Gerichts. Rach geltendem Recht muß ein Auflehnungsversuch wider die Staatsgewalt gefühnt werden. Die Münchener Bevölkerung hat zwar eine andere Meinung über die Borgange por ber Feldherrn= halle als ber herr Staatsanwalt. Sieht jo eine Revolution aus? Rennt man eine Tat, die aus patriotischen Beweggründen heraus getan ward — Hochverrat? Was hitler und seine militariichen Mitarbeiter an jenem 9. November ins Wert ju fegen versuchten - war das nicht ein Berjuch, das Joch fremder, undeutscher Mächte abguschütteln? Rein — innerlich hielten Münmens Bürger weiter ju Sitler. Die Boltsftim= mung lehnte fich auf gegen jene Diener ber Staatsgewalt, die über Sitler einen Mahrfpruch fällen follten.

#### Die Angeklagten

25, Februar 1924! Munchens großer Tag! Wer vermag auch ichon feine Reugier zu bezähmen, wenn in der Infanterieschule in der Bluthenburgstraße vor dem Boltsgerichtshof die Berantwortlichen des hitlerputsches erscheinen? Dicht gedrängt steht vor den polizei-lichen Absperrungen das Bolf. Die Menge macht aus ihrer Sympathie für die Angeflagten gar tein Sehl. Die Absperrungsposten tun jo, als ob fic die bissigen Bemerkungen gar nichts angehen. Drinnen, in dem provisorisch hergerichteten Saal, haben fich ingwischen die Angeflagten eingefunden. Reben Abolf Sit= fer fällt vor allem die fraftige Geftalt bes Generals Ludendorff auf. Bei den aus-ländischen Journalisten findet dieser "Stratege bes Weltfriegs" felbstverständlich bas größte Intereffe. Wer find die anderen Manner auf ber Anflagebant? Dr. Bohner, den Münchenern wohlbefannt, der Polizeipräfident, und neben ihm fein Berater, der Oberamtmann Frid. Dann die Offiziere ber alten Armee, denen man ihre militärische Bergangenheit sofort anfieht: der Sauptmann Ernft Röhm, ber Oberfeutnant a. D. Brudner, ber Oberfileut-nant a. D. Kriebel, Oberseutnant a. D. Bernet und Leutnant Wagner. Und als letter auf ber Antlagebant Dr. Friedrich Weber, ein Mitversichworener und Berater Hitlers. Hoch verstat — dieses Berbrechen wird den Angeklagten gum Bormurf gemacht. Adolf Sitler, der Sauptangeflagte, weiß fehr wohl, baß es in diesem Prozeg um Sein oder Nichtsein seiner jungen Bewegung geht.

#### Hitler als Ankläger

Richt der Angeklagte, der Anfläger ift stat der Angertagte, der Antlager in schuldig! Zu solcher Erkenntnis verdichten sich die Eindrücke der Prozesteilnehmer, als gleich am 26. Februar Adolf Hitler das Wort nimmt. Er verteidigt fich nicht. Beileibe nicht! Er gibt offen zu: "Ich bekenne mich zu allem, was mir vorgeworfen wird, aber moralisch schuldig sühle ich mich nicht. Ich sühle mich vielmehr als besten Deutschen, ber das Beste gewollt hat." Und aus dem Gesühl völliger Schuldlosigfeit machjen dem "Sauptangeflagten" Riesenfrafte. Er fühlt fich bier - gerade dazu gedrängt, die tieferen Beweggründe seines Sandelns aufzudeden. Was heißt icon eine "Revolution"? Gine Revolu= tion ift por ber Geschichte immer bann gerecht= fertigt, wenn fie an Stelle des Gemefenen etwas Besseres sest. Satte nicht Adolf Sitfer mit seinen Getreuen am 9. November eine beffere Bufunft für fein armes gequaltes Bolt heraufbeschwören wollen? Gollte fich in einem verrotteten Staatsmejen jemand das Recht herausnehmen, nationalgefinnte Menichen in den Kerker zu schicken? Adolf Hitler appelliert beileibe nicht an das Mitleid der Richter. Mitleid braucht er nicht. Er forbert Recht, bas noch jedem Manne zuerkannt werden muß, ber aus reiner Gefinnung heraus für Bolt und Baterland handelt. Das Mertwürdige geichieht! Ane Prozefteilnehmer - felbit Rich= ter und Anwälte - beugen fich ber überlegenen Rraft diefes entflammten und entflammenden Mannes. Innerlich stimmt jeder Adolf Sitler 3u, als dieser mit Prophetenblich seine Anflagerede beschließt:

"Die Richter Dieses Staates mogen uns ruhig ob unferes damaligen Sandelns verurteilen, die Geichichte als Göttin einer höheren Wahrheit und eines besseren Rechtes, fie wird bennoch bereinft biefes Urteil lächelnd gerreigen, um uns alle freizusprechen von Schulb und Guhne."

#### Schuld und Subne

Baren die Worte Abolf Sitlers por bem Münchener Gerichtshof auch in die lette deuts iche Butte gedrungen - pielleicht mare bem deutschen Bolte dann manches bittere Leid ersspart geblieben. Damals stand es aber noch in der Macht der Systemgrößen und einer ihnen dienenden Preffe, eine geschichtliche Untlage-

rede mit tiihlem Schweigen gu übergeben. Gang ließ fich aber das Echo doch nicht erftiden. Bor allem in München felbit fprach es fich herum, daß Abolf Sitler auch por den Richtern feine Sache unerschroden und mannhaft verteidigt hatte. Innerlich lehnten sich viele Tausende auf, als der Gerichtshof aus Gründen des fors malen Rechts und vielleicht wider das eigene Empfinden Sitler, Beber, Kriebel und Bohner zu einer fünfjährigen Festungshaft ver-urteilen nuste. In Berlin tobte man über das "milde" Urteil. Fünf Jahre — eine lange Zeit, lang genug, um ein Feuer ausbrennen zu lassen. Abolf Sitler glaubte aber an die Butunft feiner Ideen. Un dem Tage, an bem er Die Festungshaftanstalt Landsberg am Lech betrat, mochten die Gegner des Rationalsogias lismus ihre Atten über die Sitlerbewegung ichliegen. Bur Abolf Sitler und feine Getreuen begann jest erft jene icopferifche Beit, Die gu neuen Siegen und Triumphen führte.

## Juden und Kommunisten

Es ift befannt, welchen Ginflug und Anteil die Juden in margiftischen und besonders tommunistischen Organisationen haben, Jebe neue Gelegenheit bestätigt bas. Da tauden Ramen auf, beren Rlang jo vielfagend ift. daß eine Ertlärung dazu sich meift erübrigt. Go ericheinen jest nach dem tragischen Ende bes Margismus in Desterreich Ramen pon Barteis führern wie Danneberg, Freundlich, Breitner, Brocnner, Bollat und viele andere, die jest in der Tichechei von den vorher icon über die Grenze perichobenen Geldern leben, mahrend Die von ihnen verführten Arbeiter irgendwo im Sand verscharrt liegen oder in Kertern schmachten, in die fie ihre "Führer" getrieben

Wie foffte es auch anders fein, da doch in der Urzelle des Kommunismus, der Sowjet-union, die Juden immer noch, tros aller anderen Behauptungen, die - ober jedenfalls einen Grofteil der — einflußreichsten Bosten besethalten. Die alten Parteibonzen find ja jum größten Teil nicht mehr attip, Aber der junge Nachwuchs ist mindestens ebenso start von Juden durchsett. Da berichtet mit Stolz die jüdische Zeitung "Die Stimme", daß sich in der Parteiezekutive der Sowjets 40 Juden befinden. Man beachte, bag barunter ber Oberbefehlshaber ber utrainischen Armee ist, die an der Bernichtung des Bauerntums der Ufraine, wo ichon Millionen Menichen Sungers gestorben find, lebhaften Anteil hat. Das judifche Blatt ichreibt meiter:

"Unter den von der 17. Konferenz der Kommunistischen Partei in die Korperschaften ber Parteiezetutive gewählten 292 Personen find 40 Juden. Dem 71gliedrigen Bentraltomitee gehören folgende Juben an: Lazar Raganowitich (gleichzeitig einer ber brei Getretare ber Bartei und Mitglied des Polit-Buros), deffen Bruder Moses Kaganowitsch, der Minister bes

Meugern Magim Litwinow, der Direftor ber Rohlenindustrie des Don-Boffins Mojes Ruchimowitich, G. Jagoda von der Ogpu, der Ober-befehlshaber der ufrainischen Armee 3. Jatir, der Landwirtschaftsminister Jacob Jakowlem, das Mitglied des Militärrates und Bizekriegsminister 3. B. Garmarnit und Chatejowitsch, einer der Führer ber Kommunistischen Partei ber Ufraine; ferner als stellvertretende Mitglieder: der Chef ber Zivilflotte Joseph Unichlicht, der Leiter der Ural-Bergmerte Mojes Ralmanowitsch, der Generalsekretär der Sowjetsgewerkschaften Salomon Lozowsky, der Minister für auswärtigen Sandel A. Rojengolz, S. Schwarz, G. Brojda und G. Weinberg.

Dem 61gliedrigen Parteifontrolltomitec gehören folgende Juden an: Lazar Raganowitich, Emilian Jaroslawsty, Wladimir Groman, R. Davidson, B. Dwinst, A. Lewin, M. Tiomkin, A. Frantel, S. Chawtin und 2B. Scharangowitsch. Der 70gliedrigen Kommission ber Sowjetsontrolle gehören die Juden an: Belenki, einer der Leiter der Ogpu, der Borfigende der Baldarbeitergewertichaft G. Anzelowitich, A. Geifter vom Finangminifterium, einer ber Führer der Gewertschaftsbewegung A. Bichon, R. Zemliatichto vom Bertehrsministerium, B. Rofenman vom Berfehrsminifterium, B. Rofen= man von ber Staatstontrolltommiffion, ber Generaljefretar bes Gemerticaftsverbandes 3. Weinbaum, der Chef eines Departements in der Dapu M. Trelifar, J. Gindin, der Direttor des Bau-Trusts, M. Deutsch, R. Kissis, G. Melamid und W. Feigin. Der 22gliedrigen Neussians-kommission gehören vier Juden an: J. Sche-liches, Lew Aronstam, Jakob Sosar und E, Rogan."

Db diese Lifte einen Anspruch auf Bollftandigteit erheben darf, ift nicht nachzuprüfen. Aber auch so wie sie ist, zeigt fie beutlich ben ftarten Bufammenhang und die inneren Beziehungen zwischen Judentum und Rommunismus.

## Billige Reisen in Deutschland

## 25 Prozent Sahrpreisermäßigung für Besucher aus dem Ausland

sonen, die ihren Wohnsit im Muslande haben, ebenfo allen im Auslande mohnenden Reichsbeutichen eine

Fahrpreisermäßigung von 25 Prozent auf die Schnellzugs-Fahrpreise.

ber Aufenthalt in Deutschland mindeftens 7 Tage beträgt. Die Ermäßigung wird sowohl für die hinreise ab Grenze - wie für die wie für die Wiederausreise - über jede beliebige Grenge fration - wie für die Durchreise gewährt. Das ermäßigte Fahrscheinheft tann nur außerhalb Deutschlands vertauft werden; ein Rauf innerhalb Deutschlands nach Ueberichreiten ber Grenze ift nicht möglich.

Auslandbeutichen Besuchern, die bie von Bfingften bis Mitte September ftattfindenden Oberammergauer Jubilaums Paf. sionsspiele besuchen wollen, gewährt bie Reichsbahn an Stelle ber 25 Prozent Ermäßis gung eine solche von 331/3 Prozent. Um im Anfolug an den Paffionsspielbesuch auch Reisen nach anderen deutschen Gebieten zu ermöglichen, wird diese Fahrpreisermäßigung auch gewährt, wenn die Rudfahrt von Oberammergan über einen anderen Weg als die hinfahrt bam. nach einem anderen Grenzbahnhof geplant ift. Die Ermäßigung gilt auch für die hinfahrt allein (falls etwa ab Oberammergan ein Kraftwagen benutt wird); sie gilt nicht für die Rudfahrt allein, also jum Beispiel nicht für Reisende, die im Kraftwagen nach Oberammergau tommen und mit der Gifenbahn gurudreifen.

Die Deutsche Reichsbahn gewährt allen Per- | magigt worden find wie die Kurtagen in Seilund Seebabern.

#### Polnische Kinder zur Teilnahme an tichedischen Schulfeiern gezwungen

dk. Warichau, 3. März. Der "Rurjer Bo-rannn" melbet, bag anläglich einer in Or-lowo (Tichechisch-Schlesien) ju Ehren ber in polnischeichem Kämpfen gefallenen tiches hischen Kämpfen gefallenen tichemichen Kämpfen gefallenen ticheichen Kämpfen gefallenen tichechischen Soldaten fürzlich stattgefundenen Feier auch die Schulkinder aus der Umgebung für einen Kranz gesammelt haben. Auf der Kranzichleife war dann ein Blatt mit dem Namen der Opfernden anschriebt angebracht, unter benen viele Ramen polnticher Rinber, die tichechische Schulen besuchen, gu fin-

Der "Aurjer Poranny" schließt baraus, daß man auf biese Weise hinterlistig die pol-nischen Kinder zur Teilnahme an der Feier gezwungen habe.

#### Die Bolen in Frankreich

Der Krakauer "Ilustr. Kurjer Codz"
sieht in dem französischen Gesetzentwurf über
die Erhebung von Steuern von ausländischen Angestellten in Frankreich die Gesahr neuer Schwierigkeiten für polnische Arsbeiter in Frankreich. Er klagt dann weiter über die Bevorzugung anderer Nationalitäten por ben Polen und fagt zum Schluß:

Die Deutsche Lusthansa gewährt auf ihren Flugstreden eine Flugpreisermäßigung von 30 Prozent auf den Rüdflug, wenn din und Rüdflug dugleich oder aber der Rüdflug unmittelbar nach Beendigung des Hinfluges gelöst wird.

Es wird weiter darauf hingewiesen, daß die Preise in deutschen Hotels ebenso bedeutend ers



wäscht eine Hausfrau in vier Jahrzehnten!

So unglaublich es klingt, diese Zahl ist nur ein kleiner Teil dessen, was eine Hausfrau für ihre Familie zu waschen hat. Wie viele Stunden mußte sie früher, über den Waschtrog gebückt, damit verbringen, die Wäsche zu reiben und zu rumpeln!

Heute hat keine Hausfrau diese Mühe mehr nötig. Es gibt ja Radion. Und Radion verrichtet die Arbeit allein.

#### ES IST JA SO EINFACH:

- A) Radion kalt auflösen
- B) Mindestens 15 Minuten kochen
- C) Erst warm, dann kalt spülen.

Ohne Rumpein, ohne Reiben, schonend und rasch blütenweiße Wäsche durch Radion.

# Plag Dich nicht nimm RADION

#### Reisende!

Um ben Reifenden ben Rauf bes "Bofener Tageblattes" auf den Bahnhöfen und Bahnsteigen zu erleichtern, hat fich die Bahnhofs-buchhandlung "Ruch" im Einverständnis mit ber Geichaftsftelle unferer Zeitung entichloffen, gn bem aufgebrudten Breife feinen Buichlag mehr ju erheben. Das Ginzelegemplar bes "Bojener Tageblattes" toftet infolgebeffen auf ben Bahnhöfen jest nur 20 Grofchen.





damen= und Kinder= wäsche aus Lawewel-Geide, Milaines-Geide, Toile de soie, Seiden-Trikot, Nan-suk, Batik, Leinen iowiealle Trikotwäsche www. empfiehlt in allen Größen und großer Nuswahl

J. Schubert

vorm. Weber Leinenhaus und Wäschefabrik nur

ul. Wrocławska 3,

# Für die Frühjahrsarbeiten in Feld und Garten

#### Gärtnerische Lehrhefte

Herausgeber: A. Janson, Gartenbaudirektor in Eisenach,

Die "Gärtnerischen Lehrhefte" haben in der Gärtnerwelt eine sehr gute Aufnahme gefunden, sind weit in die Praxis ein-gedrungen und an den meisten Gartenbauschulen eingeführt. Sie geben dem gärtnerischen Nachwuchs die geeigneten Mittel an die Hand, sich ein gutes fachliches Wissen anzueignen.

Die Hefte sind von hervorragenden Fachleuten herausgegeben und behandeln in sich abgeschlossen die wichtigsten Gebiete des Gärtnerberufes; auch der erfahrenste Gärtner wird viel daraus lernen können. Bisher erschienen folgende Hefte:

1. Die Obstbaumschule. Anleitung zur baumschulgerechten Heranzucht von Obstbäumen und Beerensträuchern. Von Gartendirektor A. Janson. Zweite Auflage. Mit 13 Textabbildungen. 62 Seiten.

21 4,85

2. Marktpflanzenzucht. Von Paul Kache, Gartendirektor in Sanssouci-Potsdam. Erstes Heft: Begonien, Cinerarien, Cyklamen, Fuchsien, Gloxinien, Hortensien, Pelargonien, Primeln. Dritte, neubearbeitete Auflage. 90 S.

21 5,75
(Siehe auch Heft 7, 9, 28 u. 37.)

3. Gärtnerisches Feldmessen und Nivellieren mit einfachen Hilfsmitteln. Von Gartendirektor A. Janson. Zweite, neube-

mitteln. Von Gartendirektor A. Janson. Zweite, neubearbeitete Auflage. Mit 39 Textabbildungen. 57 S. zł 4,—Angewandtes gärtnerisches Rechnen auf kaufmännischer Basis. Lehr- und Nachhilfsbuch für Angestellte und Leiter gärtnerischer Erwerbswirtschaften. Von Handels- und Gartenbauinspektor R. H. Häßner in Köstritz. Zweite Auflage. 59 Seiten.

Gartenbauinspektor R. H. Häßner in Köstritz. Zweite Auflage. 59 Seiten.

5. Die Praxis der Gartengestaltung. Eine Beschreibung der praktischen Arbeiten, die bei Ausführung neuer und Umänderung älterer Gartenanlagen auszuführen sind, nebst einem Anhang über Aufstellung von Kostenanschlägen. Von B. Goerth, Staatlicher Gartenbaudirektor. Zweite Auflage. Mit 33 Textabbildungen. 88 Seiten.

6. Kaufmännische einfache Buchführung. Mit Entwurf zu einer vereinfachten doppelten Buchführung für Gartenbaubetriebe. Lehr- und Hilfsbuch für Angestellte und Leiter gärtnerischer Erwerbswirtschaften. Zum Gebrauch an Fach- und Fortbildungsschulen und zum Selbstunterricht. Von Handelsund Gartenbauinspektor R. H. Häßner in Köstritz. Zweite, neubearbeitete Auflage. 85 Seiten.

7. Marktpflanzenzucht. Von Paul Kache, Gartendirektor. Zweites Heft: Allg. Grundlagen. Zweite Aufl. 93 S. zł 5,10

8. Betriebsgrundsätze des Marktgemüsebaues. Von C. Maidorn, Prov.-Gartenmeister in Göttingen. Mit 7 Textabbildungen. 63 Seiten.

Marktpflanzenzucht. Von Paul Kache, Gartendirektor. Drittes Heft: Grünpflanzen und Schnittgrün. (Asparagus, Farne, Palmen, Araukarien u. a.) Zweite, neubearbeitete 99 Seiten.

10. Das Mistbeet, wie es eingerichtet, angelegt und bewirtschaftet

sein will. Von Gartendirektor A. Janson. Zweite, neubearbeitete Auflage. Mit 15 Textabb. 48 Seiten. 21 3,55

11. Bodenkunde. Von A. J. Werth, Obst- und Gartenbauinspektor. Zweite Auflage. Mit 57 Textabb. 83 Seiten. 21 5,50

12. Die wichtigsten Krankheiten und Schädlinge der Zierpflanzen im Gewächshaus und Freien. Von Dr. R. Laubert, Regierungsrat an der Biologischen Reichsanstalt für Land- und Forstwirtschaft in Berlin-Dahlem. Mit 84 Textabbildungen. 130 Seiten. 21 7.70

Kakteenzucht. Von L. Graebener, Hofgartendirektor. Zweite, neubearbeitete Auflage. Mit 38 Textabb. 54 S. zł 5,50
 Das Schriftwerk des Gärtners. Lehr- und Hilfsbuch für Angestellte und Leiter gärtnerischer Erwerbswirtschaften. Von Handels- und Gartenbauinspektor R. H. Häßner. 80 S. zł 4,—
 Angewandte Pflanzenanatomie und Pflanzenphysiologie. Von Dr. Wilhelm Ebert, Prof. an der Landw. Hochschule in Berlin. Zweite, neubearbeitete Auflage. Mit 46 Textabb.
 74 Seiten.

16. Stauden für den Blumenschnitt. Von Curt Reiter, Gartenbauingenieur in Dresden. Mit 23 Textabb. 70 Seiten. zl 4,95
17. Der Obstbaumschnitt nach natürlichen Entwicklungsgesetzen.

Von Gartenbaudirektor Walter Poenicke. Zweite, neubearbeitete Auflage. Mit 79 Textabb. 80 Seiten. 21 5,95

18. Die Blumentreiberei. Anleitung zur Wintertreiberei der Blütenpflanzen nach neuesten Verfahren. Von Curt Reiter,

Gartenbauingenieur in Dresden. Mit 19 Textabbildungen. 21 4,95

72 Seiten. 21 4,95

19 Samenkunde der gärtnerischen Kulturpflanzen und die Grundzüge des Samenbaues. Von Curt Reiter, Gartenbauingenieur in Dresden. Mit 6 Textabbildungen. 70 Seiten. 21 4,95

20. Formobstbau auf neuzeitlicher Grundlage. Von Landwirtschaftsrat Otto Illing in Chemnitz. Mit 27 Textabbildungen und 2 Grundrissen. 54 Seiten. 21 4,—

21. Die Pflege des Gartens. Anleitung über die richtigen Arbeiten und Leistungen, die nötig sind, um einen Park und Garten dauernd in gutem Zustande zu erhalten. Von Carl Rimann, Dipl.-Gartenbauinspektor in Berlin. 51 Seiten. 21 4,—

22. Nützlinge im Gartenbau unter besonderer Berücksichtigung von Vogelschutz und Bienenzucht. Von Prof. Dr. Otto Janson, Köln. Mit 75 Textabb. 82 Seiten. 21 4,95

23. Der Steingarten, seine Anpflanzung und Pflege. V. E. Wocke, Garteninspektor in Oliva-Danzig. Mit 72 Textabbildungen. 130 Seiten. 21 8,60

24. Gärtnerische Maschinenkunde. Von Gartendirektor A. Jan

Gärtnerische Maschinenkunde. Von Gartendirektor A. Janson in Eisenach. Mit 52 Textabb. 72 Seiten. Zi 4,95 Praktische Düngerlehre. Von Adolf Johs. Werth, Obst- und Gartenbauinspektor. Mit 15 Textabb. 84 Seiten. Zi 4,75 Gemüsetreiberei und Frühgemüsebau unter Glas, nach hol-

20. Gemusetreiberei und Früngemusebau unter Glas, nach holländisch-deutscher Art. Von Gartenbauinspektor W. Binder. Pillnitz. Zweite Aufl. Mit 30 Textabb. 74 S. 21 4,75

27. Fruchtreiberei. Von Gartenbaudirektor Otto Meermann Berlin-Dahlem. Mit 23 Textabb. 55 Seiten. 21 4,—

28. Marktpflanzenzucht. Von Paul Kache, Gartendirektor. Viertes Heft: Azaleen, Eriken, Rhododendron, Eapkris, Kamellien, Ardisien, Boronien, Cytisus, Myrte, Solanum, Veronika. 79 Seiten. 21 4,95

Veronika. 79 Seiten.

21 4,95

29. Die Chemie des Gärtners in ihren Grundzügen. Von K. HolderEgger, Gartenbaudirektor in Finkenwalde. Zweite, neubearbeitete Aufl. Mit 4 Textabb. 46 Seiten.

21 3,75

30. Die Theorie der Bodenbearbeitung. Von Kurt Meymund, Obstund Gartenbauinspektor. Mit 11 Textabb. 50 S.

21 3,55

31. Pflanzengeographie. Von Prof. Dr. Ewert. 53 S.

21 4,—

32. Einjahrsblumen, die Beachtung verdienen. Von Curt Reiter,
Gartenbauinspektor. Mit 37 Textabb. 86 Seiten.

21 5,50

33. Rosenkultur und Rosenschulbetrieb. Von Kurt Thomae,
Staatl. dipl. Gartenbauinspektor in Berlin. Mit 13 Textabbildungen. 110 Seiten.

21 7,50

34. Anleitung zum gärtnerischen Perspektivezeichnen, einschließ-

34. Anleitung zum gärtnerischen Perspektivezeichnen, einschließlich Spiegelung und Schattenkonstruktion. Von Gartenarchitekt Carl Wilczek, Weihenstephan. Mit 47 Textabb.

21 4,30
35. Abriß der Geschichte der Gartenkunst. Von Gartenarchitekt Carl Wilczek. Mit 39 Textabb. 94 Seiten. 21 6,75
36. Leitfaden der Laubholzkunde. Von Prof. Dr. Höfker. Mit 27 Textabbildungen. 142 Seiten. 21 9,50
37. Marktpflanzenzucht. Von Paul Kache, Gartendirektor. Fünftes Heft: Buntlaubige Warmhausgewächse. 67 S. 21 4,75

tes Heft: Buntlaubige Warmhausgewächse, 67 S. zł 4,75
38. Die besten gärtnerischen Geräte. Für die Praxis ausgewählt von H. Steinmetz, Diplomlandwirt in Durlach in Baden. Mit 98 Textabbildungen. 111 Seiten. zł 9,50
39. Ernte, Zurichtung, Verpackung, Versand und Absatz von Gemüse. Von Hermann Lisges, Dipl.-Gartenbauinspektor, Direktor der Rhein. Lehranstalt für Gemüsebau, Straelen (Kreis Geldern). Mit 29 Textabb. 112 Seiten. zł 8,25
40 Die neuzeitliche Obst- und Gemüseverwertung. Von H. Schieferdecker, Obstverwertungstechniker an der Lehr- und Forschungsanstalt für Gartenbau in Berlin-Dahlem. Mit 28 Textabbildungen. 80 Seiten.

schungsanstalt für Gartenbau in Berlin-Dahlem. Mit 26 1630 zi 6,30 Chrysanthemen, ihre Beschreibung, Kultur und Züchtung. Von Otto Sander, Staatl. Dipl. Gartenbau-Inspektor, Gartenbauoberlehrer an der Staatl. Lehr- und Forschungsanstalt für Gartenbau zu Weihenstephan. Mit 46 Textabbildungen.

Die tropischen Orchideen, ihre Heimat, Einfuhr, Kultur und Vermehrung. Von Herm. A. Sandhack, Obergärtner der Gartenverwaltung "Haus Schulenburg", Gera. Mit 24 Textabbildungen. 66 Seiten.

43. Gärtnerische Züchtungskunde. Für den Unterricht an gärtnerischen Fachschulen und zum Selbststudium. Von Karl Albert Fotsch, Fachlehrer der Gartenbauschule in Brienz. Mit 27 Textabbildungen. 73 Seiten. 21 6,20.

44. Die Praxis der Bodenbearbeitung im Gartenbau. Von Wilh.

Mendorff, Staatl. Dipl.-Gartenbauinspektor in Finkenwal b. Stettin. Mit 28 Textabb. 91 Seiten.

Alle Bände liegen in der Buchdiele der

## Sp. z o. o. Buchhandlung

Poznań, Zwierzyniecka 6, Eingang vom Treppenhaus, aus.

Bei Versand mit der Post erbitten wir Voreinsendung des Betrages zuzüglich 0,30 zl Porto auf unser Postscheckkonto Poznań 207 915.

Fa. Fr. Hartmann, Oborniki
Gartenbaubetrieb und Samenbandiung

offeriert Feld- Gemüse u. Blumensamen für Gärtnerei und Landwirtschaft.

Spezialität:



Beste erprobte Marktund Frühgemüse, rung Frungemuse,
Futter - Rüben, Eokendorfer Riesen - Walzen,
Futtermöhren, Wruken
u. dergl. — Gemüseund Blumensamen

in kolorierten Tüten. Obstbäume inbest.Sorten Beerensträucher, Ziersträucher, :: Erdbeers, Spargel- und Rhabarberpflanzen, Rosen la in Busch- und Hochstamm. Frühjahrs - Blumenstaud. u. ausdauernde Stauden zum Schnitt. — Massen-vorräte Edel-Dahlien in ca. 80 Prachtsorten. Gladiolen neueste ame-rikanische Riesen.

N.B. Günstige Gelegenheit für Wiederverkäufer und grösseren Bedarf. Der Betrieb umfasst etwa 75 Morgen. Das neue illustrierte Preisverzeichnis gratis.

Richard Gewiese, Baumeister

Środa, ul. Długa 68 Fernruf Środa 117 oder Poznań 5072 (bei Baumelster Kartmann)

Neu- u. Umpauten, Erhaltungsarbeiten, Entwürfe, Bauleitung, Bauberatung, Schätzungen

führe ich auch in Posen u. Umgegend aus.

# POLEN

Seine Staatsführung, seine Wirtschaftskräfte, seinVolkstum und seine Probleme zeigt jetzt in einer Reihe von heften

Erstes Heft Nr. 7 Zweites Heft Nr. 8 Drittes Heft Nr. 9

Im Buch- und Strassenhandel erhältlich Verlag Scherl, Berlin SW. 68

Auslieferung für Polen

KOSMOS Sp. z o. o.

Verlag und Groß-Sortiment POZNAN, UL. ZWIERZYNIECKA 6.

Sanitäre Anlagen ' für Gas, Wasser Badeeinrichtungen und Kanalisation B. Sanin, Poznań, Il. Golebia 3 4. März 1934

# Bauer und Scholle 91.51-Seite?

#### Altnordisches Bauernleben

Bei der Bedeutung, welche die nördlichen Länder, also vor allem Schweden, Norwegen und Danemart, für die germanische Frühgeschichte haben, dürfte es fesselnd sein, zu sehen, wie sich in alter Zeit dort oben das Bauernleben abspielte.

Das Düngen der Felder, sowie das Anslegen der Zäune, mit denen man meist auch die Felder umschloß, war Knechtsarbeit, der freie Bauer führte den Pflug, der meift mit Ochsen bespannt war. Bei der Ernte kannte man nicht die Sense, sondern benutzte meist die Sichel.

In der Nähe der höfe legte man häufig Baumgärten an, in denen vor allem Upfelbäume standen, die auch wild in den Wäldern wuchsen. Much im Deutschland der Frühzeit fannte man im wesentlichen von Obstbäumen nur den Apfelbaum. Große Bedeutung maß man auch den Haselbuichen zu, deren Bflege, soweit sie in Gärten und nicht wild wuchsen, Sache der Frauen und Mädchen war. Eine handvoll Ruffe durfte fich jeder, der durch einen fremden Haselbusch ging, mitnehmen; wer mehr nahm, erlitt Strase. Im gemeinsamen Walde dursten Haselsträucher nicht abgehauen werden. Die Heiligkeit der Hasel, die im Chriftentum durch eine Marienlegende befestigt wurde, äußert sich auch darin, daß man Gerichts- und Kampspläge mit Haselsteden umzäunte. Die Eiche stand gleichfalls unter besonderem Schutz.

Reich an Bienen maren die Gudichmedi-Athen Wälder; auch die Bienenzucht in Korben ober Stöden in der Nähe der Behau-fungen kannte mon schon in den ältesten Zeiten, soweit das Klima, wie in Nordschweden, Rormegen und Island, der Zucht diefer nüglichen Liere keine Schranken feste. Schön ist die altwordische Sage, die fündet, daß die Weltesche, die als gewaltige Stüße durch das neunsache Welthaus geht, jeden Worgen süßen Tau, den Honigtau, von ihren Blättern schüttelt, der den Bienen zur Nah-rung dient. Met, der Lieblingstrank der nordischen Bölker, wurde unter wesentlicher Benutung von Honig hergestellt, und als das Christentum seinen Einzug gehasten hatte, gewann die Bienenzucht durch den Wachsbedarf der Kirche erhöhte Bedeutung.

Die altnordischen Bauern fannten meist nur zwei Mahlzeiten, das Tagmahl oder den Morgenimbiß, der in der Mitte des Vor-mittags und, nach Einführung des Christeneums, nach der Messe eingenommen wurde, und das Abendmahl. Bor und nach dem Effen musch man fich die Hände; bei Festmählern wurden Beden mit Baffer und Handtücher herumgereicht. Es war verpont, bei Tisch vorlaut zu schwahen, auch gieriges Essen und allzu reichliches Trinken wurden gerügt. Grüße und Brei wurden in einer großen Schüssel ausgetragen und mit einem

Löffel gegeffen.

Wesentlicher Bestandteil altnordischer Bauernwirtschaft war das Bieh. Bon einem reichen Bauern wird berichtet, bag er feinem Lieblingsochsen die Hörner versilbern, ihre Spigen sogar vergolden ließ, um sie dann durch eine Kette mit drei Goldringen zu verbinden. Auch die Schafe - ber Besitz einer Schafmutter gab Hofrecht — zählten zum wichtigen bäuerlichen Eigentum, gaben sie doch, neben der Wolle, Milch, aus der man Butter, Raje und eine eingekochte, bide Speise, Saudapidi genannt, bereitete, und Fleisch. Große Teile der altnordischen Herden bestanden aus Ziegen, die, was ihre Wertschätzung dartut, auch dem Donnergott als Geipann dienten. Das Schwein wurde in allen Nordländern sehr hoch geschätt. Außer Thor haben alle Götter, nach altnordischer Anschauung, edle, prächtige Roffe. Bis ins fpate Mittelalter galten nordische und be= fonders schwedische Pferde als besonders koftbar, und Könige wußten sich nicht könig-licher du beschenken als mit weißen, falben oder grauen Nordlandspferder. Bon Geflügel fannte man besonders Banje und Hühner: por allem die ersteren standen hoch im Wert, in Oftgotland 3. B. gab man zwei Milchferkel für eine Gans. Hunde erfreuten sich großer Beliebtheit und waren dem altnordischen Bawern unentbehrlich. Man fannte vor allem langhaarige, graue Hunde mit dunklen Fleden, aber auch furzhaarige, schwarze. Bon den gewaltigen, den Bern-hardinern ähnlichen Hirtenhunden wird gefagt, sie seien fühn gegen den Wolf, streng gegen das Schaf, fromm gegen den Menschen. Einsam lebende Bauern besagen wohl auch Schlachthunde (vighundar), doggenähnliche Tiere, die zum Kampf mit dem Menschen abgerichtet waren.

Spinnen und Weben maren die Hauptbeichäftigungen ber Frauen, die einfaches Linnen, ober auch kunstreiche, bunte Zeug-stoffe sowie starke Wolltücher herstellten. Räben und Stiden galt als eine Beschäfti=

gung, der sich die edlen Frauen widmeten. Banner und Fahnen wurden von den Frauen und Mädchen mit Bilbern geschmudt. So wird berichtet, daß die Danen, die einft des Schloß Knnvid in England belagerten, eine Fahne mit sich führten, die Ragnar Lodbroks Töchter gestickt hatten.

Waren die Kinder entwöhnt, so war, neben der Milch, der Honig ihre erfte Speise. Beim erften Bahn fpendeten Eltern oder Paten das Zahngeld, das aus einem Ring, einem Messer, bei Wohlhabenden sogar aus einem Landgut bestand. Die Knabenspiele maren meift Leibesübungen, auch Ball- und Rugelfpiele erfreuten fich großer Beliebtheit.

Solange die Mordländer noch Seiden waren, bestanden ihre Hauptfeste aus drei großen Schmäufen, einen zu Bintersanfang, einen mitten im Binter, einen dritten im Sommer. Nach Einführung des Chriftentums wandelte sich das erste Fest meist zum Freundesfest, das Mitwintersest zum Juls gebot, und das Sommersest wurde in den Frühling, in die Osterzeit, verlegt. Das Freundesfest wurde in vielen Gegenden auch zum Erntefest, während das Frühjahrssest oft Lenz- oder Siegesfest hieß. Der Sommer war ohne große Festlichkeiten, weil die Arbeit teine Zeit dazu ließ. Das Julfest, die Hauptseier des ganzen Jahres, währte zehn Tage, zuweisen auch doppelt so lang, nämlich vom

24. Julmond bis zum 13. Hartung. Die Rordlandmänner pflegten zur Julzeit mit ihren Schlitten dorthin zu fahren, mo die 3ufammen fünfte (samandrnajur) stattfanden. Freunde und Bekannte wechselten von Jahr zu Jahr ab, einmal waren sie Bafte, einmal fpielten fie den Wirt. Undere, von Fall zu Fall begangene Feste waren das Berlobungsbier, dann die oft sieben Tage mährende Hochzeit, das Empfangsfest, wenn einer, der lange abwesend mar, in die Deimat zurückkehrte, das Erbmahl, das der Erbe zu veranstalten hatte, wenn der Hausvater, gestorben war. Auch jeder Bertrag, Kauf u. dgl. wurde geseiert, ebenso Freilassungen und ähnliche wichtige Geschehnisse. Die Gastlich keit, schon von Casar und

Tacibus gerühmt, gehört zu den wesentlichsten Tugenden des Nordens. Rein Fremder durfte unerquidt das Haus verlassen, ja, selbst die Blutrache verstummte, wenn der Feind über die Schwelle des Feindes trat. Hof- und Hausturen standen am Tage offen, und jeder, der vorüber tam, durfte eintreten in der Gewißheit, daß ihm Speife und Trant dargereicht wurde. Bom Regen Durchnäßten wurden Gemänder dargeboten. Allerdings sollte fein Gaft länger als drei Tage weilen, o bestimmt altnordische Sitte.

So führten die altnordischen Bauern ein hartes, aber auch fröhliches Leben, verbun-den der Heimat und Gott, der sich ihnen offenbarte zu allen Zeiten des Jahres, dem sie dienten in Mannentreue als pflugund schwertgewohnte Rordlandmenschen.

(Mus der M. S. Landpost.)

#### Für den Garten:

## Braktische Winke zur Ausführung der Besprikung von Obitbäumen

(Aus eigener Erfahrung von Gartenarchitett Rarl Pacgtowiti.)

Die Wirkung all der heute in Gebrauch befindlichen Sprigfluffigfeiten ift abhängig davon, daß diese in entsprechender Verteilung überall dahin kommen, wo an den Pflanzenteile sich Feinde besinden oder Aransbeiten entstehen können. Daraus ergibt sich, wie notwendig eine richtige Aussilhrung der Spriharbeiten ist. Nicht die Wenge der Sprihsssssicht, die verbraucht wird, gibt den Maßstab für die Richtigkeit der Aussührung der Arbeit, im Gegenteil, da die Wirksampen der Erzeit, wie wegelicht keine Recenteil aller dieser weiten mehr oder wenische Gegenbeit aller dieser Wittel mehr oder wenische Gegenbeit aller dieser weite möglicht keine Recenten der den der weite wegelicht keine Recenten. Wirksamkeit aller dieser Mittel mehr oder weniger gebunden ist an eine möglicht seine Verteilung der Brühe, geht hier oftmals Minderverbrauch und bessere Wirkung Hand in Hand. Schwer ist es, den innerhalb von Holzwucherungen siehenden Schädlingen vollständig beizukommen. Es ist daher kein Wunder, daß zum Beispiel alle Sprihungen gegen die Blutlaus einen vollen Erfolg nicht bringen können. Wohl wird ein größer, sa der weitaus größte Teil der Läuse durch eine Sprihung abgetötet, die menigen in den Vertiefungen sienden und nicht wenigen in den Bertiefungen sigenden und nicht betroffenen Exemplare reichen aber aus, um bei der befannten ungeheuren Bermehrungs-fähigkeit der Blutlaus in turger Zeit wieder umfangreiche Reufiedlungen entstehen zu laffen.

Bur richtigen Ausführung ber Sprigungen gehören gute Sprizen. Es ist hier nicht der Ort, Firmen zu empsehlen, und zu einer ausreichenden Beschreibung, die übrigens jede Preisliste dieser Firmen liesert, fehlt es an Blat. Wir besten derartige Geräte, die jeden Bedingungen entsprechen, von den kleinen Sandgeoingungen entsprechen, von ven teinen Handssprigen bis zu den größten sahrbaren Sprigen. Am meisten im Gebrauch sind jest wohl die selbsttätigen Rückensprizen. Für größere Obstbaumplantagen werden auch Sprizen angesertigt, die von Kjerden gezogen werden; im Westen Amerikas werden Motorsprizen verwendet, die bei uns noch keine Berwendung finden, weil unsere Obstplantagen immer wieder zu eng gepflanzt und zu viel mit dauernden Unterkulturen bestellt werden.

Bei den so außerordentlich verschiedenartigen Mitteln und den ebenso unterschiedlichen Schadlingen, gegen welche bie Sprigung Anwendung finden soll, ist es schwer allgemein gültige Be stimmungen festzusrellen. Bei allen Mitteln liegt die Gefahr nahe, daß unrichtige Unwendung nicht nur den Schädlingen, sondern auch den Kulturpflanzen selbst Schaden bringen fann. Im allgemeinen werden die in der Entwicklung befindlichen Pflanzenteile, also junge Triebe, Blätter, Blüten usw. empfindlicher sein als angereiste. Im unbelaubten Zustande werden stärkere Lösungen gegeben werden können als während der Begetation. Mie Mittel wirken um so erfolgreicher, um je seinerer Berteilung sie auf die Pflanzen kommen. Die Sprikenmundstücke dürsen nicht zu nahe an die Pflanzenteile gehalten werden, damit ein Zusammenfließen der Tröpfchen vermieden wird. man beim Sprigen die Fluffigfeit am Stamm herunter rinnen sieht, wird nicht nur falsch gespritzt, sondern auch Spritzbrühe verschwendet. Bei sehr windigem Wetter soll man das Sprizen unterlassen. Starfer Connenschein verursacht oft die Entstehung von Brennfleden beim Spriken; beim Regenwetter zu spriken ist zweck-los, da dann ein Abspülen stattsindet. Falt alle Sprikmittel, besonders aber Kupferkall-brühe und Schweselkalfbrühe, sind im frisch bereiteten Zustande wirkungsvoller als abgestanden. Darum bereite man nie mehr Brühe vor als nötig. Bei der Anwendung aller nicht. ober

mangelhaft erprobter Mittel sei man sehr vorssichtig. Nur zu leicht kann man sonst den Bäumen mehr schaden als nützen. Folgend nur zwei Mittel, die jetzt im Frühjahr Berwendung sinden: — Als Universal nittel, welches ich im Herbit und Frühjahr sür Obstdaumkrankheiten verwendete und Jahrelang in der Provinz Posen, Schlesien und Pommerellen mit überraschenden Erfolg angewandt hatte, ist das Obstda um karboline und Pommerellen mit überraschenden Erfolg angewandt hatte, ist das Obstda um karboline und pommerellen mit überraschenden scholz und verwechseln mit gewöhnlichen Karbolineum) von jedem Gartenbestger in jeder beliebigen Menge fäuslich ist. Die Zubereitung der Sprizhrühe erfolgt in peinlich sauberen Holztonnen oder Kübeln. Das zeschieht folgendermaßen: Im November die Ende März, Teil Karbolineum und 10 Teile Wasser; April kurz vor dem Austried der Knospen, 1 Teil Karbolineum und 20 Teile Wasser. mangelhaft erprobter Mittel fei man fehr vor-Karbolineum und 20 Teile Waffer.

Um ein verfropfen der Sprigbille gu permeiden, muß die Lösung durch ein feines Sieb ge-gossen werden. Ein weiteres Mittel, welches ich gossen werden. Ein weiteres Mittel, welches in seit 3 Jahren im Frühjahr ausprobiert habe, und gegen andere Präparate bedeutend billiger ist, ist solgendes Eine 15%ige Lösung von 40% Kalisalz; ich habe damit alle Apfels und Birnsbäume mit dieser Mischung anstatt mit Obstsbaumkarbolineum zu vorbezeichneter Zeit des sprift. Der Erfolg war derselbe wie dei Obstsbaumkarbolineum zu der Viele wie der Wäume baumtarbolineum d. h., die Rinde ber Bäume glatt und sauber von Moos, Blattläuse und Raupen traten überhaupt nicht, Apfelfloh nur ganz vereinzelt auf, Blutläuse traten erft im Hochsommer wieder in Erscheinung.

Ich empfehle beshalb bringend, die Baum mit Obstbaumtarbolineum zuverläffiger Serfunft ober, wer es auch versuchen will, mit einer 15%igen Lösung von 40% Kalisalg gu sprigen.

Erwähnen möchte ich noch, daß die Eier und Insettensarven an den unteren Triebspigen und Aftwinkel lagern. - Da es bekannt ift, daß Blutläuse nicht nur an den Aesten, sondern auch an den Wurzeln überwintern, ift es nötig, bie Apfelbaume im zeitigen Frühjahr in einem 20—30 cm breiten Streifen um den Wurzelhals herum mit Kainit, Tabakstaub oder gebranntem Ralt zu belegen, damit die auffteigenden Läufe burch die Lauge getotet werben.

Ueber die meiteren einzelnen Befampfungsmittel und deren Zusammensegung tomme ich in meinem nächtsolgenden Auflage über die Betämpfung bes Ameritanifden Stachelbeer : Meltaues besonders gurud.

Möchte ein Gartenbesitzer besondere Fragen beantwortet wissen, so stehe ich gern mit meinen Ersahrungen zur Verfügung. Er möge sich per-sönlich an mich ober unter Beifügung des Rück-portos an die Redaktion der Zeitung wenden.

#### Mehr Sauberteit im Schweineffall!

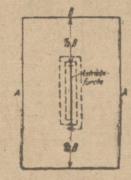
In vielen Schweineställen läßt die Sauberfeit noch viel zu wünschen übrig. Dies ist meistens darauf zurückzusühren, daß die Jauche infolge ungenügenden Gefälles keinen Absluß hat. Ferner wird aber auch den Schweinen, Die gu ben saubersten Haustieren gehören, meistens keine Gelegenheit gegeben, ihr Lager sauber zu erhalten. Hier läht sich auf einsache Weise Abhilfe schaffen. Teilt die Bucht mit Hilfe einiger aufgetrennter Rieferstangen in einen Lagerplat und in einen Futter- und Mistplatz, und zwar so, daß der pordere Futter- und Mistplatz zwei Drittel und der hintere ein Drittel der Grund-

reihlich mit Einstreu versieht, so werden die Schweine diesen nicht beschmutzen, sondern ihre Notdurft im Mistplatz verrichten. Die Bucht muß allerdings genügend Gefälle haben und se eingerichtet sein, daß die Jauche unter der Buchtentur hindurch in die auf dem Gange befindliche Jaucherinne abfließen tann, die ebenfalls sin entsprechendes Gesälle haben muß. Mit Silfe dieser einfachen und billigen Maßnahme kann man die häusig in Schweineställen anzu-treffende Unsauberkeit beseitigen und den dadurch entstehenden Krantheiten vorbeugen.

Noth, staatl. gepr. Landwirt.

### Beetpflügen oder Aundherumpflügen?

Das Beetpflügen ist in der Praxis fast übers all verbreitet, während man das Rundherums pflügen weniger häufig antrisst. Die Leistung bei letzterer Methode ist jedoch, wie neue Bers fuche gezeigt haben, beffer als beim Beetpflügen,



Ubb. 1. Anpflügen eines Schlages mit regelmäßiger Schlagform zum Rund-herumpflügen.

ba die Zeit für das Wenden auf dem Borgewende fortfällt und außerdem auf unregelmäßig geformten Schlägen das Auspflügen größerer Keilstüde vermieden wird (Dr. Peters und Dr. Tismer, "Arbeitsverfahren und Arbeitsleistung in der Landwirtschaft"). Als Rachteil des Kund-herumpflügens wird vielsach angelehen, daß die Zugtiere zu sehr in Anspruch genommen wer-ben, da die Erholungspausen gegenüber dem Wenden an den Beetenden nur gering sind. Darauf ist zu erwidern, daß Nachteile bei ruhiger, gleichmäßiger Arbeit feineswegs festzustellen find. Auch eine nachteilige Wirkung auf die Saaten durch unzureichende Pflugarbeit an den Eden ist nicht zu befürchten. Die disherigen Beobachtungen haben jedenfalls ergeben, daß die Arbeit an den Eden nicht schlechter aus-

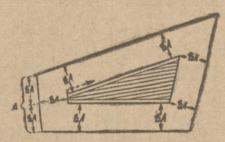


Abb. 2. Absteden ber Antriebefurche eines un-regelmäßigen Schlages gum Rundherumpflüge

fällt, als an den Ein- und Aussetztellen beim Beetpslügen. Im Frühjahr ist es jedoch nicht zwedmäßig, Schläge beim Rundherumpflügen auseinanderzupslügen, also an der Außenseite anzusangen und linksherum zu pflügen. Dabei treten die Pferde den gepflügten Acer an den Ecen wieder sest, wodurch die spätere Saat unter Umständen geschädigt wird. Die Technik des Rundherumpflügens ist verhältnismäßig einsach, man steckt in der Mitte ein der Form des Schlages ähnliches Feld ab, um ein genaues Anpflügen zu ermöglichen. Am einsachten naues Anpflügen zu ermöglichen. Am einfachsten ist dies bei völlig rechtedigen Schlägen. Es genügt dann, auf der Mittelfurche des Schlages von beiden Enden aus die Salfte der Schlagbreite abzutragen um die beiden Buntte mit einander gu verbinden (Abb. 1). Diese Linie bildet bann die Antriebsfurche. Wenn ber Schlag unregelmäßig geformt ift, muß man fich

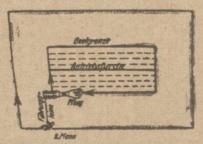


Abb. 3. Anpfligen eines Schlages zum Anndherumpfligen mittels Führungs-leine.

beim Absteden nach der fürzesten Seite richten. Die halbe Länge dieser Seite wird von jeder Seite aus an zwei Stellen rechtwinklig in den Sollag hineingemessen (Abb. 2). Die auf diese Weise ermittelten Punkte verbindet man und erhält so die Seitenlinien des Mittelbeetes. Eine andere Art des Antreibens zum Kundberumpslügen kann in folgender Weise vorges nommen werden: Ein Mann geht an der Schlaggrenze entlang und führt das Sattelpferd Filuggespannes an einer langen Leine, während der Gespannführer den Pflug so führt und das Pferd so lenkt, daß die lange Führungsleine stets strafft sich. Die genaue Art der Ausführung zeigt unsere Abbildung 3.

Aberichriftswort (fett) ----- 20 Grofden jedes weitere Wort ----- 12 Stellengesuche pro Wort----- 10

Eine Angeige bochftens 50 Worte Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags. Chiffrebriefe werden übernommen und nur gegen Dorweifung des Offertenfcheines ausgefolgt.

#### Verkäule

vermittelt ichnell und billig die Rleinanzeige im Bofener Tageblatt.

Eine komplett einge-

Gelterfabrif und Bierverlag ju verkaufen. Anfrager vitte zu richen an Osmald Schuster

św. Wojciecha 2 Gebrauchte Möbel

jämtliche Gegenstände taufe — verkaufe. Wożna 16 Rown Dom Komisowh





Leinen-, Cinfcutte-, Wäschestoffe, Bett-masche = Stoffe, Baiche=Seide, Band tücher, Schürzen-Stoffe, Flanells empfiehlt in großer Auswahl zu ermäßige

J. Schubert

borm. Weber Leinenhaus u. Wäschefabrik nur

ul. Wrocławska 3. DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE

Diverse Möbel n.a. günstig zu verkaufen Mateiti 61, Wohnung 11

Stukflügel Dominikańska 3

## Möbel

Dom Komisowy.

bester Qualität am günstigsten im neuen Geschäft

Spòłka Meblowa

Poznań Stary Rynek 46/47.

#### American-Karm Piotromo

o. Czempin, pow Ko-ścian, verkauft laufend Bruteier zu 25 gr das Stück (weiße, amerik. Leghorn) Schwere das Stüd, von nur Liabr Hennen mit einer burchschnittl. Jahreslegeleistung von 180 Eiern pro

Bruteier

prämiierter weißer Reichshühner à 0,30 zł

Dom. Pniewy Zamet,



bester Qualität liefert zu günstigen Bedingungen ab Fabrik die größte ab Fabrik die größte Pianosabrik des Landes B. Commerfeld Filiale Poznań, ul. 27. Grudnia 15.

Roten Getter. 11/2 Jahre alt, vertaufe

Wichlinffi Bôlmocna 8, 28. 1.

Blüthner-Flügel turz, fast neu, verkauft zu günstigen Bedingung. B. Commerfeld

Offertengebühr für diffrierte Anzeigen 50

## Kleine Anzeigen

Verschiedenes

Bu vergeben:

Aufstellung bon Draft umzäunung für eine Parzelle von 24 × 35 m Fläche Höhe des Drahies 1 75 m. 1 Bersonen= und Wagen= eingang Offerten u. 7078 an die Geschst. d. Zeitung.

Autotransporte 11maüge

führt preiswert aus Speditionsfirma 23. Mewes Nachf.

Schreibmaschinen,



Rechen= maschinen Baginier= Berviel-

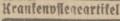
Fältiger, Jubehöre, Keparaturen, Abänberungen, Überholungen,
Büromöbel, Registraturen, Karteien, zusammensetbare Bücher-

Stora i Sta, Aleje Marcintowstiego 23

Radio

Neu- und Umban, sowie neueste Lautsprechersnsteme

Harald Schuster





Fachgeschäft:

Dom Sanitarny" Boznań, Gwarna 19. Winterfaifon empfehlen wir: elettrische empfehen int. eiettigge deskiesten und Wärme-flaschen. Große Auswahf in Gummistrümpfen, Leibbinden, Bruchbän-dern u. Alattsußeinlagen. Wir leihen: Söhen

Babhwaagen Krantenfahrstühle, elek-tromedizinische Apparate

Targ Amerykański St. Rynek 10

hat die niedrigsten Preise! Hunderte

prakt. Artikel Besichtigung ohne Kaufzwang.

#### Michelin Superconfort (Aero)

mit höchster Gleitschutzwirkung Bibendum - Reifen und Schläuche, neuester Typ in weltbekannter Qualität sof. lieferbar Org. Gargo

Oele und Fette Chevrolet-Teile und Akkumulatoren

Fa. Pneumatyk. früher Auto-Müller Telefon 6976

Poznań, ol. Dąbrowskiego 34.

Mähe elegant, schnell, billig Aleider, Mäntel u. Ko-

ftiime Stochla (Time)

Dr. Hirich eld Terual - Katastrophen

Brantenichweiter ür tosmetische u. medisinische Massage. Sprechstund. 1—5 Uhr. Sotel Polonja,

Mesthetische Linie ist alles!

Eine wunderbare Figur gibt nur ein gut zuge-paßtes Korsett, Gesundheitsgürtel. Unbequeme Gürtel werden umge-Korsett-Atelier von Anna Bitdorf

pl. Wolności 9.

Umfaffonieren Umarbeiten bon Damen-und herrenhüten 1.50 zl Krawattenreinigun Hain, Sapieżyński 1.

Filiale: Focha, Ede Gasiorowskich

Tapeten-Versandhaus S. Stryszyk

Al.Marcinkowskiego 19 Tapeten, Wachstuche, Läufer Leisten.

Grosse Auswahl! Billige Preise!

Aleines Zwei Familien= Hans

### Tausch

APOLLO Ab Sonntag, den 4. März Die bildschöne Verführerin Claudette Colbert

Ricardo Cortez - Baby le Roy Ein Film, der Bewunderung hervorruft

Vorführungen 5, 7 u. 9 Uhr.

(neu) und Bermögen gegen gleichwertiges Ob-jekt evtl. guter Landwirtschaft nach Bolen zu ver-tauschen. Off. unt, 7094 a. d. Geschst. d. Zeitung.

Tausche

mein zweistödiges, gutes chuldenfreies Zinshaus in Bosen gegen ein größe-res, Kann ca. 30 000 zi zuzahlen. Gestl. Offert unter 7095 a. d. Geschft.

dieser Zeitung.

zu vermieten. Partett, Zentralheizung. Chelmoństiego 9, II. Stage. Portier.

73immerwohnung

Mietsgesuche

2 Zimmer-Wohng. geräumig, sonnig, mit Zubehör, in Jersik, Wilda, Lazarus zu mieten gesucht. Angeb, m. Preis unter 7098 a. d. Geschst. d. Zeitung erbeten.

3-4 Zimmerwohnung von pünktlichem Zahler gesucht. Off. unter 7035 a. d. Geschst. d. Zeitung

Möbl. Zimmer

Möbliertes Zimmer für 2 Personen ober für Chepaar ab sosort ober päter abzugeben. Blac Karmelicki 1, 98 24

Für einzelnes Fraul. Zimmer zu vermieten. Kantaka 4, Wohnung 6.

Wohnung 5 Zimmer, groß, fonnig, zum 1. April frei. Näher. beim Sauswirt Biefary 9

Unterricht

Unterricht in polnischer Sprache

erteilt atad. Fachlehrer. Einzelstunden u. für Anfänger und Fortgeschrittene. Honorar nach Bereinbärung Meldungen und Anfragen unter 6996 a, d. Geschst. dieser Zeitung.

Stenographie-Schreibmaschinenturfe

Rantata 1. 28. 6.

Bernt Sprachen: Polnisch, Deutsch, Frans gösisch, erteilt Dame mit Hochschulbilbung. ul. Mickiewicza 19, 28. 7

Offene Stellen

Stenotypiftin

(deutsch) die die poln. Sprache in Wort u. Schrift beherrscht, mit buchhalterischen Kennt nissen, per spfort gesucht Bewerbungen mit ausführt. Lebenslauf, Zeugnisabschrund Gehaltsansprüchen unt 7082 an die Geschäftsft dieser Zeitung.

Besseres Mädchen für Haushalt u. Geschäft findet dauernde Stellung. Off. unter 7099 an die Geschst. dieser Zeitung.

Alleinmädchen, perfekt im Kochen und Wäschebehandlung, für Pfarrhaus, zum 1. April gesucht. Angeb. unt. 7100 a. d. Geschst. d. Zeitung

Deutsches Mädchen kinderlieb, gute Näh-kenntnisse, mit Hauskenntnisse, mit & arbeiten vertraut hidderigen Knaben ge-fucht. Offert. unt. 7061 a. d. Geschst. d. Zeitung.

Stellengesuche

erreichen einen großen Rreis, bes Bol. Tagebl. ericheinen!

Berfäuferin

poln. u.deutsch sprechend, sucht ver sofort Stellung, gleich welcher Branche Off. unter 7030 an die Geschst. dieser Zeitung.

Sandwirtschaftlicher Beamter

Kenntnis: Deutsch und Polnisch in Wort und Schrift, ledig, 28 J. alt ath. mit beenbeter land-virtschaftl Schule, langähriger Braxis, guten Zeugnissen u. Empfeh-ungen, tüchtig in seinem Berufe, sucht von sofort oder später Stellung Gefl. Zuschriften unter 7065 a. b Geschst. b. Stg. erbeten.

Ehrliches, fleißiges Mädchen

im Kochen u. aller Haus arbeit erfahren, such t Stellung ab sofort ober später. D. Kriese Mateiti 52, W. 13

3g. Mädchen

Jüdin), 18 J. alt, geb. Fam., welche Haushaltsich, besucht hat, sucht Stellung per sosort od. später alshaus-tochter oder zu Kindern. Nählenntn. vorh., beh. poln. Sprache. Off. unt. 7086 a. d. Geschst. d. 3tg.

Wirtschafterin

erfahren in einfacher u. feiner Küche, Baden, Einweden u. Einschlach-ten, sucht Stellung ab 1. April. Off. unter 7090 a. d. Geschst. d. Zeitung.

Befferes

evgl., 20jähr. Mädchen, Waise, kinderlieb, Näh-kenntnisse, polnisch spredend, sucht passende Stellung vom 1. April oder später. Frdl. Angeb. unter 7091 a. d. Geschft.

Danzigerin fucht Rindergärtnerin

Off. bitte unter 7089 an bie Geschst. d. Zeitung. Schweizer

sucht ab sofort od 1. April Stellung Gute Zeugniffe vorhanden. Bewandert in Biehfrantheiten u. Ralberaufzucht. Angeboie erb an Mikołajczak, Oberschweiz., Jankowice, p. Tarnowo podg., pow Boznań

Heirat

Landwirtstochter, 36 I., etwas Bermögen, ucht Lebensgefährten b 35—42 J. m. Bermögen. Off. mit Bilb unter 7041 a. d. Geschst. d. Zeitung.

Beirat. Fräulein, sehr wirtschaft-lich, sieb u. gesund, kath., gegenwärtig 20 000 zl Bermögen, heiratet cha-raktervollen Herrn gesehten Alters, in gut. Lebens-ftellung. Bermittlung stellung. Bermittlung durch wohlgesinnte An-gehörige angenehm. Off. unter 7097 a. d. Geschk.

Dame

bester Kreise, Witwe, 38, eleg. Erscheinung, tückt. Hausstrau, mit eleganter Wohnung, möchte sich glücklich verheiraten. Es fommt nur Herr in ge-licherter Position in Fra-ge, dem es auf eine wirk-liche Idealehe ankommt. Distr. zugesichert. Ausf. Angeb. unt. 7092 an die Geschst. d. 8tg. erbeten.

Zwei Freunde, 37 u. 39 J., (Neufiebler), wünschen Befanntichaft mit netten, bermögenden Candwirtstöchtern zweds balbiger Heirat. Zuschr. mit Bild, welches zurück-gesandt wird, erbeten au Frit Quiram

Lufay-Rreus, Grenzmart.

Soeben erschienen:

Das neuenation. Liederalbum

enthaltend 43 S. A. Marsch- und andere Lieder für Klavier mit Text.

Eisermann, Leszno

Porto 5.50 zł auf unser Postscheckkonto in Polen: Poznań Nr. 204 106 Buch-druckerei O. Eisermann T.zo.p. Leszno) voreinsenden.

Wir drucker Familien-, Geschäfts- u. Werbe-brucksachen in geschmackvoller, moderner Ausführung. Sämtliche Formulare für die Landwirtschaft, Handel, Industrie und Gewerbe. Plakate ein- und mehrfarbig. Bilder und Prospekte in Stein und Offset. Druck. Herstellung von Faltschachteln u. Peckungen aller Art. Reparaturen und Neuelnbände von Büchern. CONCORDIA Sp. AKC. Poznań, zwierzyniecka 6. Tel. 6105, 6275

Teppiche

Gardinen Teinigt wajgt u. spannt villia und aut

Kärberei Pröbstel Etrzelecta 1 Podgórna 10 Fr Ratajczaka 34 Tąbrowskiego 3



Reparatur.

werkstatt für Waagen jeglicher Art. Rene Baugen fowie Gewichte



Struwe & Timm Poznań, Półwiejska 25 Tel. 27-32

Glegante Damenhüte Frühjahrs – Neuheiten billigst. Lewicka, Wielka 8 und Jeżnce, Arafzewiftiego 17. (Eingang Sza marzewstiego).

Empfehle mich zur An-

Herrengarderobe nach Wias jowie jur alle ins Fach ichlagenben Arbeiten. billigst. Absolvent der Ber-liner Zuschneide = Akademie. Erteile auch Unterricht. Konstruttion von Modellen

nach bem neuesten Schnitt. Max Podolski, Schneibermeister Poznań. Wolnica 4/5.

Bekanntmachung. Webe hiermit ber geenrten Kundschaft zur Kenntnis, daß ich ab 1. März d. Is mein Unternehmen unter

ber Firma "Femina". Korfetts und Nach - Opera-tionsgürtel — nach der ul. Pocztowa I verlegt habe Empfehle mich den gechätzten Kunden weiterhin.

Grundstücke

Raufe Grundstück bei 20 bis 30 000 zł Anzahlung. Off. unter 7096 an bie ichst, dieser Zeitung.

(Brundftiicks: und Weichäfts=

Un= und Bertaufsvermittlung, Brivatgelber langfristig ebtl. amorti-sierbare. Rückporto Meckelburg & Co. Boznań

Batr, Jactowitiego 35.

Umtausch eines breistödig. Hauses evtl. m.: Telejoubenutung in Dusselborf gegen ein per so fort zu vermieten. gleichwertiges Stadt- ob. ul. Gwarna 15, Wohn. Landgrundstück in Posen ob. Pommerellen. Of an Franz Gorann, Ujscie

Automobile



"KELLY" Reifen Beste Qualität. 100% - ensylvania

Pennzoil Autozubehör. Akkomulatoren. Szczepa ski i Syn Pozna Wielka 17. Telefon Nr. 30-07.

Vermietungen

Rimmer Rebengel., Mateiti gegenüber Wilson= part zu vermieten. Mäh. Fernsprecher 3920.

Restaurants Kaffees

Bernardynka Bielfie Garbarn 49 Kaffee Restaurant Gemütliche Abende Rünstlerkonzert Separees.

Kaufgesuche

Rapid-Schrotmühle gebr., Nr. 4 ob. 6 fauft D. Methner Maschinensabrit Bojanowo, pow Rawicz

Plättmaschine oder Plätteinrichtung. Off. mit Preisang, unt. 7080 an die Geschst d. Zeitung

Raufe 600 m gebr. Stacheldraht Off. mit Preisangabe unter 7042 a. d. Geschst. dieser Zeitung.

Pianino sofort zu kaufen gesucht. Offerten mit Breisangabe erbeten unter 2068 an Die Geschäftsft, diefer Beitung.

Preis 5.- zl. Vorrätig in der Buchhandlung

Auswärtige Besteller wollen einschl.

Pianos

Poznań, ul. 27. Grudnia 15.

#### Falichmünzerbande festgenommen

Der Posener Polizei gelang es nach längeren Beobachtungen, eine Falschmungerbande auszu-heben, die sich mit der Ansertigung von Fünfund Zehnzlotymünzen befahte. Die Werkstatt befand sich in der Wohnung eines Michal 3 and dec ki. Es ist ein reiches Beweismaterial ge-funden worden. Zandecki und 7 helser wurden

Der Dentiche Naturwiffenschaftliche Berein hält am Montag, dem 5. Märd, abends 8—10 Uhr seinen planmäßigen Leseabend im neuen Leseraum der Deutschen Bücherei, Zwierzyniecka Mr. 6, ab. Gafte willtommen.

Das Balmenhaus im Wilsonpart wird vom morgigen Sonntag ab von 9 Uhr morgens bis zum Eintritt ber Dunkelheit geöffnet sein. Es kann von Erwachsenen für ein Eintrittsgeld von 50 Groschen besucht merden; Rinder gahlen die

X Festnahme von Taschendieben. Der Polizei ist es gelungen, die Taschendiebe Marjan Mackowiak, Kreuzstr. 8, Kasimir Marcyniak, Grabenstraße 13, und Albin Golzbek, Oborniser Str. 2, sestaunehmen. Sie wurden hinter Schloß und Riseal geben. Riegel gebracht.

X Blöglicher Tod. In ber Wohnung Aleje Marcinkowstiego 8 verstarb plöglich infolge Herzichlags das 61jährige Dienstmädchen Marie Mieklicka. Die Leiche wurde ins Gerichtsprosektorium gebracht.

X Vermist. Der 19jährige Walerjan Szy-piura verließ am 26. v. Mts. das Elternhaus und ist bisher nicht wieder zurückgekehrt. Er ist 1,63 Meter groß, hat längliches Gesicht, lüdenhaste Jähne und war bekleidet mit dunkler Joppe und ebenfolder Sofe.

X Begen Uebertretung ber Polizeivorichriften murben 7 Personen zur Bestrafung notiert und wegen Bettelns 7 Personen festgenommen. Außerdem wurden 22 Diebstähle gemeldet; der Wert ber gestohlenen Gegenstände wird auf 2178 Bloty geschätt.

#### Wochenmarkfbericht

Auf bem am Sapiehaplatz abgehaltenen Frei-tagsmarkt herrichte reger Betrieb. Trotz des nafkalten Wetters hatten sich, zur Zufrieden-heit der händler, die mit einem reichen Warenangebot erichienen waren, recht viel Raufluftige eingefunden. Die Lebensmittelpreise, im allgeeingefunden. Die Lebensmittelpreise, im allgemeinen wenig verändert, betrugen auf dem Fleischmarkt für Schweinesleisch po Kfund 65 bis 80, Kindsteisch 60—90, Hammelsteisch 0.70 bis 1,00, Kalbsteisch 0.65—1.00, roher Speck kostete 70—75, Käucherspeck 1—1.10, Schmalz 1—1.20, Gehadtes 70—80, Kalbstever 1.20—1.30, Schweineleder 70, Kindsleder 50 Großen.

Für Molfereiprodufte verlangte man nach-Für Mtolkereiprodukte verlangte man nachfehende Preise: Tischbutter 1.80—1.90, Landsbutter 1.60—1.70, Weißkäse 30—50, Milch das Liter 22 Gr., Sahne das Biertelliter 35—40; für die Mandel Eier zahlte man se nach Qualität 0.90—1.00 I.— Der Gestügelmarkt lieferte Jühner zum Preise von 1.20—3.50, Enten tosteten 2—3.50, Känse 5—7 Jk., Kuten 4.50—7, Pershijhner 2—2.50, Tauben das Paar 1.20 dis 1.50, Kaningen 1—3 Jkoty.

An den Gemüseständen ist die Auswahl noch verhältnismäßig groß. Auch Obst ist noch in genügender Menge vorhanden. Man zahlte für genigender Wenge vorhanden. Man Jahlte lut Nepfel, hiesige Ware 20—90, ausländische 1 dis 1.30, Badobst 0.80—1.00, Pflaumenmus 80—90, Badpslaumen 1—1.20, Birnen 30—60, Bananen das Stüd 30—60, Apfelsinen 40—50, Jitronen 3 Stüd 25 Gr., Walnüsse 1.30, Radieschen das Bündchen 50 Gr., Phabarder 40—70 das Bündhen, Musbeeren 40—50. Ein Pfund Grünfohl toftete 20—25, Rosentohl 40—50, Spinat 50—60, Mohrrüben 10—20, rote Rüben 10 Gr., Bruten 10 Gr., Kohlrabi 20 Gr., Zwiebeln 10—15, Schwarzwurzeln 30—40, Kartoffeln 4, 3 Pfund 10—15, Schwarzwurzeln 30—15, Schwarzwurzeln 4, 3 Pfund 10—15, Schwarzwurzeln 30—15, Schwarzwurzeln 4, 3 Pfund 10—15, Schwarzwur attellette 4, 3 spinto 6 f., Erbsen, Bohnen 20—30, Sauerfrauf 15, getrodnete Vilže 1—1.50, Notfohl 15—25, Weiße fohl 10—20, Wirfingkohl 20—30, Vlumenkohl kleine Köpse 30—80, Sellerie 30—35 das Pfund,

## Dem Gedächtnis der großen Toten

Deutsche Gemeinden gedenken des Opfertodes ihrer Seldenföhne

Nathenau, Kreis Jarotschin: Wie schon be-richtet, fand auch in Rathenau am vergangenen Sonntag um 4 Uhr nachmittags eine Gedent-feier für die Gefallenen des Weltkrieges statt. 3m Saale von Boruta hatten fich beutsche Manner aus Rathenau und den umliegenden Dörfern sehr zahlreich eingefunden. Jung und alt, ohne Rücksich auf die Zugehörigkeit zu einer Organisation, bereit, ihren toten Brüdern als einiges Bolk diese Ehren zu erweisen. Herr Jann in geRathenau erössnete die seterliche Beranstaltung. Herr Weiß-Jarotschin, der mit Herrn Fischer von Mollard-Gorahingekommen war, hielt die Gedenkrede. Er schilderte die Wassen und Ruhmestaten des deutschen Soldaten in aller Welk. Aber nicht nur die äußere Korm, londern der Geist, mit ner aus Rathenau und ben umliegenden Dor= nur die außere Form, fondern der Geift, mit bem diese Männer in den Tod gegangen seien, jei das, was sie zu wahren Helden mache. Redner verlas hier Briefe eines Kriegsfreiwil-ligen, der im Kriege ein ganzer Mann gewesen sei und nach dem Kriege der erste Held des neuen Deutschland wurde. Heroische Männer habe es im deutschen Bolke auch nach dem 3113 fammenbruch überall gegeben, die bereit maren, für die Idee ihr Leben einzuseten, das heißt, Selden zu sein. Aus dem heldenhaften Kämpfen und Erleben des großen Krieges sei ein neuer Geist erstanden, der anstelle von dumpfer Trauer und Wehmut ein ernftes, aber ftolges Gedenken für unsere Helden seige. Darum begingen wir anstelle des bisherigen Bolkstrauertages von jest an den Heldengedenktag. Unste Bolksgruppe trauerte noch um die beiden Toten des Novems ber 1933, aber auch diese Trauer wede zu ernstem, aber stolzem Gebenken werben. All Diese Toten, die Blut von unserem Blute seien, verbanden uns mit den deutschen Menschen in verbanden uns mit den bentigen Verhahrt in aller Welt und mahnten uns immer wieder, unserem Volkstum zu dienen. Zum Schluß sor-derte der Redner die Volksgenossen auf, sich zu erheben und badurch feierlich ju geloben, immer in Chrfurcht ber Taten diefer Toten zu gebenten und fich ihrer burch treuefte Pflichterfüllung würdig zu erweisen. Ergriffen sangen bie Anwesenden das Lied vom guten Kameraden.

Weißenhöhe: Am Sonntag Reminiscere fand in der hiefigen evangelischen Rirche eine Selbengedenkfeier für die im Welttriege ge-fallenen beutschen Solbaten statt. Die zwei groim Welttriege ges ken Tafeln mit den 80 Namen der gefallenen Selben waren, mit Grun geschmudt, ju beiben Seiten des Altars aufgestellt. Der Kirchenchor verschönte die Feier durch ein schlichtes, in Choralform stimmungsvoll vorgetragenes Lied, dessen Inhalt sich auf die Ruhe der Kämpfer in fremder Erde dis zum großen Tage der Auferstehung bezog. Nachdem vom Altar aus die Gemeinde stehend die Namen der helben verwemeinde stehend die Namen der Helden ber-nommen hatte, setzte Glockengesäut ein, während bessen leise von der Orgel her das Lied "Ich hatt' einen Kameraden" ertönte. In seiner Predigt gedachte Pfarrer Kratscheim der Schrecknisse des Krieges, der so viele Opfer gesordert habe. Tiesbewegt verließ die Ge-meinde das Gotteshaus.

X Neustadt a. W.: Am vergangenen Sonntag um 6 Uhr nachmittags fand im Saale der Frau Abolph eine Heldengedentseier statt, zu der zahl-reiche Boltsgenossen aus Stadt und Land er-schienen waren. Herr Fischer von Mol-lard Parczęczew hielt eine längere Festrede, in der er der im Weltfriege gefallenen Selben sowie der nach dem Kriege im Kampfe um unser Volkstum gefallenen Brüder gedachte. Zum Schluß ermahnte der Redner alle Anwelenben, ftets eingebent biefer Opferfreudigfeit für die Volksidee im Sinne des neuen Getstes zu stehen. Wir sollen unser Volkstum niemals versleugnen, aber es sei auch unsere Pflicht, dem Staate ju geben, was des Staates ift. Zum Abschluß der ichlichten, eindrudsvollen Feier fangen alle Anwesenden stehend das Lied vom

Peterfilie 25—30, saure Gurken 10—20, Grünzgeug 5—10, Salat das Köpfchen 20 Gr., Schnittlauch, grüne Petersilie 10 Gr. — Auf dem Filchmarkt waren Auswahl sowie Nachfrage recht groß. Man folderte für Hechte 1.30—1.40, für Schleie 1.30, Bleie 0.90—1.00, Karpfen 1.30, Karauschen 60—80, Barsche 0.70—1.00, Weißfische 50—70, grüne Heringe 30—40, Del das Viertesliter 60 Gr., Salzberinge 10—15 Gr. das Stück, Matjesheringe 30—35. Käuchersische waren genügend vorhanden. — Der Blumens warkt war reich beschiedt. martt mar reich beschickt.

## Wojew. Posen

Liffa

k. Gin tragijder Ungludsfall ereignete fich k. Ein tragischer Unglücksfall ereignete sich am vergangenen Donnerstag in Oberbut- with Kreis Lissa. Beim Ausbauen eines großen Schuppens, der zum Lagern von Ziegeln dienen sollte, stürzte plötzlich ein grober Balken ans beträchtlicher Höhlich ein grober Balken ans beträchtlicher Höhle herab und siel auf den dort beschäftigten Sobe et i, einen Sohn des Besitzers Sobecki. Der Balken tras den Unglücklichen mit solcher Mucht, daß der Tod auf der Stelle eintrat. Der Berunglücke hinterläßteine Witwe und drei unversorgte Kinder.

\* Die hiefige Geschäftsstelle der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft teilt mit, daß Anfang Mai d. Is. in Wollstein in den Räumen der Berzyner Mühle unter Leitung von Frl. Ge ilen felb ein dreimonatiger Kochkursussstattsinden wird. Anmeldungen sind basdmöglichst an das Büro der Welage, Wollstein, Markt 15, zu richten. Da hier seit längerer Zeit

fein Rochfursus mehr stattgefunden hat, ift gu erwarten, daß die Beteiligung groß sein wirb.

Eine 82jährige. Am 4. März begeht eine frühere, bekannte Einwohnerin unserer Stadt, Frau Auguste Rabke, geb. Laux, in Kolberg (Göringstraße 4) ihren 82. Geburtstag. Dem Kinde unserer Heimat entbieten wir auf diesem Wege unsere besten Wünsche.

üg Holzdiebe gejaßt. In den Wäldern der Oberzötzterei Promno trieben seit einiger Zeit Howesen. Dieser Tage fras der Förster T. Bogt auf zwei Holzdiebe, die bei seinem Herannahen slüchteten. Als sie auf mehrmaligen Anzuf nicht stehenblieben, gab der Beamte aus dem Jagdgewehr einen Schreckschuß ab, wodurch einer der Ausreißer leicht verletzt wurde und sich als der 16jährige Boslesson Kadmierczaf aus Sarbsa entpuppte. lestaw Razmierczak aus Sarbka entpuppte.

üg Ueber die Grenze, Bei Dratig-Mühle desertierte der polnische Grenzwächter Kikodem Paszorsti in voller Uniform und Waffenausrüftung über die Grenze nach Deutschland. Er ist nicht mehr zurückgekommen. Bekannte wollen P. bei Kreuz im Zivilanzug gesehen haben.

§ Reuer Bürgermeifter. In der letten Stadt= verordnetenversammlung wurde die Reuwahl des Bürgermeisters vorgenommen. Von den 17 Kandidaten wurde der Offizier der Reserve Edmund Haupt mann aus Inowroclaw zum Stadtoberhaupt gewählt. Gleichzeitig wurden die Wahl zum Kat der Stadt und des Vizebürgermeisters vorgenommen. Der Kausmann

und Ziegeleibesiger Bieczorowsti wurde Bigeburgermeister, mahrend der Apotheter Bawlows ift, Raufmann Bochowsti und Schulleiter Loreng in den Stadtrat berufen wurden.

hk. Getreidediebstahl. In der Nacht zum 24, v. Mts. wurden aus dem Speicher von Alfred Bauer 8 It. Weizen gestohlen.

## Auftatt zu den Candes-Bormeisterichaften

Polus versagt Mieczyslawsti wird verschoben

Geftern, am erften Tage ber Landes-Bormeifterichaften, wurden bei guter Organisation 16 Borfampfe ausgetragen. Gie brachten fast burchweg Favoritensiege. Eine Ueberraschung bereitete Meister Polus, dem das Publikum seine Uebersiedlung nach Warschau beutlich zu fpuren gab. Er murbe von Moczto (Schlefien) durch beffen fabelhaftes Finish flar ausger Eine gute Figur machte ber Lemberger Cholowacz gegen ben immer in Fahri befindlichen Rudgfi, dem er freilich den Sies nicht entreißen tonnte. Der Lodger Bogniafiemica mußte sich por der Routine des in Warichau beffer gewordenen Forlaufft beugen. Durch Die Bunttrichter verfcoben murbe ber Rras tauer Mieczystawsti im Rampfe mit Diaret (Barichau). Man fprach bem Sauptstadtborer zu Unrecht den Sieg zu, der seinem Gegner zukam, zumal er von ihm in der dritten Runde fogar auf die Bretter gezwungen wurde. Es gab natürlich als Antwort auf Diese offens sichtliche Bevorzugung bes Warschauers ein tuchtiges Pfeifkonzert. Przybylfti besiegte Klodas (Lodg). Pitat gewann gegen Wocka durch Disqualifitation des Schlesiers, die nicht wegen regelwidrigen Borens erfolgte. Bon ben Bofenern, die alle noch im Rennen liegen, gewannen ferner Sobtowiat, Rajnar und Sipinfti ihre Kämpfe.

Seute abend um 7 Uhr wird die 3wischenrunde ausgetragen. Sie bringt allerdings auch icon Borichlugtampfe, von benen bie Bantama gewichtsbegegnungen Rozlowsti-Rajmiersti und Mocato-Rogalsti sowie das Mittelgewichts= treffen Chmielewiti-Majdrzyckt recht intereffant zu merben versprechen.

Morgen mittag 11 Uhr tommen bann die reftlichen Borichluftampfe jum Austrag; ber Abend bringt um 8 Uhr die Schlukrunde.

## Filmschau

Metropolis: "Der 14. Juli"

Sinter einem wenig sagenden Titel verbirgt fich bas beschauliche Bild von dem Borftadt Paris, wo Goren ihr rupelhaftes Wesen in den Straßen treiben, wo die Lästerzungen des Klatsches durch die engen Gassen zirpen, wo Ehrlichteit neben dem Verbrechen wohnt und der ungesunde Lebensboben mitunter auch eine meiße Blüte der Sonne entgegentreibt. Paris weiße Bittle bet Sohne entgegentteibt. patis im Taumel eines Nationalfeiertages, frohes Lachen und bitterer Spott, käufliche Liebe und bie reine Neigung eines Mädchens aus dem Bolke, das ist das Milieu des Films, man denkt trotz der französischen Laute an "Zilles Miljöh". An Handlung wird wenig geboten, bafür ein reiches Menu an pitanten Sappen, bie gegen Sittlichkeitspächter und Moraliniften zu Felde ziehen. Der Zuschauer hat ein behagliches Schmunzeln.

## Posener Konzerte

X. Symphoniekonzert - Orgelkonzert in ber Rreugfirche

Die Programmzusammensteller ber Bosener mphoniekonzerte icheinen bem Grundfat au huldigen: Je länger, desto besser. Obwohl ihnen doch befannt sein dürfte, daß die prominenten musikalischen Beranstaltungen in den Hauptstädten der verschiedensten Länder sich meist nicht über einen Zeitaufwand von zwei Stunden erheben. Dieses unnüge Indielängeziehen wird bei uns selbst dann innegehalten, wenn dadurch die Struftur des Programms Gefahr läuft, in ihrem Wesensausdrud gespalten zu werden. Beim X. Konzert des Posener Symphosnieorchesters trat dieser Fall ein: Einem Mozartschen Klavierkonzert das schwermütig-aufbrausende Tongemälde "Romeo und Julia" von Tschaikowsch unmittelbar anzureihen, war wirklich fein beneidenswerter Einfall. Er war insofern auch völlig überfluffig, ba von ben anderen vorangegangenen Sachen, etwa R. Strauh' Tondichtung "Don Juan" unschwer als Schluß hätte herangezogen werden können. Außerdem hätte dadurch das Konzert seine normale Länge erhalten. Aber dieser Fall darf offenbar im hiesigen Mustkleben nicht eintreten. Etwas Gutes brachte dieses Konzert indessen auch mit Gutes brachte dieses Konzert indessen auch mit: Es gab einer sehr zu Unrecht schwer vernach-lässigten einheimischen Kianistin endlich wieder einmal Gelegenheit, ihr hochfultiviertes Können vor breiter Dessenlichteit aftin werden zu lassen. Daß das Künstlertum von Gertruda Konatkowska eine dominierende Stellung seit langem bekleidet, ist zwar weitesten Kreisen bekannt und bedarf hier keiner näheren Erörterung, aber die Trägerin einer derartigen Künstz rung, aber die Trägerin einer berartigen Künst-lerschaft tann sich nicht damit begnügen, daß das viele wissen, sie hat das berechtigte Bedürsnis, es immer wieder persönlich zu bestötigen. Im Rahmen des hier zur Debatte stehenden Konszerts besorgte dies unsere Klaviervirtuosin in

überzeugendster und ausreichendster Beise. Bereits in dem F-moll-Konzertstüd mit Orchester von C. M. v. Weber (op. 7a), eins von dessen schönsten Klavierstüden. Es sei hier einge-flochten, daß diese Komposition am Morgen der Berliner Uraufführung des "Freischüß" (18. Juni 1821) vollendet wurde. Weber spielte es sofort seiner Frau und seinem Schüler Juluis Benesdifft mit großem Feuer vor und begleitete seinen Bortrag durch erklärende Worte. Sie lassen sich furz in drei Hauptmomente zustnennenfassen: Trennung (Allegro), Rlage (Adagio), Sommerz, Trost, Jubel des Wiedersehens (Finale). In dieser Richtung bewegten sich auch die geistigen Argumente, welche den Konatkowstaschen Tasten-niederbrissen, ansetteten. Picht wieder Tasten-Argumente, welche ben Konatrowstallen Lasen niederbrücken anhafteten. Nicht minder berückend die tonpoetische Strahlenhelle, welche aus dem Klavierkonzert Ar. 9 (Essaur) von Mozart heraussprang. Ein beglückendes Gefühl war es, diesem ganz auf klassischem Boden wurzelnden Spiel zu folgen, welches gleichermaßen in reichstem Maße darüber Ausschlüßig gab, wie tief unsere Pianistin mit der Mozartschen tonkünstlerischen Empfindungswelt verbunden und ihr verpflichtet ist. Zu wünschen wäre es, wenn ihr verpslichtet ist. Zu wünschen wäre es, wenn auch außerhalb Posens das großartige Kunst-vermitteln von Fräulein Konatsowsfa erfannt und, wie mit Sicherheit anzunehmen ist, dems entsprechend laut gewürdigt würde. Die Orche-sterbegleitung durchkreuzte glüdlicherweise nicht die genau überdachten musikalischen Willens äußerungen der Solistin. Der Leiter, herr T. Mazurfiewicz aus Warschau, stoppte, wenn sich die unter seinem Kommando stehenden Instrumente dem Solopart allzu aufdringlich-freundschaftlich nähern wollten, und so blieben die Rollen gut verteilt und die Schönheiten der beiden Werke ersuhren keinerlei Abbruch.

Sanz auf sich gestellt war das Orchester zu-nächst in der symphonischen Dichtung "Tasso" von Liszt. Deren Untertitel "Lamento e trianso" besagt zur Genüge, was hier inhaltlich geschil-dert wird. Den Mitwirfenden war diese höchst senfible Tonschöpfung fein musikalisches Reu-

land, so hatte es der Dirigent nicht schwer, für das seelische Bedrücktsein ebenso die richtigen klanglichen Ausdrucksformen zu sinden wie für den langsam sich steigernden Glorienschimmer. Auch den "Don Juan" von R. Strauß (op. 20), eine Tondichtung nach dem gleichnamigen Werkaus dem dichterischen Kachlaß von R. v. Lenau, kennen die Kosener Konzettdesucker der Macklaß Jahre. Diese Komposition zeigt neben "Mac-beth" und der "Jtalienischen Phantasie" den Meister auf dem Wege zur Bollendung der von Meister auf dem Wege zur Vollendung der von Berlioz und Liszt angewandten Form der symphonischeprogrammatischen Musik. "Ich sehe das Ausdrucksvermögen für äußere Vorgänge als den höchsten Triumph der musikalischen Technik an"; diese Worte aus Strauß' eigenem Munde zeigen, welchen Sinn und welche Vedeutung er seiner Musik, als Teilwerk wenigstens, untergelegt wissen will. Sie müssen auch auf den "Don Juan" sinngemäße Anwendung finden. Wenn in der Wiedergabe unter der Stabführung von Herrn Mazurtiewicz auch noch nicht alle Einzelheiten des berühmten Wertes in ihrer letzten Realistist slar in Erscheinung traten ihrer letten Realistif klar in Erscheinung traten und manche Schattierungsflächen und Phrasie-rungstaktik nicht immer Anspruch auf Zielsicher-heit und Uebersicht erheben konnten, so wurde boch in großen Umriffen ein wechselvolles und sturmbewegtes Menschenschickfal musikalisch off kurmbewegtes Nenignenlytalat muhattigen sindtbar. Den, wie schon gesagt, ganz abschüssigen Schluß bildete "Romeo und Julia" von Aschaistowsch, Man hätte sich diesen Ueberfluß auch aus dem Grunde schenken können, weil die Vorbereitungen offensichtlich nicht über die Anfangsstadten hinausgekommen waren. Der Diriern hatte den Eanfangsstadten hinausgekommen waren. Der Artitur als gent hatte den Ropf mehr in der Partitur als die Partitur im Kopf, es war ein bloges Abspielen, wobei die dynamischen Kraftstellen den benötigten Eindrucksalut lieferten. Daß unter solchen Begleitumständen ein Eingehen auf den dichterischen Kern der Tonschöpfung ausgesichlossen war, verstand sich von selbst. Wozu also diese Zeitverschwendung?

Gleichsam als Abschluß der heldengedenkfeier veranstaltete der Posener Bachverein in der Kreuzkirche bei freiem Eintritt ein abendliches Orgelkonzert, welches gut besucht war. Herrn Georg Jaede te war somit er freulicherweise wieder Gelegenheit geboten, sein großes virtuoses Können einem großen Kreis von Zuhörern näherzubringen, was mit Rück-sicht auf das von ihm gemeisterte Instrument, bessen Bolkstümlichkeit leider grundlos gelitten hat, nur herzlicht zu wünschen ist. Denn sind es nicht Augenblicke echteiter Erbauung, wenn sie geheren Plänge des Krölubiums mit ans die erhabenen Klänge des Präludiums mit ans geschlossener Fuge in Asmoll Bach oder dessen Passacaglio nehst Doppelfuge in Comoll durch das Kairchenschiff schallen? Herrn Jaedete leitet stets das Bestreben, alle musikalischen Möglichkeiten zu erfassen, um nach der Tiefe hin zu wirken. Seien es nun die genannten großsormatigen Werke, oder schlichte tonpoetische Gaben, wie zwei Bachsche Orgelchoräle oder von edlet Phantaffe getragene Eingebungen wie die Choralvariationen über "Mein junges Leben hat ein End" von Sweelind. Eine gewisse Finger und Pedaltechnif und, was noch wichtiger ift, eine nach genauen Plänen immer ins Schwarze tres-Registrierung find die hervorragendsten Stützen seines hochwertigen fünstlerischen Schaffens. Eine bedeutsame Mitwirtung stellte Herr Ulrich Greulich mit einigen Solis für Bratsche von Bach, Händel, Lacatelli, Tartini und Bivaldi zur Berfügung. Der Solist, in Posen hinlänglich als begabter Muster geschätzt, stellte das geistige Gestalten der von ihm vor-getragenen Sachen in den Bordergrund seines Spiels, daneben aber erwedte auch die Art, wie er die Tone forgfältig formte und ihnen vollfte Rlangreinheit ficherte, ftartite Teilnahme. Serr Greulich darf versichert fein, bag feine foli-ftischen Beiträge feinen funftlerifchen Ruf in bemertenswerter Weise erweitert haben.

Alfred Loake

# Die Welt der Frau

# Großer Hausputz - leicht gemacht

Die Frühlingsforgen der Hausfrau

Bon Grete Richter

Es gibt ja eine ganze Reihe von Leuten, die ! behaupten, das berüchtigte Großreine = machen sei volltommen überflüssig. (Müßig zu sagen, daß es sich dabei meist um Personen männlichen Geschlechts handelt!) Gewiß ware der alljährliche oder halbjährliche Sausput auszuschalten, wenn jum Ausgleich dafür alle vier Wochen ein Teil der Wohnung in jenen Zustand verset werden dürfte, ber bie Manner ju Feinden der Reinlichfeit gemacht hat. Dann mare nämlich ber Sausput nur aus lauter Genuffucht über zwölf Monate verteilt, mahrend er so zwei oder wenig mehr Tage in Anspruch nimmt. Also — Haus= pug muß sein — sehen wir du, daß wir ihn uns leicht machen!

Buvor ein Mahnwort an die - Mannerwelt: feid milbe und gerecht! 363 Tage bes Tages habt 3hr ein strahlend sauberes, gepflegtes Beim und werdet mit Liebe und Gorge umgeben. Das Chaos der zwei Tage wird wirklich reichlich aufgewogen, wenn man es fo nimmt! Lauft nicht umber wie lebendige ftumme oder laute Bilder des Bormurfs. verlangt nicht unbebingt eine Taffe Raffee, wenn die Arbeitsichlacht am wildeften ift, fteht nicht im Wege und sucht nicht Dinge, die Ihr im Augenblid gar nicht braucht! Ihr geht fonst recht gern einmal aus — dies ist nun eine gute Gelegenheit, die Nerven der Sausfrau zu schonen und etwas "aushäusig" zu sein. Und wenn Ihr Engel seid, so übt an Stelle der bissigen Kritit tätige Mithilfe, indem Ihr euch, wenn die Wasser sich verlaufen haben, zur Uebernahme kleiner Schönheitsreparaturen

So, das ware erft einmal die Sauptfache! Dann tommt, tagelang por bem eigentlichen Sauspus, die Aufstellung des Blans. Obenan fteht die Roftenfrage. Wieviel darf das Großreinemachen toften, ohne ben Saushaltsetat volltommen aus bem Gleichs gewicht zu bringen? Wie wird biese Summe aufgeteilt? Rann man Silfsträfte beichäftigen - und man wird das heute gewiß gern tun-, wieviel werden sie kosten (Berpflegung einrech-nen), und sind sie frei? Rechtzeitig den Ter-min festlegen. Der Termin wird serner gern so gewählt werden, daß er nicht mit anderen wichtigen Saushaltsarbeiten Busammentrift daß der Sausherr möglichft wenig geftort wird und daß die Kinder, die dabei wenig Gutes anrichten, bei Befannten oder Berwandten in ihrer Freizeit untergebracht werden fonnen.

Aber um jur Roftenfrage gurudgutehren: bie Berpflegung muß reichlich berechnet werden; bann kommt die Liste der Pugmittel und Ge-rate, die erforderlich sind. Der Endsumme muß man bis zur Erreichung des "Boranschlags" einigen Spielraum laffen, benn "unvor= hergesehene Ausgaben" ftellen fich nun einmal im mer ein.

Saben die Silfsträfte ihre Mitarbeit jugefagt, fo wird, ebenfalls tags zuvor, ber Ar= beitsplan aufgestellt. Dabei gilt ein Grundsag: die hausfrau soll so wenig als moglich Schwerarbeit leiften. Es ift viel wichtiger, daß fie die Ueberficht und Leitung behalt, baß fie ihre Leute richtig, b. h. zwedmäßig und mit der gleichen Arbeitsart - beicaftigt und daß fie por allem für püntt. liche Mahlzeiten forgt. Rein Mädchen und feine Bugfrau läuft gern vom Bartettabziehen weg, um Kartoffeln aufzuseten . . .

Ratürlich ift die Sausfrau felbft auch in ben Arbeitsplan eingesetzt. Sie hat nicht nur den genauen Rüchenzettel aufgestellt und alle Lebensmittel vorher eingekauft, damit man ipater bei der Arbeit bleiben tann. Gie hat auch por allem einen Generalappell ber Arbeitsgeräte veranstaltet. Rüche ober Befentammer find alle Befen, Sandfeger, Schaufeln, Gimer, Fenfterleber, Buts-lappen und Flaschen und Batete mit Bugmitteln aufmariciert. Sier war ein Befenftiel loder, dort war ein neues Puttuch nötig. Die Tücher jum Bohnern waren verhartet. Berge von Zeitungspapier muffen gurechtgelegt merden, Kartoffeln, roh gerieben, als Auffrischungsmittel für Teppiche hergestellt werben. Wenn jest die Silfstrafte antreten, fo tann die Urbeit sofort in Angriff genommen werden, ohn e daß man fich erft in alle Winde gerftreut, weil Dies und jenes fehlt und eilig besorgt werden

Nach Möglichkeit wird die fluge Sausfrau mehrere Räume gleichzeitig in Angriff nehmen, eventuell sogar alle mit Ausnahme des Raumes, in dem man ift, fich un: tleidet und ausruht. Es ist eine Zeit- und Arbeitsersparnis - auch Bugmittel und Beifewasser wird gespart -, wenn man erft alle Fenfter feifen und pugen läßt, hernach alle Wände und Deden, ichlieflich alle Fugboden und Türen bearbeiten läßt. Boraussetzung da-für ist, daß die Haussrau gute Borarbeit leistete. Sie soll in den Bortagen alle jene feinen Arbeiten, die fie gern felbst macht, erledigt haben. Die Nippessachen, die Ziergeschirre und Bilder find gewaschen und blant geputt und liegen sicher unter großen Tüchern auf ben ausgezogenen Tijchen. Die Schränke und Mösbel find von innen ichon gefäubert, alles was fonft noch herumfteht, fortgeräumt und gereis nigt. Die Bibliothet ift ausgestaubt und neu geordnet, Riffen und Deden jum Rlopfen an einem Fled aufgestapelt.

Wenn jest der Sausputmorgen heraufdam= mert, bann tonnen die einen Silfsträfte fofort ans Fensterseifen gehen, die anderen mit Teppichen und anderen Sachen jum Klopfen hinausgeschidt werden, und die anderen die Fußboden und das Parfett in Angriff nehmen. Biel kann dann nicht mehr geschehen - es wird sich alles schnell und glatt abwideln, und der große Hausput hat plöglich alle Schreden verloren!

Aus dem Kuriositätenkabinett der Mode.

## Die Gräfin begießt ihre Frisur...

Rings um die Haartracht

Bon B. Solmgren

Wenn man bedentt, daß noch heute die ftandese und traditionsbewußte Japanerin - nicht die Modedame der fernöstlichen Großstädte — sich allabendlich des "Schlafbantchens" bedient, eines harten Holgschemels, um darauf das haupt zu betten und die tunftvoll aufge-türmte und geladte Frifur für Wochen zu ichonen, dann erkennt man, daß es auch heute noch Bolfer gibt, die der Frifur mehr Bedeutung bei= meffen als wir, trot des modischen Fehde= geichreis um Rurg= ober Langhaar, um Geiten=, Raden= ober Stirnlödden . .

Und fo war es auch ichon in alter Zeit. Das lange haar als Rennzeichen bes freien Man= nes, ber glatt geschorene Schabel bes Stlaven wurde ergangt durch die Saartracht der Trauer, das zerraufte, wilde und ungepflegte Haar. Der Friseur wurde erft vor sechzehnhundert Jahren "erfunden"; bis dato war man reich genug gemefen, fich gur perfonlichen Saars und Rorperpflege bejonders geichulte Stlaven gu halien. Bald aber wurde der Friseur unent-behrlich, vor allem für die Damen der alten Beit, benn er vertaufte nebenberuflich gu hoben und höchften Breifen Die Schonheitsmittelden, auf die man nicht verzichten zu konnen glaubte, von ben geheimnisvollen Galben und Delen, Die das Baidwaffer erfetten, über den gol-

Berbreiterte Schultern

Es gibt bei der heutigen Mode vielerlei Möglich-

feiten, eine modisch ver-

breiterte Schulterlinie zu erzielen. Einmal wird biese Berbreiterung durch

feulen= oder puffenförmig

reicht, die durch feine, nach links abgenähte Säumchen start betont abstehen. Auch Blenden — 3. B. solche, die rüschen-

artig an beiden Seiten gereiht find — dann ab-itehende Epauletten so-

wie fragen= ober volant=

artig über die Alermel-

fugel reichende Teile gibt

es in vielen verschiede=

In wirfungsvollem Ge-

gegensat zu breit aus-

gearbeiteten Schultern

gearbeiteten Schultern steht nach wie vor die sehr schlank gehaltene Süftpartie; überhaupt ist der Rock durch vorteilhaft gestellte Teislungsnähte und durch seine mit schonstem Fall

verbundene Länge ganz bie ichlante Sil-

verhältnismäßig neue Erscheinung in der Mode ist das Kasakkleid, das,

je seinem Zwed entspre=

chend, aus Seide oder Mollstoff aber auch aus Seide und Wollstoff ge-arbeitert werden kann.

auf die schlanke houette eingestellt. Eine

nen Ausführungen.

benen Saarichmud bis zu den Teig-masten für das Gesicht, denen man verjüngende Kräfte zusprach.

"Goldene Saare" stiegen ungeheuer im Kurs, als Rom nach der Unterwerfung der Germanen jum erften Male blonde Men= ichen zu sehen betam. Ein lebhafter Sandel mit blonden Saaren setzte zwischen Mord und Sud ein, denn schon damals blühte die Peruden-macherei. Nur eine Zeitlang dittierte die Mode eine andere Art von hauptschmud, wenn bem Schädel die natürliche Zier des haarwuch= fes ermangelte: ber Rahlföpfige ließ fich von einem ersttlaffigen Rünftler bas Saar taufchend Bum Aus= echt auf die Glate - malen . . gleich für die Glage verschwand aber bald das glattrafierte Geficht, denn Raifer Sadrian, der als Kind die Poden gehabt hatte, verdedte feine verunftaltenden Rarben durch einen reichen Bart - und die Welt griff die neue "Mode" begeistert auf.

Im Mittelalter, gur Zeit des Rototo und des Barod feierte die bigarre Ausgestaltung der Frisuren mahre Triumphe. Die weißen Puderperuden für die herren — eine verschwenderische Lodenfülle für die Damen, erzeugt durch ginnerne Lodenwidel, recht unbequem, burch Buderwaffer, Lad und Teigunter=

lagen (!). Auf diefer mertwürdigen Grundlage entstanden gange Stilleben, Blumentanten und Körbe aus Loden.

In Wien erreichte Diefer Lugus feinen Sohepuntt. Die icone Marte Untoi= nette, die spätere Königin von Frankreich, führte die extravagante Mode auch in Baris ein. Sie ließ fich meterhohe Schiffminiaturen und Fruchtförbe ins Haar "einbauen", so das ihr Gatte gezwungen war, der Frisuren der Königin wegen die Türen in Schloß Trianon erhöhen ju laffen. Während diefer Beit erfand in Wien die Grafin Obertirch einen fleinen Flaton mit Brause, bequem im Bompadour gu tragen, mit dem es ein Leichtes war, die lebenden Blumenarrangements im Haar während des Diners, des Balls oder Theaters zu be

Trugen die Männer und Mädchen gur Rit= terszeit einen schmalen Reif als Ropf= und Saarichmud, so entwidelte sich später aus Kapuzen, Baretts und Soldatenhüten der historische Dreispitz. Das Hutabnehmen als höfischer Gruß wurde erst zur Zeit Ludwigs des Bierzehnten modern; zuvor hatte ber Sut fo fest zur Kleidung gehört, daß man ihn, einmal aufgestülpt und besestigt, natürlich auch im eigenen Seim aufbehielt . . .



Das praftifche Beim

#### Wir handarbeiten wieder

Die Tüllstiderei gewinnt immer mehr Anhängerinnen. Deden, Dechen, Kissen, Tücher, Servietten und Blusenmotive — alles läßt sich in dieser sehr einsachen, sehr dekora-tiven Stidart arbeiten. Für die Uebergangs-zeit sind ärmellose Wollwesten sehr praktisch. Man strickt sie mit und ohne Rückenteil — beides jedoch ohne Aermel. Die neue Form ist ebenso kleidsam wie wärmend. Hätele imuß durchaus kein dichtes Gewebe ergeben. Die modischen, lustigen Kragen ent-stehen, wenn wir über einsache Pappstreisen häteln (Arbeitsprobe oben). Aus Filethätelei lassen sich sogar Metallteile umspinnen, wie beispielsweise Serviettenständer. Und wenn beim Reubezug der Küchenmöbel Wachstuchteile ab-

Neubezug der Rüchenmöbel Bachstuchteile abfallen, sollen die prattischen Haushaltshandschuhe nicht vergessen werden. Man schneibet sie in Fäustlingsform, säumt sie mit Band und hat einen sicheren Schutz, wenn man Möbelöl ober ägende Reinigungsstoffe benutt ober heiße Töpfe

Achtung, Hausfrau!

Kartoffeln, die leicht gefroren sind und süglich schmeden, werden wieder gut genießbar, wenn man sie einen Tag in faltes

Knochenbrühe ist leichter als Fleisch-brühe und soll daher als Krantentost bevorzugt

An Stelle des Büchsenöffners, der gern einmal verlegt oder unbrauchbar ift, schlägt man mit Hammer und starkem Ragel

geahnten Wohlgeschmad. Zitronen (und Apfelsinen) geben mehr Saft her, wenn man sie vor Gebrauch ein wenig anwärmt.

Was die Mode Neues bringt!

Verlag Suftab J.53045

J.53046

5.53047

9 53047 Nachmittagefleib aus

dunflem Flamifol Gehr originell die Barnierung der Blenden

und Schluppen, die paffend zum Aragen fraifefarben abgefüttert

find, Barmonierende Anopfe.

Stoffverbraud: etwa 3,60 m 100 cm breit. Große 44 und 48.

353045 Elegantes Aleid in einer Kombination von schwarzem Mattfrepp u. rotem Erepe-fatin, der die Passe und den oberen Teil der Armel ergibt. Durch-gehend geschnittene Form. Stoss-verbrauch: etwa 4,35m schwarzer, 100 cm breit. Größe 42 u. 46

353046 Rafaffleidaus schwerem Erepe de Chine, der für die Rafat in Weiß und für den Rod in Schwarz gewählt ift. Gine rote Baudschärpe balt die Rasak zu. fammen. Stoffverbr.: etwa 3 m weißer, 1,90 m schwarzer, je 100cm br. Größe 42, 44, 46 u. 48.

anfassen muß

Allerhand gute Küchenfricks

läsiger man mit Jammer und starkem Nagel Löcher in geringen Abständen in den Rand und reist ihn mit einer Zange auf. Hand Schmorfleisch ist weitaus bekömmlicher und schmorfleisch ist weitaus bekömmlicher und schmachhafter, wenn man es 24 Stunden in Buttermilch legt. Borjährige Nüsse, ein bischen trocken und von geringem Geschmack, werden wieder töstlich, wenn man sie einen Tag in kaltes Wasser legt.

Trockenes Kleisch vorsichtig mit eine

Trodenes Fleisch, vorsichtig mit ein wenig Schweizerkase gespickt, gewinnt einen un=

wenig anwärmt.

Salzheringe, entgrätet, enthäutet und gut gewässert, schmeden doppelt so gut, wenn sie mit ein paar Tropsen Del übergossen wurden.

Aufläuse und Pudding gehen besser auf und bleiben nicht sien, wenn man die Form zuvor gut anwärmt.

Bollreis muß zwölf Stunden eingeweicht und in dem gleichen Wasser gefocht werden.

Dann bleiben ihm seine besten Rährstosse erzhalten.

Emun Sturm.

Emmy Sturm.

### Ankurbelung des amerikanischen Außenhandels

Eine Botschaft Roosevelts an den Kongress

Washington, 2. März. In einer Botschaft an den Kongress verlangte Roosevelt am Freitag die Vollmacht, Handelsabkommen mit dem Auslande abzuschliessen und innerhalb bestimmter Grenzen die Einfuhrbeschränkungen abzuändern, die zur Zeit für die Einfuhr ausländischer Waren bestehen, um auf diese Weise der amerikanischen Landwirtschaft bestimmten Vorteile für die Ausfuhr zu beschaffen. Roosevelt wies darauf hin, dass der Rückgang der amerikanischen Ausfuhr nach Rückgang der amerikanischen Ausfuhr noch nie so gross gewesen sei wie gegenwärtig. Die amerikanische Ausfuhr im Jahre 1933 habe nur 25 v. H. der Menge der Ausfuhr von 1929 und 32 v. H. des Wertes der Ausfuhr von 1929 betragen. Dies bedeute Arbeitslosigkeit und Krise. Roosevelt fügte dann hinzu, dass die Krise. Roosevelt fügte dann hinzu, dass die unterbrochene Bewegung des Handels nur mit den grössten Schwierigkeiten wiederhergestellt werden könne. Jede Nation müsse in die Lage versetzt werden, die Zölle abzuändern, um plötzlichen und schweren Schwankungen der Einfuhren und Ausfuhren zu begegnen. Man dürfe von seiner Massnahme keine schnellen Ergebnisse erwarten. Die Wiederherstellung des Handels hänge von einer allmählichen und klugen Entwicklung der Pläne ab. Man prüsse klugen Entwicklung der Pläne ab. Man müsse die Absichten der anderen Länder sehr sorg-fältig studieren und versuchen, den amerikanischen Produkten die besten Märkte zu sichern. Die Vollmachten, die er verlange, müssten sehr sorgfältig ausgewogen sein, damit kein wichtiges amerikanisches Interesse verletzt werde. In seinen Vorschlägen verlangt dann Roosevelt schliesslich noch, dass seine Vollmachten nach 3 Jahren ablaufen sollen, gibt aber der Ansicht Ausdruck, dass eine kürzere Zeit ausreichen werde, um sein Aussenhandels-Programm durchzuführen.

## Um die landwirtschaftlichen Kartellpläne

#### Rudzinskis Gesetzentwurf abgelehnt

\* Von dem Verband der Landwirtschaftskammern und -organisationen in Polen angehorenden Kammera und Organisationen haben sich für den vielumstrittenen Gesetzentwurf des Abgeordneten Rudziński, durch wel-chen die Regierung eine allgemeine Ermäch-tigung zur Kartellierung beliebi-ger Zweige der Landwirtschaft sowie der Erzeugung und des Absatzes von Landwirtschaftsprodukten erhalten soll, nur 11, dagegen aber 19 ausgesprochen. Der Vorstand dagegen aber 19 ausgesprochen. Der Vorstand des Verbandes hat daraufhin auf einer in Warschau veranstalteten Tagung den Gesetzentwurf nicht angenommen und in einer Entschliessung zwar der Initiative Rudzińskis seine Anerkennung ausgesprochen, aber zugleich die "grundlegende und schöpferische Bedeutung des Faktors der privaten Initiative" sowie die Notwendigkeit, "Zwang nur mit der grössten Rücksicht und Vorsicht anzuwenden", unterstrichen. Die Entschliessung sicht zwar "die Möglichkeit der Anwendung von Zwang auf gewissen Gebieten der Erzeugung und Verarbeitung von sowie des Handels mit Landwirtschaftsprodukten mit dem Ziele der Anpassung der Organisation auf diesen Gebieten an das allgemeine Wirtschaftsprogramm des Staates im Umkreis des Kampfes programm des Staates im Umkreis des Kampfes mit der landwirtschaftlichen Krise". Sie erhält in dieser Beziehung zwar "ein Rahmengesetz, das im Wege von entsprechenden Ausführungs-verordnungen zu verwirklichen" wäre, für erwünscht, aber nicht den Entwurf Rudzińskis. Es wurde ein Ausschuss gewählt, der "auf Grund des in Verbindung mit der Aussprache über das Rudziński-Projekt gesammelten Materials die Grundsätze ausarbeiten soll, auf denen ein solches Rahmengesetz beruhen müsste". Der Rudziński-Gesetzentwurf in seiner ursprünglichen Form ist damit vor der Spitzen-organisation der Landwirtschaft zu Fall ge-kommen, und nur seine Grundgedanken werden noch in den jetzt einsetzenden Ausschussberatungen eine Rolle spielen.

#### Die Leistungen der neuen Bromberger Getreidebörse

\* Die Einrichtung der am 31. 7. 1933 erberg hat sich durchaus bewährt; die Börse hat in den letzten 5 Monaten 1933 bereits den dritten Platz unter den polnischen Getreidebörsen (nach Posen und Warschau) eingenommen. In dieser Zeit wurden an der Posen er Getreidebörse für 102,2, an der Warschauer für 56.0 und an der Bromberger für 37.1 Mill. zl. Umsätze getätigt; die Umsätze an den übrigen Getreidebörsen Polens in Lemberg, Krakau, Kattowitz, Lublin, Równo, Lodz und Wilna waren erheblich geringer. Die neue Bromberger Getreidebörse hat den Getreidehandel von Pommerellen und des zur Posener Provinz gehörigen Netzeöffneten neuen Getreidebörse in Bromhat den Getreidehandel von Pommerellen und des zur Posener Provinz gehörigen Netzedistrikts an sich gezogen, der sich bis zum 31. 7. 1933 um die Posener Getreidebörse konzentrierte. Von den Bromberger Börsenumsätzen entfielen auf Roggen als das wichtigste Getreide Polens 13.8 Mill. zt; ferner entfielen auf Gerste 5.6, auf Weizen 5.0 und auf Mehl 4.5 Millionen zt.

#### Die Wirtschaftsverhandlungen mit Großbritannien

\* Das Eintreffen der seit Wochen angekündigten Abordnung von Vertretern von Industrie und Handel Grossbritanniens in Warschau, das den letzten Auftakt zu den von Polen so lebhaft ersehnten Verhandlungen über den Ab-

schluss eines Tarifvertrages bilden soll, wird jetzt für die zweite Märzwoche erwartet. Der Beirat der Warschauer Industrieund Handelskammer für Handelsvertrags-Verhandlungen hat an das britische Uebersee-handelsamt in London eine Denkschrift ge-richtet, in der von den Möglichkeiten des Absatzes britischer in dustrieller Erzeugnisse in Polen die Rede ist und gesagt wird, die britische Ausfuhr nutze die für sie in Polen bereits heute bestehenden Möglichkeiten nicht genügend aus. So gäbe es bis heute noch keine Konsignationslager britischer Waren in Polen, und in Ermangelung britischer Waren in Polen, und in Ermangelung eines britischen Angebotes decke die polnische Wirtschaft heute ihren Bedarf an Waren, die auch England liefern könne, vielfach in anderen Ländern. Der erwarteten britischen Abordnung werden endlich Verhandlungen über die Herbeiführung einer Umstellung der polnischen Wirtschaft in der Deckung ihres Einfuhrbedarfes auf England in Aussicht gestellt.

#### Ermässigung des Zuckerpreises

\* Die Regierung hat Massnahmen zur Umge-staltung der polnischen Zuckerwirtschaft ge-troffen. Die ausserordentliche Höhe des Zucker-preises in Polen hatte bereits in früheren Jahren zu einem Rückgang des Zucker-verbrauches geführt. Auch die vor einem Jahre von der Regierung vorgenommene Herabsetzung des Zuckerpreises um rund 20 Groschen pro Kilo konnte den bisher erfolgten Rückgang des Zuckerverbrauches nur z. T. wettmachen. Der Inlandsverbrauch betrug: 1929 361 000 t, 1930 349 000 t, 1931 322 600 t, 1932 293 600 t,

Pro Kopf der Bevölkerung ergibt sich für die Jahre 1929-31 ein Verbrauch von 11,3, für 1932 ein solcher von 9,2 und für 1933 erst ein solcher

Die Regierung erhofft von der Neuregelung Die Regierung erhofft von der Neuregelung eine wesentliche Steigerung des Inlandsver-brauches von Zucker. Durch die Absatzsteige-rung im Inlande und durch die Herabsetzung des Ausfuhrkontingents soll ein Ausgleich für die Herabsetzung des Inlandspreises erzielt werden. Trotzdem wird in Wirtschaftskreisen damit gerechnet dass eine Auzahl finanziell damit gerechnet, dass eine Anzahl finanziell schwächerer Zuckersabriken gezwungen sein wird, den Betrieb einzustellen.

#### Weiterer Ausbau des Hafens von Gdingen

o In Gdingen werden von den zuständigen Stellen Plane ausgearbeitet, die eine Ver-grösserung der Hafenanlagen vorsehen. Die derzeitige Länge der Hafenmole beträgt 8600 m, sie soll auf 10 000 m vergrössert werden. Die Hafenanlagen werden durch neu zu erbauende Wellenbrecher geschützt werden.

#### Die polnische Erdölproduktion im zweiten Halbjahr 1933

o Im zweiten Halbjahr 1933 betrug die Erd-ölproduktion 27 355 Zysternen. Von diesen entflielen auf den "Konzern Malopolska" 11 623, "Galizia" 2226 Zysternen, "Limanowa" 2119 Zysternen, "Standard-Nobel" 1175 Zysternen, "Gaz Ziemny" 1175 Zysternen und "Polmin" 111 Zysternen, den Rest erzeugten die mitt-leren und kleinen Produzenten.

#### Lohnverhandlungen der ostoberschlesischen Eisenhütten

o Die ostoberschlesischen Eisenhütten haben mit den Arbeiterorganisationen Verhandlungen wegen einer Herabsetzung der Akkordlöhne in den Hüttenwerken eingeleitet.

#### Polen und das internationale Schienenkartell

o Wie hier verlautet, wird auf der nächsten Sitzung des internationalen Schienenkartells die Frage der polnischen Schienenausfuhr behandelt werden. Polen bietet jetzt seine Schienen um 10—12 sh je Tonne billiger an als die Kartellfirmen. Angeblich soll Polen zum Beitritt zum Kartell durch Aufstellung von Kampf. preisen gegen das polnische Eisen gezwungen

## Inbetriebsetzung der stillgelegten Glashütte in Inowrocław

o Die stillgelegte Glashütte "Ino" in Inowrocław wird gegenwärtig von der Glas-erzeugungs-Genossenschaft "Ino" in Orzeschow umgebaut und soll Mitte April d. J. wieder in Betrieb gesetzt werden. Es sollen geschliffene und farbige Gebrauchsgläser, Flaschen, Zylin-der und chirurgische Glaswaren erzeugt wer-Es werden etwa 250 Arbeiter und Angestellte Beschäftigung finden.

#### Märkte

Getreide. Bromberg, 3. März. Amtliche Notierungen für 100 kg frei Station Bromberg. Transaktionspreise: Roggen 75 t 14.75, Roggenmehl 10 t 21.25. Richtpreise: Roggen 14.50 bis 14.50 bis 15.50, Mahlgerste 13.75 bis 14.00, Hafer 11.75—12.25, Roggenmehl 65proz. 21.00 bis 22.00. Weizenmehl 65proz. 30—31.50, Roggenkleie 10—10.50, Weizenkleie, fein 10.50 bis 11.00, Weizenkleie, grob 11.50—12, Winterraps 42—44, Peluschk. 12.50—13.50, Felderbs. 15—17, Speiseerbsen 19—20, Viktoriaerbsen 23—26.50. Folgererbsen 19—22, blaue Lupinen 6—7, gelbe Lupinen 8 bis 9, Raps 42—44, Serradella, neu 12—13, Gelbklee. abgesch. 90—110, Weisskie 70—90, Rotklee 160—210, Fabrikkartoffelip pro kg% 0.19, Leinkuchen 19—20, Rapskuchen 15 bis 16, Sonnenblumenkuchen 15 bis 16, 15 bis 16, Sonnenblumenkuchen 15 bis 16, biauer Mohn 42—48, Senf 32—34. Leinsamen 40—44, Wicken 12.50—13.50, Winterrübs. 42—44, Kartoffelflocken 15—16, Speisekartoffeln 4 bis 4.50, Trockenschnitzel 8.50—9.

Gesamttendenz: ruhig. Gesamtumsatz: 1412 t. Neue Standardziffern: Weizen 742 g/1. Roggen 696 g/1.

Amtliche Getreide. Posen, 3. März. Notierungen für 100 kg in Zloty fr. Station

oznan.								-		
	Tran	sa	k	ti	OH	31	re	18	0:	
Roggen									14.75	
	90	to		*				*	14.65	
		to								
	60	to			8				14.60	
Saathaf		to							12.00	
	30	to							11.90	

Richtpreise:

1			18.00-18.25
ı	Weizen		
ı	Roggen		14.50—14.75
ļ	Roggen Gerste. 695-705 g/l.,		15.0015.50
į	Gerste, 675—685 g/l		14.50 - 15.00
Ì	Brougaste		15.50-16.50
ı	Diaugetsie		11.50-11.75
ı	Braugerste		11.75-12.25
ı	Saathafer		19.50-20.50
i	Roggenmehl (65%)		26.75 - 29.00
ı	Weizenmehl (65%)		11.00-11.50
į	Weizenkleie		11.50—12.00
ı	Weizenkleie (grob)		
l	Roggenkleie		9.25-10.00
i	Winterraps		44.00-45.00
l	Sommerwicke		13.50-14.50
ı	Peluschken		14.50-15.50
l	Peluschken		22.00-26.00
ı	Folgararbean	0000	20.00-22.00
	Folgererbsen		47.00-50.00
l	Canadatte		13.00 - 14.00
	Seradella		6.50- 7.50
ļ	Blaulupinen		9.25-10.25
l	Gelblupinen		170.00-200.00
	Klee, rot		60.00—100.00
	Klee, weiss		
	Klee schwedisch	100	90.00-120.00
	Klee, gelb, ohne Schalen		90.00-110.00
	Klee gelb in Schalen		30.00-35.00
	Wundklee		90.00-110.00
	Timothyklee		25.00-30.00
į	Rayoras	1	44.00-50.00
I	Raygras Senf Kartoffelflocken		33.00-35 00
ł	Kartoffalflocken		14.00-15.00
ı	Blauer Mohn		42.00-48.00
1	Diauer Monn		18.75-19.25
1	Leinkuchen		14.50-15.00
	Rapskuchen	8 K	14.25—15.25
۱	Sonneublumenkuchen		
ı	Solaschrot		19.50-20.00
ı			11 T 1

Nach dem Urteil der Börse war die Tendenz für Roggen, Weizen, Brau- und Mahlgerste, Hafer, Roggen- und Weizenmehl ruhig.

Gesamttendenz: ruhig.

Transaktionen zu anderen Bedingungen: Transaktionen zu anderen Bedingungen:
Roggen 735 t, Weizen 570 t, Gerste 45 t, Hafer
15 t, Roggenmehl 163.5 t, Weizenmehl 37 t,
Roggenkleie 154 t, Weizenkleie 133 t, Gerstengrütze 3 t, Blaulupinen 90 t, Wicke 2.5 t, Viktoriaerbsen 4 t, Serradella 15 t, Saubohnen 15 t,
Sonnenblumenkuchen 15 t, Sämereien 14.9 t,
Leinsamen 1.5 t, Traubenzucker 5 t, Kartoffelmehl 30 t, Wolle 0.5 t, Blaumohn 0.3 t.

Getreide. Danzig, 2. März. Amtliche Notierung für 100 kg in Gulden: Weizen, 130 Pfd., zum Konsum, ohne Handel, Roggen, 120 Pfd., zur Aussuhr 9, Roggen, neuer, zum Konsum 9.25, Gerste, feine, zur Aussuhr 10 bis 10.50, Gerste, mittel, It. Muster 9.80—10.20, Gerste, 114 Pfd. 9.55, Gerste, 117 Pfd. 9.70, Viktoriaerbsen, feine 16—18.50, grüne Erbsen, mittel ohne Handel, Roggenkleie 6, Weizenkleie, grobe 7.50, Weizenschale 7.70, Hafer, neuer 7.85—8.50, Peluschken 8—9, Wicken 8 bis 9. Zufuhr nach Danzig in Waggons: Weizen 2, Roggen 6,1 Gerste 21, Hafer 1, Hülsenfrüchte 7, Saaten 1.

Getreidepreise im In- und Auslande Durchschnittliche Wochenpreise der vier Hauptgetreidearten vom 19.–25. Februar 1934 nach Berechnung des Getreide-Waren-Büros in Warschau für 100 kg in Zloty.

Inlandsmärkte: Weizen Roggen Gerste Hafer

Warschau	20.70	14.50	15.75	11.02
Danzig	20.26	15.75	17.78	14.13
Posen	18.14	14.66	16.00	12.25
Bromberg	17.87	14.67	15.00	12.00
Lodz	20.75	13.871/2	15.25	12.12
Lublin	21.15	12.95	-	9.50
Rowne (Wolh.)	19.50	12.371/2	-	9.00
Wilna	20.50	14.90	-	13,35
Kattowitz	21.75	15.76	19.00	13.54
Krakau .	22.00	14.54		12.37
Lemberg	20.00	15.021/2	-	10.92
Au	sland	smärk	te:	
Berlin	40.76	33.92	38.06	31.38
Hamburg	16.30	9.36	9.90	8.56
Prag	32.89	23.76	22.16	17.38
Brünn	30.91	20.90	19.25	16.83
Liverpool	13.33		-	16.73
Chicago	17.56	12.60	16.02	13.45
Buenos Aires	10.41		-	6.52
AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF				
Produktonhor	icht 1	Rerlin	2 M	ärz D

amtlichen Veröffentlichungen zur Regelung der Getreidewirtschaft wurden am Getreidemarkt allgenein günstig aufgenommen, und man er-wartet eine Erielchterung der Marktlage und eine Besserung des Geschäfts. Das Angebot trat vereinzelt weniger stark in Erscheinung, und die Forderungen waren zumeist etwas erhöht, die Käufer disponieren zunächst aber noch vorsichtig, da man erst über die Export-röglichkeiten einen genauen Anhalt gewinnen will. Für Weizenexportscheine lag zu den gestern bezahlten Preisen Angebot vor. Weizenund Roggenmehle haben kleines Bedaris-geschäft. Hafer nach der besseren Kauflust der letzten Tage eher ruhiger, Gerste hat kleine Umsätze zu verzeichnen.

Getreide. Berlin, 2. März. Amtl. Notierung in Getreide für 1000 kg, sonst für 100 kg ab Stat. in Reichsmark: Weizen, märk. 196—190, Roggen, märk. 162—158, Braugerste 176—183, Hafer, märk. 144—152, Weizenmehl 32.25—33.25, Roggenmehl 20.30—22.30, Weizenkleie 12—12.20, Porgenkleie 10.50, 10.80, Meizenskleie 12—12.20, Roggenkleie 10.50—10.80, kleine Speiseerbsen 30—35, Futtererbsen 19—22, Peluschken 16—17, Ackerbohnen 16.50—18.50, Wicken 15—16, blaue Lupinen 13.50, gelbe Lupinen 16.00 bis 16.75, Serradella 18—20, Leinkuchen 12.20—12.30, Trockenschnitzel 10.10, Soiaschrot 8.80—8.90.

Butter. Berlin, 2. März. 1. Qualität 126, 2. Qualität 120, abfallende 113.

Zucker. Magdeburg, 2. März. Gemahlener Melis I bei prompter Lieferung 31.70, März 31.85-31.95 RM je 50 kg. Tendenze

#### Posener Börse

Posen, 3. März. Es notierten: 5proz. Staatl. Konvert.-Anleihe 57 G, 4½proz. Dollarbriefe d. Posener Landschaft (1 Dollar 5.32 zl) 49.50 G, 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe (Serie III) 52 G. Bank Polski 77 G. Tendenz: ruhig. G = Nachfr., B = Angeb., + = Geschäft, \*= ohne Ums.

#### Danziger Börse

Danziger Borse

Danzig, 2. März. In Danziger Gulden wurden für telegr. Auszahlungen notiert: New York i Dollar 3.0719—3.0781, London i Pfund Sterling 15.60½—15.64½, Berlin 100 Reichsmark 121.50—121.74, Warschau 100 Zloty 57.75 bis 57.87, Zürich 100 Franken 99.00—99.20, Parls 100 Franken 20.17½—20.21½, Amsterdam 100 Gulden 206.19—206.61, Brüssel 100 Belga 71.45 bis 71.68, Prag 100 Kronen 12.73½—12.76½, Stockholm 100 Kronen 80.50—80.66, Kopenhagen 100 Kronen 69.70—69.44, Oslo 100 Kronen 78.50 bis 78.76; Banknoten: 1 amerikanischer Dollar 3.0819—3.0781, 100 Zloty 57.77—57,89.

#### Warschauer Börse

Warschau, 2. März. Îm Privathandel wird gezahlt: Dollar 5.30, Golddollar 9.02, Goldrubel 4.72—4.74, Tscherwonez 1,05.
Amtlich nicht notierte Devisen: Berlin 210.40,

Danzig 173, Kopenhagen 120.70, Oslo 135.80, Montreal 5,27.

1 Gramm Feingold = 5,9244 zl.

1 Gramm Feingold = 5,9244 zl.

Effekten.

Es notierten: 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe (Serie III) 52.25—52.75—52.40, 4proz. Prämien-Invest.-Anleihe 107.50, 5proz. Staatl. Konvert.-Anleihe 1924 58, 6proz. Dollar-Anl. 1919—1920 68.75—68.88, 7proz. Stabilisierungs-Anleihe 1927 57.75—57.50—58.25.

Bank Polski 78.50—77.50 (84.75), Lilpop 11.60 bis 11.80 (11,50), Starachowice 10.60 bis 10.75 (10.60). Tendenz: fester.

Amtliche Devisenkurse

and the last two last to the l	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR			The second name of
	2. 3.	2. 3.	1. 3.	1. 3.
	Gold	Brief	Geld	Brief
	356.05		356.20	
Amsterdam	200,00	001100		000.00
Berlin *)	and the same of	-	Mann	-
Brüssel	123,49	124.11	123.49	124.11
		11 15 17 18	The state of the s	STATE OF STA
Kopenhagen	Charles and		00.00	OM-OM
London	26.89	27.17	26.80	27.07
New York (Scheck	5.28	5.34	5.29	5.3425
	34.84	35.02	34.85	35.03
Paris				
Prag on one one one one	21.94			
Italien	45.53	45.77	45.45	45.69
The state of the s		N. A.	134.85	136.15
Oslo	30000			
Stockholm	138.90	140.20		-
Denzig	-	-	172.62	173.48
	171 00	171.84	171 07	171.93
Zürich	1.7.00	F47.04	417.01	212.00

Tendens: schwankend

#### Berliner Börse

Börsenstimmungsbild. Berlin, 3. März. Tendenz: Gut behauptet, Spezialitäten fester. Die Börse setzte zum Wochenende ruhig ein, da infolge des frühen Börsenbeginns der Orderda infolge des frühen Börsenbeginns der Ordereingang etwas geringer war als an den Vortagen. Die Kurse waren aber unter dem Eindruck des deutsch-dänischen Wirtschafts-Abkommens gut gehalten. Spezialitäten, insbesondere Autowerte, konnten aus dem günstigen Opelabschluss bis 1 Prozent höher erföffnen. Auch für Feldmühle Papier (plus 1½) zeigte sich auf die Inlandsbelebung in der Papier- und Zellstoffindustrie Interesse. Farben waren gehalten. Reichsbankanteile stiegen um 1½ Prozent. Renten lagen ruhig und wenig

verändert.
Blanco-Tagesgeld für erste Adressen erforderte 4% bis 4% Prozent.

Amtliche Devisenkurse

		MONTH OF THE PARTY OF	and the state of the later, and the	Accessed to the last
	2.3.	2.3.	1.3.	1. 3
The state of the s	Geld	Brief	Gold	Briet
Bukarest	2,488	2.492	2,488	2,492
London	12,765	12,795	12.725	12,775
New York	2,512	2.518	2 512	2.518
Amsterdam	168.88	169.22	168.68	169,22
Brüssel	58.49	58.61	58.52	58.64
Budapest	-	-	-	_
Danzig	81.77	81.93	81.77	81,93
Helsingfors	5,639	5,651	5.619	5,631
Rom	21.60	21,64	21.63	21.67
Jugoslawien	5,664	5.675	5,654	5,676
Kaunas (Kowao)	42.14	42.22	42.14	42,22
	57.G4	57.16	56.84	56.96
	11.63	11.65	11,59	11,61
Lissabon	64.14	64.26	63,94	64.06
Paris	16.50	16.54	16,50	16.54
	10.38	10.40	19,38	10.48
Schweiz	80.97	81.13	80.98	81,17
Sofia	3.047	3.053	3,047	3,053
Spanien	34.14	34.20	34.09	34,15
Stockholm	65.83	65.97	65.63	65.77
Wien	47.20	47.30	47.20	47.30
Talian	68.43	68,57	68,43	68.57
Riga	79.92	80.08	79.92	80 08

Ostdevisen. Berlin, 2. März. Auszahlung Posen 47.20—47.40, Auszahlung Warschau 47.20—47.40, Auszahlung Kattowitz 47.20 biş 47.40; polnische Noten 47-47.40.

#### Die heutige Ausgabe hat 14 Seiten einichlieflich Unterhaltungsbeilage.

Verantwortlich für den gesamten redaktionellen Teil: Alexander Jursch. Für den Anzeigen- und Reklameteil: Hans Schwarzkopf. Druck und Verlag: Concordia Sp. Akc., Drukarnia i wydawnictwo. Sämtlich in Posen, Zwierzyniecka 6.

#### Die Vergrösserung

einer gelungenen Aufnahme bereitet

viel Freude.

Alle Amateurarbeiten

LILO MARSCHNER, Poznan.

# Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością Poznań (früher: Genossenschaftsbank Poznan)

Poznań, ul. Wjazdowa 3

Fernsprecher: 42-91

Postscheck-Nr. Poznań 200192

Bytigoszcz, ul. Gdańska 18

Fernsprecher: 373 und 374 Postscheck-Nr. Poznań 200182

Drahtenschrift: Rettfelsen

## Eigenes Vermögen rund 6.600.000,- zł

Annahme von Spareinlagen gegen höchstmögliche Verzinsung. M An- und Verkauf sowie Verwaltung von Wertpapieren. M

Erledigung aller senstigen Bankgeschäfte. @ Verkauf von Registermark.

Am 25. Februar entschlief, fern von der Heimat, der Rittergutsbesitzer

Wir werden dem Heimgegangenen, der stets reges Interesse für unsere Sache zeigte, ein ehrendes Andenken bewahren.

Kreisgruppe Posen

früher Kreisbauernverein Posen

Vereinigte Tuchfabriken

## Hess-Piesch i Strzygowski, Bielsko

Detailverkauf Poznań, ulica 27 Grudnia 16 = in der Fa, "ZJEDNOCZENI" = Grosse Auswahl in Frühjahrsmoden.

## Zur Frühjahrspilanzung

liefert aus sehr grossen Beständen der neuen Baumschulen-Anlagen in wirklich erstklassiger, garantiert sortenechter Ware zu niedrigen Preisen sämtliche

Obst- u. Alleebäume, Frucht- u. Ziersträucher, Heckenpflanzen, Coniferen, Rosen etc.

Aug. Hoffmann, Gniezno. Tel. 212. Baumschulen- und Rosen-Großkulturen. Sorten- u. Preisverzeichnis in Deutsch od. 'oln. auf Verlangen gratis.

Centrainy Dom Tanet

Sp. z o o Gwarna 19

empfiehlt

zu den kommenden

Frühjahrsrenovationen

ihr gut sortiertes Lager in

Tapeten-Goldleisten

Linoleum - Kokos

Wachstuche.

Billigste Preise.

Deutsches Haus

T. 30. p. Bhogoizca

Echte Harger

Canarien-

vögel,

Lag- und Lichtfänger,

verschiebenen Farben,

Anfragen bitte Rudporto

gu bertaufen

beifügen. Preis pro Stück 15—25 zł.

Poznań. ul. Matejři 36, Wohnung 5

Bäckergefelle

20 J. n. d. Lehre, Fein-baderei, fucht Stellung.

"Berufshilfe" Bofen.

Nach 20-jähriger Praxis in Dresden habe ich mich in

Poznań, Matejki 7<sup>1</sup>

nahe Grunwaldzka, Straßenbahn 6 u. 10, als Zahnarzt niedergelassen.

## Dr. Konrad Mossakowski

prakt. Zahnarzt.

Frühjahrs-, Sommer-Neuheiten in

## Damen-Hüten

in großer Auswahl empfiehlt zu den billigsten Preisen

T. Ludwig, Poznań, Szkolna 9.

Trauerhüte stets auf Lager.

## Grabdenkmäler

Joh. Quedenfeld inh.: A. Quedenfeld

Poznań-Wilda, ul. Traugutta 21 Werkplatz: ulica Krzyżowa 17

Straßenbahnlinien 4 und 8.

Große Auswahl in jertigen Denkmälern

#### Anftallationsarbeiten

Gas- und Wafferleifungen Neuanlagen u. Reparaturen Beste Aussührung. — Solibe Breise.

K. Weigert, Poznan I. Plac Sapiezviski 2, Zelejon 3594.

## erteilt Rat und Hilfe

Hebamme

Kleinwächter ul. Romana Szymańskiego 2

I. Treppe links, (früher Wienerstraße) in Poznań im Zentrum 2.Haus v. Pl. Św. Krzyski (früher Petriplatz) 100 000 breifahrige

*Yioterlenvilanzen* hat abzugeben

**Gut Linie** p. Lwóweł pow. Nowy Tomyśl.

# SCHUHE

Schönste FRÜHJAHRSNEUHEITEN Angefertigt nach den modernsten Auslandsjournalen

SIND ANGEKOMMEN!

Statt Karten.

Alice Bressel Willi Schmalz

geben ihre Verlobung bekannt.

Chelminko

Przyborowo

März 1934

Für bie Beweise herzlicher Teilnahme beim heimgang unserer geliebten Mutter

## Arau Sulda Senfert

fagen wir allen, sowie herrn Bfarrer Droß für feine troftreichen Borte,

tiefempfundenen Dank. Die Binterbliebenen.



OLFR. RATAJCZAKA 39 TEL: 8228.

Für Restaurant und Gartenlotal "Elhsium" suchen wir einen erst-klassigen Fachmann als Habe meine rituelle Fleischerei von ul. Mokra nach ml. Masztalarska 6 verlegt. Pächter Ich werde mich bemühen, meine geehrte

Eigene Schanktonzession und größere Kaution er-forberlich. Schriftl. An-gebote nebst Referenzen Kundschaft wie bisher, zufriedenzustellen.
Herabgesetzte Preise: Fleisch u. Geflügel
1 zi pro Pfd., Kalb- u. Rindfleisch I. Sorte
0.90 zi pro Pfd. Sämtliche Wurstwaren
200/ hersbesseit an Herrn & Pauly, Byb-gofzez, Gbanffa 68, W. 5. 20°/, herabgesetzt. Hotelbetriebsgesellicaft Preisermässigung für Provinzbezieher.

Hochachtungsvoll Milewicz.
Unter Aufsicht der judischen Gemeinde

Fenster-u. Garten-Roh- und Draht-Ornam-u. Farben-

Schaufenster-Scheiben, Fenster-Kitt usw Engros- und Detall-Verkauf

Polskie Biuro Sprzedaży Szkła Akc Poznań Male Garbery 7a. Telefon 28-63.

## Mildverkaufswagen mit Verkaufsgefäßen

fehr gut erhalten, stehen jum Berkauf. Danzig-Langfuhr, Abolf Sitlerstr. 135. Offert erbittet: G. Valtinat, Langfuhr, Kastanienweg 10.

Zur Frühjahrsbestellung werden folgende, von der Wielkopolska Izba Rolnicza aner-kannte Saaten abgegeben:

Sommerweizen: Heines Kolbensommerweizen, I. Absaat. Preis 27,- zł per 100 kg.

Erbsen:

Gerste:

Preis 20,25 zł p. 100 kg ,, 20,25 ,, p. 100 ,, Petkuser Gelbhafer, I. Abs. Sv. Siegeshafer, I. Absaat. Hafer:

Karioffeln: Böhms Ackersegen, I. Nachbau. Preis 9,50 zi p. 100 kg
v. Kamekes Parnassia, Orig.
v. Kamekes Pepo, Original.
v. Kamekes Pepo, I. Nachbau.
Richters Jubel, II. Nachbau.
PSG Erdgold, II. Nachbau.
Richters Jubel, III. Nachbau. " 6,-", p. 100 ", (nicht anerkannt).

Versand gegen Vorauszahlung oder Nachnahme in neuen 1 ½ Ztr. fassenden Getreidesäcken à 1,80 zł per Stück. Im übrigen gelten die Bedingungen der Izba Rolnicza. Vermittler erhalten entsprechende Rabatte. — Bestellungen nimmt auch entgegen: Posener Saatbaugesellschaft, Spółdz. z ogr. odp., Poznań.

Saatgutwirtschaft Ciołkowo

poczta Krobia, pow. Gostyn, Tel. Krobia 8.

Dem geehrten Publikum von Trzemeszno und Umgegend gebe ich zur Kenntnis, daß ich das

## Kolonialwaren- und Delikatessengeschäft verbunden mit Eisenkurzwaren

von Herrn J. Osinski, Trzemeszno, plac Kilińskiego 16, käuflich übernommen habe.

Es wird mein Bestreben sein, meine werte Kundschaft durch gute Ware und reelle Bedienung stets zufriedenzustellen, und bitte mein junges Unternehmen gütigst zu unterstützen. Hochachtungsvoll

Otto Silbernagel

Scherkämme u Ersatzteile zu Hauptner's Scherma-schinen für Pferde

und Rinder Ohrmarken u. Zangen Bullenringe, Trokare Geflügelringe

Gartenscheren Heckenscheren Gartenmesser Baumsägen Glaserdiamanten

empfiehlt zu bedeutend ermäßigten Preisen

Ed. Karge Stahlwaren - Lager u. Schleifanstalt Poznań, ul. Nowa 7/8

(Neuestr.) Sol. Herrn eleg., epar., elettr. Licht, Bab.



Wirtschaftsbeamter, 3. alt, gr. u. stattl.

darakterjest, wünscht Einheirat in Land- oder Gastwirtschaft. An ch Witwe angenehm. Gest. taufe so fort, auch Back-ernstgem. Aufdrift. unt

Gute groß ausgebaute

Matefti 3, Wohnung 3. 7093 a. d. Gefchft. b. Stg. an die Gefch b. Beinung